

Numer
w sprzedaży
do 16.04.2025

nr 15 (1695) 10 kwietnia 2025

przelom.pl

6 zł (w tym 5% VAT)
ISSN 1231-5664

przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

**Daj znać
reporterowi
„Przełomu”
697 351 999**

**Likwidacja filii
bibliotecznych
wykluczy część
mieszkańców
z dostępu do wiedzy**
s. 3

**Lokalna gospodarka
odpadami w punkcie
wyjścia**
s. 3

**Migracyjny
rollercoaster
w Libiążu**
s. 5

**Zalas. Wilki
podchodzą pod sklep,
kościół i remizę**
s. 5

**Kopalnia nie uznaje
wniosków**
s. 7

**Co zostało
w Browarze
Tenczynek?**
s. 12

Kupcy z Kusocińskiego:

JESZCZE ISTNIEJEMY!



Targ na Kusocińskiego w Chrzanowie nie umarł, tylko się rozproszył. Kupcy próbują przetrwać w wynajętych lokalach. Wielu starych klientów targowiska nawet nie wie, że ich ulubione stoiska wciąż istnieją. Część błądzi po mieście, szukając znajomych twarzy. Co się stało z kupcami z Kusocińskiego?

- To był dla nas cios. Totalny. Likwidacja rynku. Może burmistrz tego nie wie, ale starsi ludzie też bardzo to odczuli.

Bo tam na rynek chodzili nie tylko coś kupić, ale i sobie pogadać. Bardzo ich to cieszyło - mówi pani Bożenka, która od końca lutego handluje przy Świętokrzyskiej 28.

Kilkadziesiąt metrów dalej, też przy Świętokrzyskiej ma sklep pani Zuzanna:

- Niedziela Palmowa już zaraz, a mi się palmy nie sprzedają. Nie wiem, co to będzie i czy ludzie przyzwyczają się do tego miejsca?

s.13

Gdzie są kupcy z Kusocińskiego?

Rozpoczynamy akcję, w której chcemy pokazać byłych kupców ze zlikwidowanego targowiska przy Kusocińskiego w Chrzanowie. Gdzie są, jak im się wiedzie?

O kontakt z redakcją prosimy zarówno kupców, którzy przez lata mieli tam swoje stanowiska jak i klientów, którym udało się ich odnaleźć gdzieś w mieście.

Dzwoncie do redakcji: 32 612 25 50 lub 697 351 999 albo piszcie na maila: gazeta@przelom.pl



Eksplozja „brudnej bomby” w rafinerii

**W Rafinerii
Orlen Południe
przeprowadzono
ćwiczenia
z improwizowanym
ładunkiem
wybuchowym
zawierającym
promieniotwórczy
materiał.**

Taktyczno - specjalne ćwiczenie Wspólny Patrol-25 zorganizował wojewoda małopolski wraz z podległymi mu służbami. Jeden z epizodów - atak terrorystyczny z użyciem improwizowanego ładunku wybuchowego zawierającego materiał promieniotwórczy (tzw. „brudna bomba”) - rozegrał się w rafinerii.



Ćwiczenia Wspólny Patrol-25 w rafinerii Orlen Południe S.A w Trzebini

Ćwiczenie „WSPÓLNY PATROL-25” kończy trzyletni cykl przygotowania i szkolenia jednostek organizacyjnych wchodzących w skład Krajowego Systemu Wykrywania Skażeń i Alarmowania.

Rozgrywany epizod pozwoli sprawdzić możliwości wspól-

działania oraz stan przygotowań służb i organów ochrony ludności do realizacji zadań związanych z zagrożeniami CBRN. Będzie również praktycznym sprawdzeniem rozwiązań planistycznych z udziałem wielu komponentów.

(E)

Opiekunki medyczne chcą negocjować

**Zagrożone
zwolnieniami
opiekunki medyczne
w chrzanowskim
szpitalu założyły
własny związek
zawodowy. Zwrócili
się też do Ministerstwa
Zdrowia z prośbą
o interwencję w ich
sprawie.**

Sytuacja w chrzanowskim szpitalu staje się coraz bardziej problematyczna. 44 opiekunów medycznych ma objąć niższe stanowiska sanitariuszy, a 70 statystyków medycznych ma być referentami. 108 salowych zostanie sprzątaczkami. Mają przejść



Opiekunki medyczne z chrzanowskiego szpitala Agnieszka Dziedzic (druga od prawej) - przewodnicząca nowych związków zawodowych oraz sekretarz Beata Gadomska (pierwsza z prawej), a także адвокати: Martyna Rupka, Łukasz Frączek i Łukasz Rupka

na niższe stanowiska, bo szpital musi szukać oszczędności. Jeśli trzy grupy zawodowe nie zgodzą się na to,

część z nich ma dostać wypowiedzenia.

Ciąg dalszy na s. 2

(ES)



MOIM ZDANIEM

Brakuje empatii, zabraknie i książek

TADEUSZ JACHNICKI

„Książka to najlepszy przyjaciel człowieka, a biblioteka to świątynia jego myśli” - mawiał Ciceron, bo książka to najprostszy sposób na naukę, rozwój, rozrywkę i poszerzenie horyzontów myślowych, poprawę pamięci i koncentracji. A to nie koniec tej listy.

Nie rozumieją tego najwyraźniej władze Trzebinii: i burmistrz, i radni. Weszli i od kilku tygodni są na ścieżce wiodącej do likwidacji bibliotecznych filii w gminie. Nie obchodzi ich sprzeciw mieszkańców, a może i opinia powiatowej szefowej bibliotek, która widzi uzasadnienie dla likwidacji co najwyżej jednej filii, tej usytuowanej najbliżej biblioteki głównej. Burmistrza ta opinia najwyraźniej nie zadowoliła, a odpowiedzialność, zrzuca teraz na radnych (aktualną sytuację i jego stanowisko w tej sprawie prezentujemy na str. 3).

Jednym z argumentów, którymi posługują się piewcy likwidacji, jest niewielka odległość filii od centrali. Jak się okazuje, i tutaj ponownie odeśle na str. 3 bieżącego numeru, dystans wcale nie jest taki mały, bo sięga kilku ładnych kilometrów właściwie w każdym przypadku. To dla ludzi starszych czy schorowanych, nie mówiąc już o niepełnosprawnych, często przeszkoda nie do pokonania. Tymczasem książka dla nich nierzadko jest jedynym oknem na świat, a nie każdego stać na regularny zakup nowości, bo te po prostu są coraz droższe.

To dla lokalnego samorządu nie jest istotne. Liczy się poszukiwanie oszczędności, bo trzeba w budżecie załatać jakiś dziurę.

Tymczasem, gdy w Trzebinii zmierza się w stronę likwidacji bibliotecznych filii, w Libiążu bibliotekarze oferują przynoszenie książek do domu tym, którzy nie mogą sami dotrzeć do biblioteki. Godna podziwu inicjatywa wymaga jednak empatii, a tej najwyraźniej próżno szukać w trzebińskim samorządzie.

Niedziela Palmowa w skansenie



Muzeum Małopolski Zachodniej zaprasza 13 kwietnia w godz. 13.00-18.00 do Parku Etnograficznego Krakowiaków Zachodnich w Wygiełzowie na uroczyste obchody Niedzieli Palmowej.

Obchody rozpoczną się mszą w zabytkowym kościółku z Ryczowa z poświęceniem palm wielkanocnych (13.00).

Ponadto w programie: konkurs palm (dla wszystkich chętnych) i konkurs na najsmaczniejszego mazurka wielkanocnego (rywalizacja kół gospodyń wiejskich i organizacji pozarządowych) oraz degustacja mazurków przez publiczność; dla najmłodszych rodzinne „Wielkanocne poszukiwanie jajek”. Będą też warsztaty wielkanocne: zdobienie jajek techniką „pisanie” woskiem, malowanie drewnianych zajączków, jajek i baranków, a z muzycznych atrakcji: koncert kapeli ludowej „Sopa” (14.00), Joanny Słowińskiej (15.00), chóru Kraków Gospel Choir (16.30). Imprezie będzie towarzyszył jarmark rękodzieła i produktów regionalnych. Regulaminy konkursów dostępne są na stronie internetowej Muzeum Małopolski Zachodniej.

Więcej informacji na temat wydarzeń kulturalnych w regionie w informatorze CO GDZIE KIEDY na str. 27.

O TYM SIĘ MÓWI

Zmiana rozkładu jazdy autobusów. Komu komplikuje życie?

Autobusy Małopolskich Linii Dowlowozowych zaczęły wreszcie kursować tak, że uczniowie mogą zdążyć na poranne lekcje w trzebińskich szkołach średnich. Zmiana skomplikowała jednak życie innym pasażerom.

Autobusy linii A42, łączące Kraków z Chrzanowem i biegnącej m.in. przez Zabierzów, Krzeszowice, Wolę Filipowską, Dulową, Młoszową i Trzebinę, kursują od 1 stycznia tego roku.

Nowa linia, której operatorem są Koleje Małopolskie, do końca nie rozwiązała problemów komunikacyjnych, na które od wielu miesięcy zwracali uwagę mieszkańcy.

Pierwszy kurs autobusu linii A42 z Krakowa do Trzebinii docierał bowiem kilkana-



Autobus Małopolskich Linii Dowlowozowych relacji Chrzanów - Kraków

ście minut po godzinie 8. Tymczasem większość ludzi zaczyna pracę lub lekcje w szkole o wcześniejszej porze.

1 kwietnia zmienił się rozkład jazdy autobusów linii A42 i co ważne, znalazł się w nim kurs z Krakowa o godz. 6. Korekta ta skomplikowała jednak życie innym pasażerom. Dotychczasowy kurs z Chrzanowa o godz. 5.05, cieszący się dużym zainteresowaniem, został przesunięty na godz. 4.05.

Jak ten temat komentują nasi Czytelnicy na FB „Przełomu”?

● „A może wystarczy zrobić autobus, który będzie dowoził na dworzec kolejowy z miejsc gdzie nie ma dobrej komunikacji? Po co dublować trasę, skoro większość miejscowości ma przystanki kolejowe?”

● „Tak źle, tak nie dobrze. A przecież jak swego czasu pisałam o przywróceniu komunikacji autobusowej na linii Chrzanów - Kraków i odwrotnie to ktoś mądry pisał że są pociągi. A teraz wielkie krzyki. Może trzeba puścić linię dla każdej klasy w każdej szkole i dla każdego zakładu. Będą ciągłe zmiany rozkładów jazdy, to w końcu nie będzie autobusu i znowu będziemy odcięci od stolicy województwa.”

● „W Trzebinii widuje prawie pusty autobus. A może frekwencja jest nabijana w samym obszarze granicy miejskiej Krakowa? Bo tej frekwencji nie widzę na całej trasie.”

(MK)

Ochrona obiektu, podatki od nieruchomości, dostawa wody i prądu oraz opłacenie czterech pracowników. To są koszty, które musimy ponosić, a są one bardzo duże. Tymczasem to nie jest tak, że syndykowi pieniądze sypią się z nieba.

Leszek Kolczyński, syndyk, który przejął majątek Browaru Tenczynek

Więcej na temat aktualnej sytuacji na str. 12.

Opiekunki medyczne chcą negocjować

Zagrożone zwolnieniami opiekunki medyczne w chrzanowskim szpitalu założyły własny związek zawodowy. Zwróciły się też do ministerstwa zdrowia z prośbą o interwencję w ich sprawie.

Sytuacja w chrzanowskim szpitalu staje się coraz bardziej problematyczna. 44 opiekunów medycznych ma objąć niższe stanowiska sanitariuszy, a 70 statystyków medycznych ma być referentami. 108 salowych zostanie sprzątaczkami,

a wszystko po to, żeby każdy z nich mógł nadal pracować. Mają przejść na niższe stanowiska, bo szpital musi szukać oszczędności. Jeśli trzy grupy zawodowe nie zgodzą się na to, część z nich ma dostać wypowiedzenia.

Jeśli opiekunki medyczne zgodzą się na propozycję dyrekcji, to ta deklaruje ich zatrudnienie w mającym wkrótce powstać Zakładzie Opiekuńczo - Leczniczym. Ma ruszyć od początku 2027 r.

Opiekunki medyczne nie godzą się w pełni na propozycję dyrekcji. Chcą jednak negocjować. Jednocześnie wskazują, że zakres czynności, które miałyby wykonywać jako sanitariuszki, powinien być wykony-

wany wyłącznie przez opiekunów medycznych, bo takie są przepisy.

Obawiają się także personalnej odpowiedzialności (w tym odpowiedzialności karnej), w sytuacji, gdy w ramach zatrudnienia na stanowisku innym niż opiekun medyczny dojdzie do zdarzenia skutkującego szkodą dla pacjenta, w przypadku gdy będą zmuszone wykonywać czynności zastrzeżone dla wyższego stanowiska niż sanitariusz.

- Pomijając aspekt finansowy wynikający z takiej zmiany umów o pracę, najpoważniejsze konsekwencje dotyczą wynikającego z niej zagrożenia trwałości uprawnień zawodowych oraz możliwości dalsze-

go wykonywania zawodu regulowanego, jakim jest opiekun medyczny. Przerwa w wykonywaniu zawodu opiekuna medycznego przez okres dłuższy niż 5 lat skutkuje utratą możliwości samodzielnego wykonywania zawodu, a także utratą uprawnień i koniecznością powtórzenia kursów - mówi adwokat Martyna Rupka z Kancelarii Frączek Rupka Głowacka, reprezentująca opiekunki medyczne w szpitalu.

Pracownicy szpitala mają głęboką nadzieję, że negocjacje prowadzone z dyrektorem szpitala przyniosą skutek i nadal będą mogły wykonywać swoją pracę na dotychczasowych stanowiskach.

(E)

Likwidacja filii bibliotecznych wykluczy część mieszkańców z dostępu do wiedzy

Za niespełna 2 miesiące trzebińscy radni w świetle prawa będą mogli podjąć decyzję o likwidacji 7 filii bibliotecznych, nie bacząc na sprzeciw mieszkańców czy negatywną opinię biblioteki powiatowej. Jeśli tak się stanie, pogorszy się dostępność zbiorów bibliotecznych dla mieszkańców gminy. Bowiem wbrew temu, co mówią oficjalnie władze samorządowe Trzebini, wskazane do likwidacji filie w większości wcale nie znajdują się w niedalekiej odległości od głównej trzebińskiej siedziby biblioteki.

Biblioteki wiejskie pełnią bardzo istotną rolę w społeczności lokalnej – stanowią centra kultury, wiedzy i lokalnego życia, a także przestrzeń publiczną, w której można się spotkać. Odgrywają też istotną rolę w aktywizacji seniorów. Takie słowa bibliotekarze często słyszą na szkoleniach.

Czy ta argumentacja ma znaczenie dla trzebińskich samorządowców?

KIEPSKIE PLANY, NIEPRZEKONUJĄCA ARGUMENTACJA

W listopadzie ubiegłego roku Rada Miasta poparła uchwałę intencyjną o likwidacji 7 filii bibliotecznych: w Młoszowej, Czyżówce, Dulowej, Karniowicach, na os. Widokowym, w Sierszy i na Wodnej, powołując się na niskie czytelnictwo i potrzebę oszczędności. Podjęcie tej uchwały było pierwszym krokiem w procedurze. Kolejnym etapem jest wydanie opinii na ten temat przez bibliotekę powiatową, co nastąpiło w zeszłym tygodniu. Opinia jest druzgocąca dla orędowników zamknięcia filii. Stwierdza jednoznacznie, że taka decyzja samorządu przyczyni się do wykluczenia znacznej części mieszkańców gminy Trzebinia z dostępu do kultury, edukacji i wiedzy (szczególnie w przypadku seniorów, dzieci i osób z ograniczoną mobilnością).

„Przyjęta w uzasadnieniu argumentacja, że wskazane do likwidacji filie znajdują się w niedalekiej odległości

od głównej siedziby biblioteki w większości jest niezgodna ze stanem faktycznym. Do określenia orientacyjnej odległości posłużyliśmy się stroną google maps, wg której:

- Filia Nr 1 ul. 1 Maja 97a na os. Wodna - Filia oddalona jest od nowej biblioteki głównej o ok. 3,1 km (ok. 45 minut pieszo).

- Filia Nr 3 ul. Krakowska 143 w Młoszowej - Filia oddalona jest od nowej biblioteki głównej o ok. 2,1 km (ok. 30 minut pieszo).

- Filia Nr 7 ul. Szkolna 15 w Czyżówce - Filia oddalona jest od nowej biblioteki głównej o ok. 6,2 km (ok. 1 godz. 30 minut pieszo).

- Filia Nr 8 ul. Łokietka 34 w Karniowicach - Filia oddalona jest od nowej biblioteki głównej o ok. 5,4 km (ok. 1 godz. 15 minut pieszo).

- Filia Nr 11 ul. Brata Alberta 5 w Dulowej - Filia oddalona jest od nowej biblioteki głównej o ok. 5,2 km (ok. 1 godz. 11 minut pieszo).

- Filia Nr 12 ul. Grunwaldzka 97a na os. Siersza - Filia oddalona jest od nowej biblioteki głównej o ok. 6 km (ok. 1 godz. 22 minuty pieszo).

Nie można zgodzić się, że ta-

kie odległości nie wpłyną negatywnie na rozwój czytelnictwa w gminie i nie ograniczą mieszkańcom małych miejscowości dostępu do kultury, wiedzy i informacji” – czytamy w opinii powiatowej biblioteki.

Czy ta ocena wpłynie na zmianę stanowiska radnych rządzącej koalicji, od których głosów zależy przyszłość filii? W ostatnich dniach kontaktowaliśmy się z kilkoma z nich w tej sprawie. Żadna z tych osób nie chce się jednak wypowiadać publicznie. W większości słyszeliśmy tłumaczenie, że radni jeszcze nie zdążyli zapoznać się z opinią powiatowej biblioteki.

NARASTA OBURZENIE

Tymczasem wśród mieszkańców narasta oburzenie, zwłaszcza w sołectwach. Mieszkańcy zwracają uwagę, że prawie wszystkie filie szykowane do likwidacji (poza Młoszową) są otwarte w godzinach, które de facto wykluczają korzystanie z nich osobom aktywnym zawodowo, bo są czynne tylko przez dwa dni w tygodniu do godz. 15.

- Dlaczego w Myślachowicach, Lgocie czy Bołecinie filie mogą być otwarte do 19, a u

nas po godz. 15 są zamknięte na cztery spusty? Czy gminie zależy na tym, by czasem frekwencja nie okazała się lepsza, niż sobie życzą? – pytają mieszkańcy.

- Spodziewaliśmy się negatywnej opinii w sprawie likwidacji naszej dulowskiej filii. Nie może być tak, że argumenty za likwidacją opiera się na nie do końca uczciwie przedstawionych danych statystycznych, w szczególności dotyczących średniej frekwencji. Przed reorganizacją filia była czynna również 2 dni w tygodniu (1 dzień 8-16, 1 dzień 10-18), więc była dostępna dla większego grona czytelników, zwłaszcza tych aktywnych zawodowo. Od stycznia filia pracuje 2 dni w tygodniu po 4,5 h dziennie - niestety od 11.30 do 15.00, więc w sumie jest to jedynie 7 h tygodniowo, a do tego osoby pracujące nie mają szans korzystać z zasobów filii. Jako mieszkańcy jesteśmy całkowicie przeciwni likwidacji. Niestety, nie mamy żadnego wsparcia ze strony pani sołtys, jawnie opowiadającej się za likwidacją biblioteki. Mamy nadzieję, że zarówno burmistrz, jak i radni zmienią

swoje stanowisko i ostatecznie dulowska filia będzie nadal dostępna dla mieszkańców – komentuje Rafał Rudzicki, mieszkaniec Dulowej.

W zeszłym tygodniu zwróciliśmy się z pytaniami również do wnioskodawcy uchwały intencyjnej o zamiarze likwidacji filii, czyli burmistrza Jarosława Okoczuka. Czy w związku z wydaniem przez bibliotekę powiatową negatywnej opinii o zamiarze likwidacji sześciu filii bibliotecznych w gminie Trzebinia zamierza dokonać korekty swoich planów? Jeśli tak, to jaki zakres obejmą ewentualna korekta? Burmistrz nie odniósł się wprost do tych pytań. Poinformował natomiast, że uchwała intencyjna została podjęta zgodnie z prawem. Dodał też, że „ostateczna decyzja zostanie poprzedzona szczegółową analizą merytorycznych argumentów przemawiających za wprowadzaniem zmian. Po zakończeniu prac nad projektem uchwały w tej sprawie, dokument zostanie przedstawiony zarówno mieszkańcom, jak i radnym, którzy będą rozstrzygać w tym temacie.”

Agnieszka Filipowicz

Lokalna gospodarka odpadami w punkcie wyjścia

Uciążliwości zapachowe to nie jest w Chrzanowie norma, ale gdy się pojawiają, są realnym problemem dla mieszkańców. W najbliższych latach wyeliminujemy je całkowicie – deklaruje burmistrz Robert Maciaszek w rozmowie z Ewą Solak.



Robert Maciaszek

Lokalizacja Chrzanowa sprawia, że do mieszkańców docierają odory zarówno z wysypiska w Balinie, jak i z trzebińskiej rafinerii. Mieszkańcy od lat się na to skarżą. Jeśli chodzi o rafinerię, to w Chrzanowie nie jest aż tak odczuwalna. Dopiero gdy wjeżdża się do Trzebini, mocniej ją czuć i faktycznie osoby mieszkające w pobliżu mają spory problem. Natomiast do Chrzanowa docierają jej uciążliwe zapachy raczej sporadycznie, gdy warunki pogodowe są niesprzyjające. **Mieszkańcy os. Północ mówią, że są okresy, gdy smród odczuwalny jest co noc.** Całe życie mieszkałem na os. Północ, więc doskonale wiem,

wiska odpadów, czyli nadsypiania go o parę metrów wyżej. To oznacza, że będę zamykał postępowanie środowiskowe w tej sprawie. To bardzo ważna informacja, bo składowisko odpadów to tak zwana nieorganizowana emisja do atmosfery. Te wszystkie „dezodoranty” wokół, mające eliminować przykre zapachy, często nie dawały rady w starciu z niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi i wiatr roznosił te odory po okolicy.

Być może koniec składowiska nastąpi wcześniej, jeśli zostanie wypełnione przed 2031 r. i już nie będzie miejsca na nowe odpady. Z obecnej działalności ZGOK pozostanie sortownia, która nie generuje problemów, i kompostownia. Pracujemy nad tym, żeby ZGOK zainwestował w hermetyzację placu dojrzwania, czyli wybudował halę technologiczną nad istniejącym placem dojrzwania z ujęciem powietrza procesowego i skierowaniem go do oczyszczania w biofiltrze.

Po zamknięciu składowiska i inwestycji w hermetyzację placu dojrzwania, całkowicie wyeliminujemy nieorganizowaną emisję odorów z instalacji w Balinie.

Ponadto, w tym roku zniknie inny emiter odorów w Chrzanowie – kompostownia przy ul. Powstańców Styczniowych, która nie uzyska już nowego zezwolenia na działalność, ze względu na niezgodność z planem miejscowym przyjętym przez gminę. W ciągu najbliższych lat znikną więc działalności najbardziej uciążliwe zapachowo dla mieszkańców.

Zanim to się stanie, odory z różnych stron mogą odstraszać zarówno potencjalnych inwestorów, jak i osoby zainteresowane mieszkaniem w Chrzanowie.

Nie można demonizować sytuacji. Uciążliwości zapachowe to nie jest w Chrzanowie norma, ale gdy się pojawiają, są realnym problemem dla mieszkańców. W najbliższych latach wyeliminujemy je całkowicie. Przypomnę też, że sporo zainwestowaliśmy także w poprawę jakości powietrza. W 2021 r. zostaliśmy uhonorowani przez Ministerstwo Klimatu i Środowiska tytułem Lidera w zakresie poprawy jakości powietrza. Znaleźliśmy się wśród gmin najbardziej zaangażowanych w wymianę źródeł ciepła na ekologiczne i cały czas pracujemy, żeby tę po-

zycję utrzymać, realizując programy związane z dofinansowaniami dla mieszkańców. To są fakty.

Nawet jeśli zniknie kompostownia przy ul. Powstańców i składowisko w Balinie, to nadal będzie działać rafineria w Trzebini.

Dlatego trzeba naciskać na to, żeby uciążliwości z jej strony były jak najmniejsze. To nie jest tak, że smród nie jest mierzalny. Są konkretne i obiektywne metody pomiarów, wykorzystywane już w Europie. W Polsce jednak nie udało się do tej pory nikomu przeprowadzić takiej ustawy przez sejm. Wszelkie próby blokuje lobby rolnicze. Ale wierzę, że kolejne lata przyniosą wreszcie pod tym względem pozytywne zmiany.

Oprócz odorów, w Chrzanowie odczuwalne są także wstrząsy.

W tym wypadku również potrzeba czasu. Musimy zdać sobie sprawę, że kopalnia nie będzie pracować wiecznie. Zakłady górnicze Janina i Sobieski mają już wyznaczony koniec działalności. Obecnie trwają gigantyczne inwestycje w odnawialne źródła energii, w tym duże farmy wiatrowe na Bałtyku. Świat pracuje

również nad ujarzmieniem reakcji termojądrowej, czyli produkcji energii w takim procesie, jaki zachodzi na Słońcu i w innych gwiazdach. Jest to proces, w którym dwa atomy wodoru łączą się ze sobą, tworząc w rezultacie atom helu i wyzwalając dużą energię. Jesteśmy świadkami rewolucji w tym zakresie. Tego nikt już nie zatrzyma.

Schodząc jednak na lokalne podwórko i wracając do śmieci... Ma pan pomysł, co z nimi zrobić, gdy zniknie składowisko w Balinie? Veolia Południe wycofała się z budowy spalarni w Chrzanowie.

Wszyscy zdają sobie sprawę z tego, że jest potrzebna, ale nikt nie chce jej mieć w pobliżu. Przy ul. Pogorskiej spalarnia nie powstanie i faktycznie wyzwaniem stanie się frakcja odpadów zmieszanych po 2031 r. Jeśli w okolicy nie będzie spalarni ani składowiska, to konieczne będzie wywożenie śmieci w bardziej odległe miejsca. To oczywiście będzie się wiązać z większymi kosztami, ale coś za coś. Będziemy rozmawiać z gminami tworzącymi Międzygminny Związek Gospodarka Komunalna, jaka opcja będzie dla mieszkańców najlepsza.

Parking, poczekalnia, przystanki i sklepy

TRZEBINIA. W rejonie dworca kolejowego powstanie centrum przesiadkowe z nowymi przystankami, pawilonami oraz parkingiem. Na swoim miejscu zostaną tylko dwa budynki. Całą resztę czeka wyburzenie.

Obszar pomiędzy ulicą Kościuszki a Dworcową w Trzebinii. Miejsce, przez które każdego dnia przewijają się mnóstwo osób. Jedni idą na zakupy do sklepu, bądź przekazać jakiś fast food. Inni na przystanek autobusowy lub dalej – na pobliski dworzec kolejowy.

Miejsce to jednak trudno nazwać wizytówką miasta. Wręcz przeciwnie: widok opuszczonych pawilonów handlowych, pomalowanych bohomazami, czy starych wiat przystankowych niejednego kłuje w oczy.

W tym roku ma się to wreszcie zmienić. Powstanie tu nowoczesne centrum przesiadkowe.

Położone równolegle do drogi krajowej 79 stare obiekty handlowo-usługowe, gdzie kiedyś znajdowały się sklepy spożywcze i kioski, a swoją działalność prowadziły firmy ubezpieczeniowe oraz z branży komputerowej, znikną z powierzchni ziemi.

Spośród trzech obiektów

handlowych, zlokalizowanych od strony dworca kolejowego, wyburzony ma być tylko jeden (pierwszy z lewej, patrząc w stronę dworca PKP). Ten, w którym serwowano kanapki i kawę. Pozostałe dwa (w jednym mieści się sklep wielobranżowy, w drugim punkt gastronomiczny), znajdujące się na prywatnych działkach, zostaną na swoim miejscu.

Jak mówi właściciel tych nieruchomości Michał Duda, planuje remont budynków zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz. Ich otoczenie też ma się zmienić.

- Nie wyobrażam sobie, żeby wszystko dookoła zostało ładnie wykonane, a ja zostawiłbym wszystko po staremu – mówi Michał Duda.

Realizacją gminnej inwestycji zajmuje się konsorcjum firm: Ideabud spółka z o.o. z Trzebini oraz Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowo-Transportowe Wikos Fresh Michał Strzelec z Wygiełzowa.

U zbiegu ulic Kościuszki i Dworcowej mają powstać dwa nowe obiekty – przeszklony pawilon dworca komunikacyjnego oraz pawilon usługowy z wydzielonymi miejscami pod działalność handlowo-usługową. W obiektach znajdą się toalety. Budynki zaprojektowano jako parterowe. Powstanie również wiat, która połączy oba pawilony.

Miedzy pawilonem dworca a ul. Kościuszki ma powstać droga o ograniczonym dostę-



pie, zapewniająca obsługę parkingu z dziesięcioma miejscami postojowymi. Będzie też zataka autobusowa między pawilonem dworca a ul. Dworcową, gdzie znajdą się stanowiska dla autobusów komunikacji miejskiej oraz autobusów turystycznych.

Od strony ul. Lema, po drugiej stronie wiaduktu będącego częścią drogi krajowej 79, ma być wybudowany nowy parking na około 100 miejsc. Będzie on połączony ścieżką pieszo-rowerową z punktem przesiadkowym. Teren pod nowy parking został już ogrodzony.

Prace w terenie powinny się rozpocząć pod koniec kwietnia. Zgodnie z umową inwestycja ma być zrealizowana do listopada 2025 roku.

Jak mówi Marek Dyszy, przewodniczący zarządu ZKKM Chrzanów, w czasie budowy węzła przesiadkowego tymcza-

sowe przystanki autobusowe zostaną zlokalizowane w okolicy budynku dworca PKP. Autobusy mają w tym czasie kursować pod wiaduktem kolejowym na ul. Dworcowej. Jest on na tyle wysoki, że wszystkie pod nim przejadą.

Michał Koryczan

DoPiSali na wiecu z Nawrockim

ALWERNIA. Raczej nie powinno dziwić, że właśnie w tej gminie powiatu chrzanowskiego kandydujący na Prezydenta RP Karol Nawrocki spotkał się z wyborcami.

Wybory prezydenckie odbędą się 18 maja. Nawrocki jest prezesem Instytutu Pamięci Narodowej. Ubiega się o urząd prezydenta jako „kandydat obywatelski”, ale popierany m.in. przez Prawo i Sprawiedliwość. Tymczasem gmina Alwernia to dobry grunt dla tej partii. W wyborach parlamentarnych w 2023 roku PiS uzyskało tutaj najlepszy wynik (np. w powiecie – 44,88 procent (np. w Chrzanowie przegrało z Koalicją Obywatelską 31,96 do 33,59 proc.). Burmistrzini Alwerni Beata Nadzieja-Szpila, choć bezpartyjna, startowała na posłankę do listy PiS. Nie zdobyła mandatu. W wyborach samorządowych w 2024 r. ponownie została burmistrzem.

Chętnie ją odwiedzali i wciąż odwiedzają w urzędzie miejskim parlamentarzysty, np. Rafał Bochenek czy ostatnio Mariusz Krystian (wcześniej wójt sąsiednich Spytkowic).

PRZEWĄŻALI EMERYCY

Karol Nawrocki pojawił się w Alwerni w zeszłą środę. Konferencja z dziennikarzami i spotkanie z mieszkańcami została zorganizowana przed nowoczesnym Muzeum Pożarnictwa przy Korycińskiego. Przeważały osoby w starszym wieku. Przed południem młodzi ludzie zazwyczaj pracują.

Dorota Radym z Chrzanowa, należąca do PiS, szacuje, że na spotkaniu z Nawrockim by-

ło kilkudziesięciu działaczy tej partii.

- Przyjechaliśmy autobusem, minibusami albo prywatnymi samochodami – mówi. - W Chrzanowie rozwieszałam ogłoszenia, że Karol Nawrocki będzie w Alwerni. Prawie wszystkie były zrywane i niszczone – twierdzi.

Dopisali aktualni posłowie Prawa i Sprawiedliwości: Rafał Bochenek i Mariusz Krystian, a także lokalni samorządowcy: radny powiatowy Krzysztof Kozik (poseł PiS w poprzedniej kadencji), radny powiatowy Krzysztof Kasperek, wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Chrzanowie Stanisław Czarny. Byli przed-

stawiciele Klubu „Gazety Polskiej” oraz związków zawodowych z libiąskiej kopalni Janina i trzebińskiej Elektrowni Siersza.

NAWROCKI O STRAŻAKACH

Zanim pokazał się Karol Nawrocki, tłum skandował: „Re-pu-bli-ka”. Chodziło o konkretną telewizję.

Kandydat na Prezydenta RP miał kilkuminutowe wystąpienie przed głównym wejściem do Muzeum Pożarnictwa w Alwerni.

- Konferencja jest też o bezpieczeństwie cywilnym państwa polskiego, którego nie uda się zbudować bez patronatu przyszłego prezydenta RP nad ochotniczymi strażami pożarnymi i Państwową Strażą Pożarną. Ta sieć OSP to nie tylko dziedzictwo kulturowe, ale także realna, codzienna, ciężka praca strażaków ochotników dla naszego wspólnego bezpieczeństwa – podkreślił Nawrocki. - Wydawało się normalne, że rząd zjednoczonej prawicy wspierał rozwój ochotniczych stra-



Alwernię odwiedził Karol Nawrocki, jeden z kandydatów na urząd Prezydenta RP

ży pożarnych. A dzisiaj żyjemy w czasach nienormalnych. Żyjemy w Polsce, która nie tylko wykorzystuje instytucje państwa polskiego do kampanii wyborczej. Mówię tutaj o prokuraturze, Najwyższej Izbie Kontroli. Niestety, także o Służbie Więziennej. Ale żyjemy w Polsce, w której strażacy ochotnicy są przesłuchiwanymi przez Agencję Bezpieczeństwa Wewnętrznego i przez prokuraturę tylko dlatego, że przyjęli wsparcie

od państwa polskiego, przyjęli wozy strażackie czy inny sprzęt. Z tym trzeba skończyć – stwierdził.

Karol Nawrocki chętnie robił sobie selfie swoimi sympatykami. Potem zwiedzał muzeum, przede wszystkim imponującą kolekcję wozów bojowych. Przyznał, że w takiej placówce jeszcze nie był.

Materiał wideo i galeria zdjęć ze spotkania z Karolem Nawrockim na przelom.pl

Łukasz Dulowski

Migracyjny rollercoaster w Libiążu

Radni jak jeden mąż podnieśli ręce za uchwałę, w której napisali, że „bezpieczeństwo mieszkańców gminy jest nadrzędną wartością”. Wezwali do stosowania przepisów o ochronie granicy oraz skorelowanymi z nimi artykułów kodeksu karnego. Napisali, że popierają wszelkie działania straży granicznej, polegające na zwalczaniu zagrożeń migracyjnych. W tym przestępczości związanej z nielegalną imigracją, zwłaszcza na terenie gminy Libiąż.

To kolejny odcinek serialu, który libiąski samorząd rozpoczął 14 marca.

Przyjął wówczas intencyjną uchwałę, by na terenie gminy nie tworzone ośrodków dla nielegalnych imigrantów. Ta inicjatywa spowodowała reakcję Departamentu Funduszy Europejskich Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego. Jego dyrektor zwrócił się do burmistrza z zapytaniem o intencje, jakimi kierowała się libiąska rada przy jej podejmowaniu.

W szczególności, czy powodem jest negatywny stosunek do uchodźców (cudzoziemców). Bo skoro tak, to mogłoby to zostać uznane za **naruszenie art. 9 ust. 3 Rozporządzenia ogólnego nr 2021/1060 oraz Karty Praw Podstawowych UE**.

3 kwietnia radni wróci-



Na sesji pojawiła się spora grupa mieszkańców. Na www.przelom.pl publikujemy wideo z emocjonalnej dyskusji

li więc do tematu na nadzwyczajnej sesji. W planie obrad był jeden merytoryczny punkt - uchylene uchwały w sprawie zapobiegania tworzenia w gminie ośrodków dla nielegalnych imigrantów. Przed nadzwyczajną sesją odbyło się posiedzenie komisji skarg, wniosków i petycji. Trójka radnych z komisji zaopiniowała negatywnie uchwałę o uchyleniu uchwały o imigrantach. Propozycja burmistrza zawiśła więc na włosku. Słyszac stanowisko komisji, poprosił on o przerwę, a po wznowieniu posiedzenia - zdjęcie z porządku obrad wprowadzonego przez siebie projektu kasującego stanowisko dotyczące ośrodków dla imigrantów. Po kilkudziesięciu minutach sesja zakończyła się niczym.

- Zagrożone są pieniądze, jakie już nam przyznano. Chodzi o jakieś 7 milionów złotych. Dostaliśmy je m.in. na kanalizację, ale na skutek marcowej uchwały nie moglibyśmy podpisać umów i musielibyśmy zwracać pieniądze. Mało tego, nie moglibyśmy się ubiegać o kolejne fundusze unijne, na przykład Libiąskie Centrum Kultury będzie na dniach występować o półtora miliona na kolejny etap modernizacji domu kul-

tury. Chcemy też pozyskać dofinansowanie na przykład na rozbudowę stadionu albo modernizację ośrodka na Szyjkach - tłumaczył nam Latko.

BEZPIECZEŃSTWO WAŻNIEJSZE OD FUNDUSZY

W poniedziałek temat stanął ponownie na kolejnej nadzwyczajnej sesji. Tym razem radni uchylili marcową uchwałę i przyjęli nową, ale w łagodniejszym brzmieniu. Spotkało się to z dezaprobatą dużej części mieszkańców przysłuchujących się sesji.

- Nie ulegamy szantażom. Nie chcieliśmy uchylania poprzedniej uchwały, bez czegoś w zamian. Dziś mamy nową uchwałę, która z jednej strony gwarantuje bezpieczeństwo mieszkańców, z drugiej nie naraża nas na ryzyko utraty funduszy - przekonywał radny Adam Niemczyk.

Burmistrz Jacek Latko jeszcze raz zapewnił, że pogłoski o powstającym ośrodku dla nielegalnych imigrantów w Żarkach nie są prawdziwe. Powstaje tam osiedle domków ma wynajem.

- Najgorsze są złe emocje i ich podsycanie. Gdy czytałem internetowe komentarze, w któ-

rych byłem nazwany sukinkotem, czy grożono mi, że się ktoś ze mną inaczej rozprawi, nie było mi do śmiechu. Bo chcę zadbać o bezpieczeństwo i przyszłość swoich wnuków. Jestem ostatnią osobą, która mogłaby sprowadzić niebezpieczeństwo na naszą gminę. Zawsze w sytuacjach kryzysowych, jak powódź czy covid, stawałem na wysokości zadania i zawsze byłem z wami - zapewniał.

Przekonywał, że mając do wyboru bezpieczeństwo mieszkańców i fundusze, wybierze to pierwsze. Tymczasem radna Agnieszka Siuda wypominała mu to, że na pewien czas z oszczędności burmistrz kazał wyłączyć uliczne lampy. Miała też za złe burmistrzowi, że nie rozmawiał o treści nowej uchwały z radnymi z jej klubu, którzy byli wnioskodawcami petycji.

- Jako radni stanowimy prawo miejscowe. Słowo samorząd coś oznacza. Jak to się ma do tego, że dostajemy pismo od dyrektora i od razu uchylamy to, co podjęliśmy? Dla mnie to istny szantaż, któremu ulegliśmy. Nikt nie wymagał od nas cofnięcia uchwały. Może wystarczyła rozmowa i przedstawienie naszych intencji? - pytała.

Ciekawy wątek całej sprawy przedstawił radny Piotr Klupa. Zacytował słowa wypowiedziane przez swoich znajomych, pracujących w Centrum Integracji Cudzoziemców w Oświęcimiu.

- Z tego co od nich wiem, do Centrum, działającego przy ulicy Zamkowej, nie będą przyjmować nielegalnych imigrantów. Tam udzielają tylko pomocy cudzoziemcom, m.in. prawnej. Natomiast jak przyjdą nielegalni imigranci, będą lokowani po okolicznych gminach - powiedział. Po jego słowach mieszkańcy głośno zareagowali, bo stanowiły potwier-

dzenie ich obaw.

Pojawił się też wątek referendum ma temat nielegalnych imigrantów, zorganizowanego podczas ostatnich wyborów samorządowych. Radny Bartłomiej Szyjka przypomniał, że wielu libiążan nie odebrało karty do referendum, które ostatecznie nie było wiążące.

Radni uchylili ostatecznie poprzednią uchwałę, choć nie jednogłośnie (za było 14 z nich). Za to przyjęli jednogłośnie nową, w złagodzonej nieco wersji. Nie do końca spodobało się to niektórym spośród grupy około 80 mieszkańców, którzy przyszli na sesję. „Zapamiętamy to przy wyborach” - mówili w stronę swoich reprezentantów. Ludzie byli rozgoryczeni także tym, że przewodniczący rady nie dopuścił ich do głosu.

Porządku przed salą obrad pilnowało dwóch policjantów. O taką asystę poprosił burmistrz.

ZGODNIE Z DYREKTYWAMI

- Wszystko zostało przechnięte w pośpiechu, jakby na siłę. Jestem przeciwny jakiegokolwiek przymusowej relokacji imigrantów. Unia podejmuje już takie kroki. Pieniądze nie są warte naszego bezpieczeństwa. Wcześniej nie mieliśmy tych unijnych pieniędzy i jakoś się rozwijaliśmy. Tymczasem burmistrz i część radnych poddała się szantażowi, wycofując się z poprzedniej uchwały - powiedział nam Piotr Dyląg, jeden z mieszkańców uczestniczących w sesji. Niektórzy przybyli stali na korytarzu, bo zabrakło dla nich miejsca na sali obrad.

- Skoro urzędnicy podkreślali, że ta uchwała przyjęta 14 marca nie miała tak naprawdę mocy prawnej, to dlaczego marszałkowi zależało, by ją uchylili? Jakie jest drugie dno?

Czym jest Karta Praw Podstawowych UE

Karta to zbiór podstawowych praw człowieka, gwarantowanych prawem państw członkowskich UE. Tego katalogu praw muszą przestrzegać zarówno instytucje, organy i agencje UE, jak i państwa członkowskie, gdy stosują prawo unijne. Po raz pierwszy Kartę przyjęli i podpisali premierzy rządów wszystkich państw UE oraz ogłosili ją przewodniczący instytucji UE: Parlamentu Europejskiego, Komisji i Rady 7 grudnia 2000 r. w Nicei. Moc wiążącą Karcie nadał Traktat Lizboński z 13 grudnia 2007 roku, który wszedł w życie 1 grudnia 2009 r. Karta ma taką samą moc prawną jak traktaty UE.

Polska ma obowiązek stosować Kartę Praw Podstawowych podczas realizacji projektów z funduszy Unii Europejskiej. Poszanowanie i ochrona praw podstawowych to warunek, aby korzystać z programów krajowych i regionalnych Funduszy Europejskich. Ten obowiązek wynika z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1060

- zastanawiała się głośno jedna z pań przysłuchujących się sesji, prosząc o anonimowość.

A co po zakończeniu obrad miał do powiedzenia burmistrz?

- Bardzo się cieszę, że zwyciężył rozsądek radnych. I mamy uchwałę, która wyraża nasze intencje i jest zgodna z dyrektywami unijnymi, bo jej treść wcześniej skonsultowaliśmy z urzędem marszałkowskim. To oznacza, że nie są zagrożone pieniądze zewnętrzne i możemy występować o kolejne - cieszył się Jacek Latko.

Marek Oratowski

Wilki podchodzą pod sklep, kościół i remizę

Mieszkańcy Zalasia od kilku miesięcy obserwują trzy wilki podchodzące coraz bliżej ich domów. Obawiają się o bezpieczeństwo, bo zwierzęta są coraz śmielsze.

Problem zasygnalizował sołtys Zalasia Henryk Woszczyzna.

- Jesienią ubiegłego roku podszedły pod dom, gdzie biegał pies. Dobrze, że właściciel się zorientował, co się dzieje i wyszedł z domu je postraszyć - opowiada sołtys.

Zaznacza jednak, że wilki poczynają sobie we wsi coraz

śmielej. Podchodzą pod remizę strażacką i pod sklep. Nikt do końca nie wie, jak zachować się w sytuacji, gdy natknie się na wilka.

ODSTRASZAJĄ DZIKI

- Mamy spory problem, bo przecież dzieci do szkoły często chodzą na nogach. Ludzie w pola boją się iść, żeby się na nie nie natknąć - mówi sołtys.

Wspomina, że zwierzęta były także widziane przy kościele. Innym razem chodziły komus po sadzie, jakby były w lesie.

- Gdyby nie strach, to jest w tym nawet trochę pozytywów, bo wilki odstraszały dziki - mówi sołtys.

Mieszkańcy, widząc zwierzęta, nagrywają je, robią zdjęcia.

Nie do końca jednak wiedzą czy przed nimi uciekać, czy może przestać się ruszać.

Sołtys zaapelował, żeby leśnicy wypracowali jakieś zasady zachowania wobec wilków i przekazali je mieszkańcom. Chodzi o to, żeby uniknąć zagrożenia.

PODĄŻAJĄ ZA ZWIERZYNĄ

Kamil Myrcik, nadleśniczy Nadleśnictwa Krzeszowice, przyznaje, że sygnały o migracjach wilków i ich odwiedzinach w okolicznych sołectwach docierają do niego coraz częściej.

- W kontakcie bezpośrednim zarówno człowiek, jak i wilk się boją, choć ludzie chyba bardziej.

Wilk raczej nie powinien być agresywny i najczęściej, widząc człowieka, ucieka. Póki nie czuje zagrożenia - mówi nadleśniczy.

Zaznacza, że przyczynkiem do tego, czemu wilki zaczynają odwiedzać wsie, może być poszukiwanie pożywienia.

- Wilki podążają za zwierzyną. Skoro w sołectwach są dziki, to wilki przychodzą za nimi - tłumaczy.

Mówi, że ich liczba z roku na rok rośnie nie tylko w okolicy Zalasia, Rudna czy innych miejscowości. Rośnie w całej Polsce. Kiedy natkniemy się na wilka, radzi nie wykonywać gwałtownych ruchów. Lepiej spokojnie stanąć i powoli odejść.

(ES)



Wilk widziany w Zalasiu

Wyrzucił zawiniątko koło torów

Funkcjonariusze Straży Ochrony Kolei z oświęcimskiej grupy operacyjno-interwencyjnej ujęli w Chrzanowie trzech mężczyzn posiadających narkotyki.

W czasie patrolowania stacji kolejowej w Chrzanowie, funkcjonariusze z grupy operacyjno-interwencyjnej oświęcimskiej jednostki SOK zwró-

cili uwagę na osoby podejrzane zachowujące się w rejonie torów.

- W trakcie czynności uwagę funkcjonariuszy zwróciło nerwowe zachowanie wszystkich mężczyzn. Jeden z nich wyrzucił za siebie zawiniątko. Po kilku minutach okazało się, że dwóch jego kolegów też ma przy sobie zawiniątko z folii aluminiowej, z zawartością białego proszku. Mężczyźni nie przyznali się, że są to substancje psychotropowe – informuje Służba Ochrony Kolei.

Ujęci to mężczyźni w wieku od 25 do 27 lat. Trzech z nich było w posiadaniu narkotyków. Wszyscy zostali zatrzymani i przewiezieni do Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie.

Na miejscu policjanci użyli narkotestów do sprawdzenia zabezpieczonych substancji. Okazało się, że są to narkotyki - prawie 20 g amfetaminy.

Zatrzymanym mieszkańcom Libiąża grozi do 3 lat pozbawienia wolności. Dodatkowo za popełnione wykroczenie



FOT. STRAŻ OCHRONY KOLEI

funkcjonariusze SOK nałożyli na ujęte osoby mandaty karne na łączną kwotę 2000 złotych. (MK)

Dwunastolatka zadzwoniła na numer 112. Chciała ratować rodziców

Rodzina z Płok w niedzielne popołudnie przeżyła chwile strachu. Pod ich dom przyjechali strażacy, policjanci i załoga pogotowia. Służby zostały powiadomione przed godz. 17.

- Dwunastoletnia córka wróciła do domu i zauważyła, że rodzice źle się czują i ślaniają się na nogach. Zadzwoniła na numer 112 i dyspozytor wysłał w teren ratowników. Okazało się, że rodzice dziewczynki ulegli zatruciu tlenkiem węgla – informuje Sławomir Kagan z Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie.

Okazało się, że w piwnicy budynku pracował agregat prądotwórczy i prawdopodobnie spaliny z niego przedostały się do pomieszczeń mieszkalnych. Oboje rodzice z objawami zatrucia zostali zabrani do szpitala. Byli przytomni.

KRAJOWE STATYSTYKI
W Polsce każdego roku do-

chodzi do kilkudziesięciu przypadków zatrucia tlenkiem węgla. Często wypadki te mają miejsce zimą, w wyniku nieprawidłowego użytkowania urządzeń grzewczych, niewłaściwej wentylacji pomieszczeń lub uszkodzeń systemów spalinyowych.

SKUTKI ZATRUCIA TLENKIEM WĘGLA

Zatrucie tlenkiem węgla jest bardzo niebezpieczne, ponieważ CO wiąże się z hemoglobina w krwi, tworząc karboksyhemoglobinę, co uniemożliwia przenoszenie tlenu do komórek ciała. Objawy zatrucia mogą obejmować:

- bóle głowy,
- zawroty głowy,
- nudności i wymioty,
- osłabienie i zmęczenie,
- problemy z oddychaniem,
- dezorientację,
- utratę przytomności,
- w skrajnych przypadkach śmierć.

Długotrwałe lub silne zatrucie może prowadzić do uszkodzenia mózgu, serca lub innych organów wewnętrznych.

(MO)

W kontenerze spał człowiek

Zapaliły się składowane na działce przy ul. Porfirowej w Zalasiu śmieci. Mogło dojść do tragedii.

Strażacy nie pierwszy raz zostali wezwani na ul. Porfirową.

Właściciel wielokrotnie był upominany, że powinien usunąć składowane rzeczy z działki.

- To nic nie dało. Mężczyzna znosi tam wszystko, co zalega mu w domu: różne plastiki, stare okna, meble i inne rupiecie – wyliczają strażacy z OSP Zalas.

Na działce zrobiło się składowisko. W czwartek wieczorem stanęło w ogniu. Kiedy strażacy przybyli na miejsce,

zauważyli też stojący w pobliżu kontener. Okazało się, że śpi w nim mężczyzna. Nic nie wiedział o pożarze. Ewakuowano go stamtąd. Gdyby nie szybka reakcja strażaków, mogłoby dojść do tragedii.

Na miejsce przybyło także pogotowie i policja.

Strażakom udało się ugasić pożar.

To nie jedyna akcja strażaków OSP Zalas w tym dniu. W ubiegły czwartek doszło również do pożaru traw w rejonie oczyszczalni ścieków. Do pożaru traw doszło też w ubiegły poniedziałek przy ul. Bukowej.



(E) Pożar w Zalasiu

Zakończył jazdę na ogródku

16-letni kierujący miał prawie 2 promile alkoholu. Dachował na prywatnej posesji przy ul. Jana Sobieskiego w Płazie.

Mieszkańca domu przy Sobieskiego (szosa wojewódzka 781) obudził huk. Wyjrzał na zewnątrz i zobaczył opła kołami do góry. Przy aucie stało dwóch mężczyzn. Właściciel zadzwonił na numer alarmowy.

Z ustaleń drogówki wynika, że 16-latek jechał szybko, uderzył w ogrodzenie i dachował. Nie posiadał uprawnień do prowadzenia pojazdów. Miał prawie 2 promile alkoholu w organizmie. Razem z nim podróżował pasażer. Nie odniósł obrażeń.

Nieletni kierowca został przekazany pod opiekę matki, w obecności której zabrano go na badanie do szpitala.

Odpowie przed sądem rodzinnym za prowadzenie samochodu w stanie nietrzeź-



Kierowca opła dachował przy ul. Sobieskiego w Płazie

wości, jazdę bez uprawnień oraz spowodowanie kolizji drogowej. Sąd może orzec wobec niego m.in. zakaz prowadzenia pojazdów do ukończe-

nia 21. roku życia. Zbadane zostanie również to, w jaki sposób wszedł w posiadanie samochodu.

(ŁD)



Samochód uderzył w budynek rozdzielni

W minionym tygodniu strażacy interweniowali m.in. w zdarzeniach drogowych, pożarach oraz przy okazji zatrucia tlenkiem węgla.

1 kwietnia (wtorek) - w pobliżu osiedla Gaj w Trzebinie doszło do pożaru nagromadzonych śmieci. Na miejscu stwierdzono niewielki pożar na terenie zalesionym.

1 kwietnia (wtorek) - strażacy gasili pożar nieużytków w Rozkochowie. Pożar trawy objął powierzchnię ok. 20 arów. Działania gaśnicze prowadzone były wspólnie z OSP Rozkochołów.

2 kwietnia (środa) - doszło do pożaru koparki w Regulicach. Na miejscu okazało się, że został ugaszony przed przybyciem straży pożarnej. Działania strażaków ograniczyły się do schłodzenia komory silnika maszyny. W zdarzeniu nikt nie ucierpiał. W działaniach

udział wzięły zastępy z JRG Chrzanów oraz OSP Regulice.

2 kwietnia (środa) - wpłynęło zgłoszenie o pożarze w kompleksie leśnym przy ul. Olkuskiej w Trzebinie. Na miejscu stwierdzono pożar poszycia leśnego o powierzchni 1 ara.

4 kwietnia (piątek) - plama substancji pojawiła się na drodze gminnej w Grojcu. Zlikwidowali ją przy pomocy sorbentu drухowie z OSP Grojec.

4 kwietnia (piątek) - przy ul. Głowackiego w Grojcu miała miejsce kolizja dwóch samochodów osobowych. Na miejscu nikt nie wymagał pomocy medycznej, nie stwierdzono wycieków płynów eksploatacyjnych. Przyczyną zdarzenia była policja.

4 kwietnia (piątek) - Na autostradzie A4 na wysokości Bołęcina miało miejsce dachowanie pojazdu. Podróżował nim tylko kierowca. Samodzielnie opuścił pojazd i nie wymagał pomocy.

6 kwietnia (niedziela) -

ratownicy dostali sygnał, że w Płokach w budynku jednorodinnym pojawił się tlenek węgla. Telefon wykonała 12-latk. Na miejscu strażacy stwierdzili, że dwie osoby dorosłe doznały zatrucia. Urządzenia potwierdziły zagrożenie, a osoby zostały ewakuowane z domu i przekazane pogotowiu.

6 kwietnia (niedziela) - Na ul. Chmielnej w Łuszwicach w wyniku zerwania uchwytów stwierdzono przewód zwisający nad jezdnią. Działania strażaków polegały na udrożnieniu drogi przez zwiniecie przewodów na poboczu.

7 kwietnia (poniedziałek) - Na ul. Topolowej w Chrzanowie samochód osobowy wypadł z drogi i uderzył w budynek rozdzielni elektrycznej. Pojazdem podróżowała jedna osoba, która nie wymagała pomocy medycznej. Na miejsce przybyło pogotowie energetyczne w celu sprawdzenia, czy budynek rozdzielni nie został uszkodzony.

(MOR)

Tysiąclatka się postarzała

REGULICE.

W tym roku szkoła podstawowa świętuje 60 lat funkcjonowania w nowym obiekcie. Kiedyś przestronny budynek, dzisiaj stał się ciasny.

Nauczyciele i uczniowie przygotowali barwną uroczystość. Na początek usłyszeliśmy, że skoro Amerykanie lubią prezentacje, to czemu nie zrobić podobnie w Regulicach. Poszczególne klasy, wraz z wychowawcami, ustawiały się przed publicznością. Prowadzący opowiadali o sukcesach swoich koleżanek i kolegów.

WSPOMNIENIA DYREKTORA

Dawniej SP w Regulicach działała w obecnym przedszkolu. Nowa podstawówka, za wyjątkiem oddanej do użytku w 2002 r. sali gimnastycznej, została ukończona w 1965 r. Jest jedną z wielu tysiąclatek wzniesionych w PRL-u w ramach obchodów Tysiąclecia Państwa Polskiego w 1966 r.

Przez kilka dekad szkoła uchodziła za bardzo nowoczesną. W 1980 r. dyrektorem został urodzony i zamieszkały w Regulicach Józef Sęk. Tę

funkcję sprawował do 1989 r.

- Jako uczeń chodziłem do starej szkoły, gdzie były cztery klasy i ubikacje na zewnątrz. W nowym obiekcie znajduje się sześć klas, kuchnia z zapleczem, zastępcza sala gimnastyczna. Warunki dużo lepsze – stwierdza pan Józef w rozmowie z „Przełomem”.

Niemniej jednak pomieszczenia ogrzewano piecami kaflowymi. Wcześniej rano panie sprząające rozpały w 10 albo 12 piecach, żeby sale lekcyjne nagrzały się do godz. 8.

- To był poważny problem. Dopiero później zrobiliśmy centralne ogrzewanie – przypomina Józef Sęk.

Pierwotnie szkoła nosiła imię działacza komunistycznego Aleksandra Zawadzkiego. Od 1991 r. patronem jest Tadeusz Kościuszko.

POWIĘKSZENIE SZKOŁY

- Dzisiaj największym wyzwaniem jest rozbudowa szkoły. Niestety, jest ciasno, mało pomieszczeń, brakuje odpowiednich warunków w szatniach i na korytarzach. Mam nadzieję, że to się zmieni w najbliższym czasie – mówi Jarosław Gaweł, dyrektor SP w Regulicach od 1994 r.

- Wierzę, że za pięć lat spotkamy się w nowej szkole – za-

powiada burmistrzynie Alweri Beata Nadziej-Szpila.

Być może w tym roku zostanie wykonany projekt. W budżecie gminy jest pół miliona złotych na regulicką podstawówkę. Inwestycja będzie kosztować grube miliony, więc trzeba pomyśleć o porządnym dofinansowaniu.

Plan jest taki, żeby nowa część została dostawiona do istniejącej, od strony al. Jana Pawła II i Potoku Regulickiego. Dwukondygnacyjny obiekt ma pomieścić m.in. pięć sal lekcyjnych, jadalnię z kuchnią, bibliotekę i czytelnię. W nowej części będzie też funkcjonować przedszkole, które miałyby się wyprowadzić z dotychczas zajmowanego, stojącego po sąsiedzku budynku.

MNIEJ UCZNIÓW

W SP w Regulicach nie ma schronu ani miejsca ukrycia dla ludności cywilnej w przypadku zagrożenia. Nie zrobiono tego w latach 60. minionego wieku. Prawdopodobnie ze względu na koszty, gdyż obok przepływa Regulka. Wykonanie takiego schronu w nowej części mogłoby znacznie podrożyć inwestycję.

- Przy rozbudowie szkoły w Regulicach nie planujemy schronów ze względu na kosz-



Inscenizacja scen z Powstania Kościuszkowskiego w SP w Regulicach

ty. Miejsca schronienia określa PSP – rozwiewa wątpliwości pani burmistrz.

Kilka lat temu główny budynek przeszedł remont, m.in. wymieniono okna, ocieplono ściany, wykonano elewację. Została również przeprowadzona termomodernizacja sali gim-

nastycznej. Ponadto przy podstawówce jest m.in. boisko do piłki nożnej, bieżnia, plac zabaw.

Aktualnie w SP w Regulicach uczy się ponad 180 dzieci. Z prognozy demograficznej (na podstawie liczby urodzeń w danym obwodzie), przesłanej

przez urząd miejski, wynika, że w roku szkolnym 2025/2026 do pierwszej klasy pójdzie 27 uczniów, w 2026/2027 – 21, w 2027/2028 – 22, w 2028/2029 – 12, w 2029/2030 – 17 i w 2030/2031 – 11. Widać, że tendencja jest spadkowa.

Łukasz Dulowski

Mieszkańcy zgłaszają, że kopalnia nie uznaje ich wniosków

W ubiegłym tygodniu lokalni samorządowcy odbyli kolejne cykliczne spotkanie z dyrektorem ZG Janina. Pojawili się na nim pytania o wstrząsy, ale też była to okazja do omówienia innych tematów. Jak kwestia współfinansowania przez ZG Janina dodatkowych urządzeń pomiarowych, czy odpowiedzialności za szkody występujące w sieciach gazowej i wodociągowej.

Przypomnijmy, że po serii silnych wstrząsów (po jednym

o sile 3,1 w skali Richtera trzeba było nawet przewencyjnie wycofać załogę) 19 lutego dyrekcja Janiny w trybie nadzwyczajnym zwołała posiedzenie Zespołu ds. Tapań. Jego skład został poszerzony o udział specjalistów – profesorów Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie.

Zapadła decyzja o zmniejszeniu postępu robót. Fedrowanie ściany 710 zostało ograniczone z 3,5 do 3 metrów na dobę. Południowy Koncern Węglowy SA, właściciel kopalni, poinformował także, że zwiększy „profilaktykę tapaniową”. Zapadła też decyzja, że wydobywanie się odbywać wyłącznie w godzinach od 6 do 22. W porze nocnej wykonywane są jedynie prace konserwacyjne i remontowe. Zmiany mają obowiązywać przez około 3 miesiące. Czyli

do momentu, gdy front ściany minie krawędzie wstrząsogeny pokładów. Przedstawiciele kopalni zapewnili także, że bezpieczeństwo górników pracujących pod ziemią nie jest zagrożone.

Od czasu zmian upłynęły prawie dwa miesiące. Mieszkańcy myśleli, że nie będą już budzeni przez nocne wstrząsy. Rzeczywistość nie wygląda jednak tak różowo. Wysokoenergetyczne wstrząsy występują też nocą, choć jest ich trochę mniej. Na przykład ostatni taki wstrząs pojawił się 9 kwietnia o godz. 1.27. Miał siłę 2,99 w skali Richtera.

W czwartek 3 kwietnia na kopalni miało miejsce spotkanie dyrekcji z samorządowcami.

- Usłyszeliśmy, że nadal nie będzie eksploatacji nocnej.

Te występujące wciąż nocne wstrząsy były tłumaczone ruchem górotworu niebędącym efektem bieżącego wydobywania, na który kopalnia podobno nie ma wpływu. Być może jednak zakład powinien pomyśleć o zmianie technologii strzelania – relacjonuje Radosław Warzecha, wójt Babcie.

Chciał, by kopalnia współfinansowała dodatkowe urządzenia pomiarowe na terenie gminy Babcie, odczyty z których mogłyby stanowić dowód przy ewentualnych roszczeniach mieszkańców o odszkodowania za zniszczone budynki i mienie. Propozycja ta spotkała się jednak z odmową ze strony przedstawicieli ZG Janina.

- Mam informacje o szkodach górniczych zgłaszanych z naszej gminy. Mieszkańcy mówią, że pracownicy kopal-



ZG Janina

ni zachowują się nieelegancko i mało empatycznie. A szkody są w większości nieuznawane. Na pewno takie sytuacje nie budują dobrej relacji. Wiem, że dla kopalni to są pieniądze na odszkodowania, ale dla ludzi to dorobek życia, więc dziwię się takiemu podejściu – zaznacza Radosław Warzecha.

Dodaje, że przedstawiciele ZG Janina odziewają się też od wzięcia odpowiedzialności za awarie sieci gazowej i wodociągowej. Mimo, że czas wystąpienia awarii niejednokrotnie korelował z momentem wystąpienia wstrząsów.

(MOR)

ogłoszenie

Gospodarstwo Ogrodniczo Sadownicze w Babcicach
zaprasza w każdą sobotę
godz. 07:00 - 13:00
Chrzanów ul. ks.kard. Stefana Wyszyńskiego
(parking za stacją shell)
Tulipany i narcyze cięte, hiacynty
i narcyze doniczkowe
FB GospodarstwoBabice, tel. 535 555 532

**DRUKARNIA
OPTIMA BALIN**

Grzegorz Siewniak
ZAPRASZAM

32-500 Balin, Jaworznicka 37 A
501 36 76 11 www.optimabalin.pl

grzegorz@optimabalin.pl



Parkowanie na osiedlach to dramat

CHRZANÓW.

Północ to jedno z tych osiedli, gdzie każdego roku kłopoty z pozostawieniem samochodu nie maleją, tylko rosną.

Zacznijmy od relacji dzielnicowych, których nie zabrakło na ostatnim spotkaniu osiedlowej rady. To sierżant sztabowy Michał Szałaśny i sierżant Miłosz Fik.

OSTRZEŻENIE O MANDATACH

Już wcześniej mieszkańcy Północy zgłaszali problem z parkowaniem na ulicy Piastowskiej, konkretnie na terenach zielonych obok bloku nr 15. Chodzi o długi budynek wielorodzinny, frontem zwrócony do placu 1000-lecia. Piastowska jest zlokalizowana od strony wejść do klatek schodowych.

- Wszedłem w kontakt z paroma osobami, które tam parkują. Staram się sprawdzać to miejsce. Upominam właścicieli nieprawidłowo pozostawionych aut. Jeśli to nie będzie skutkować, zacznę karać mandatami – zapowiada sierż. szt. Michał Szałaśny.

Powszechna Spółdzielnia Mieszkaniowa zwracała uwagę na kilka zdezelowanych samochodów z rejestracjami, stojących na parkingach przy Sienkiewicza. W tym przypadku dzielnicowy również rozmawiał z właścicielami.

- Te pojazdy nie są na chodzie, więc nie da się ich usunąć z dnia na dzień. Dałem właścicielom trochę czasu. Jeśli będą zwlekać, to również podejmę kroki w kierunku karania mandatami – mówi dzielnicowy Michał Szałaśny.

PARKING PRZY WODZIŃSKIEJ

Emocje wywołuje także sprawa parkingu przy Rondzie Fablokowców na Wodzińskiej, o czym pisaliśmy obszernie na łamach „Przełomu”. Obiekt wybudowała gmina, ale na gruntach powiatu i Skarbu Państwa. Lokatorzy pobliskich „wieżowców” nieraz skarżyli się, że nikt nie poczuwa się, że by w zimie odśnieżać, a w lecie sprzątać ten teren.

- Ponadto miejsca parkingowe są niewymiarowe, po prostu małe. I jeszcze krawężniki są pod kątem ostrym, przez co kierowcy rozcinają opony – interweniuje jeden z mieszkańców.

- Jeśli chodzi o kwestię własności, to w powiecie kończy prace administracyjne, polegające na ustaleniu nowych granic działek i pasów drogowych. Następnie pójdzie pismo do burmistrza, który potwierdzi, czy ten teren przechodzi na rzecz gminy pod względem utrzymania parkingu – informuje Maciej Nowak, nieetatowy członek zarządu powiatu chrzanowskiego i członek zarządu Rady Osiedla Północ.

Są również głosy, żeby tam zrobić więcej miejsc parkingowych dla osób niepełnosprawnych.

- Dwa dodatkowe zostały już wydzielone. Ten temat też musimy wyważyć, zachować jakiś rozsądek – komentuje przewodniczący osiedlowej rady Mariusz Ryńca.

MIEJSCA POSTOJOWE NA BOISKU

- Kiedyś w rodzinie był jeden samochód. Teraz często dwa, więc tych miejsc parkingowych, ile by nie zrobić, zawsze będzie brakowało – stwierdza wiceburmistrz Jolanta Zubik.



Podczas zebrania Rady Osiedla Północ w Chrzanowie. Od lewej dzielnicowi: sierżant Miłosz Fik i sierżant sztabowy Michał Szałaśny, a także członek osiedlowego zarządu Mateusz Ostrowski

- Na osiedlu Północ, ale też na Wyszyńskiego, Trzebińskiej i Niepodległości jest jakiś dramat z parkowaniem. Już kilka razy na sesjach oraz innych spotkaniach mówiłam, żeby przemyśleć budowę parkingów wielopoziomych zamiast na przykład garaży, które zajmują dużo miejsca – proponuje radna gminna Małgorzata Dziuba. Zwraca

uwagę na zdewastowany postój przy Mieszka I 9, gdzie – jej zdaniem – można by postawić właśnie parking wielopoziomowy.

Między innymi w tym kontekście pojawia się temat zagospodarowania nieużytkowanych boisk na terenie nowej siedziby szkoły muzycznej przy Borelowskiego (dawniej SP 1).

- Zaproponowałem w Ministerstwie Kultury, żeby gmina przejęła ten teren. Chciałem tam urządzić i plac zabaw, i miejsca parkingowe. Na razie ministerstwo powiedziało „nie”, ponieważ wciąż jest rozważana przy Borelowskiego ogólnokształcąca szkoła muzyczna I stopnia. To by oznaczało, że boisko sportowe będzie konieczne.

Do Chrzanowa mają przyjechać przedstawiciele ministerstwa kultury i decyzja co dalej z ogólnokształcąca szkołą muzyczną I stopnia powinna zapaść do końca tego roku szkolnego. Od tego zależy też ewentualne przeznaczenie części boisk na parking – informuje burmistrz Robert Maciaszek.

Łukasz Dulowski

ogłoszenie

SKŁAD WĘGLA
tresko
TRZEBINIA

WĘGIEL WORKOWANY DOSTĘPNY BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI

Największa obniżka!
TANIEJ JUŻ NIE BĘDZIE

Sortyment
Węgiel Kostka Janina/Sobieski
Węgiel Orzech Janina/Sobieski
Węgiel Groszek Sobieski 26
Węgiel Groszek Sobieski 26 Konfekcjonowany
Węgiel Groszek Jarek Plus 25 Konfekcjonowany

32 753 68 05
504 279 654

Trzebinia
ul. 1 Maja 61

pon.-pt. 6 - 16
sob. 6 - 13

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

BOSTAR
KRZESZOWICE

Wiosenna obniżka cen!
Węgiel kostka, orzech i groszek
tańszy nawet o 200zł na tonie.

ZAPRASZAMY
DO NASZYCH SKŁADÓW
ZAPEWNIAMY TRANSPORT

Skład opału
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55,
664 280 615

Skład opału i materiałów budowlanych w Regulicach
tel. 12 283 11 20,
728 804 061

www.bostar.com.pl

Bieżnia, boisko, przedszkole. Rekordowa frekwencja na lodowisku

Są marzenia do spełnienia

Trzy duże wnioski o dofinansowanie złożyła niedawno gmina Krzeszowice. Liczy, że na zaplanowane inwestycje uda się uzyskać prawie 5 milionów złotych.

Pierwszy z wniosków złożony do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego to kwestia 300 tys. zł – na budowę obiektu lekkoatletycznego w Woli Filipowskiej. Powstałaby tam trzytorowa bieżnia lekkoatletyczna, skocznia do skoku w dal, rozbieg do rzutu piłką palantową, a nawet rzutnia do pchnięcia kulą. W sumie koszt inwestycji szacowany jest na 692 tys. zł.

To jednak nie jedyna planowana inwestycja w gminie.

Drugi wniosek to znacznie większe zadanie. Chodzi o dofinansowanie w wysokości 1,1 mln zł na modernizację boiska treningowego GKS Świt Krzeszowice. Całkowita kwota potrzebna na to zadanie wynosi 3,8 mln zł. Burmistrz chce także złożyć wniosek o dofinansowanie tego zadania do Mini-

Materiał Informacyjny - KWC



Rozbudowa szkoły w Ostrężnicy to jedno z planowanych zadań gminy

sterstwa Sportu i Turystyki na 1,1 mln zł.

Trzeci z wniosków opiewa na 3,4 mln zł na rozbudowę Szkoły Podstawowej w Ostrężnicy, gdzie miałyby powstać oddziały przedszkolne. Rodzice i nauczyciele walczą o to od dawna. Przekonują, że to konieczność, choć perspektywy demograficzne wcale nie są optymistyczne.

- Jesteśmy dumni z historii naszej szkoły. Dla wielu osób to nie tylko budynek, ale drugi dom. Niestety jest za ciasny. Dzieci chodzą na dwie zmia-

ny. Klasy są jak więzienne cele, a uczniowie często siedzą na korytarzu. Świetlica jest za mała, służy zarówno za bawialnię, bibliotekę, jak i stołówkę – wliczała jedna z mam.

Obecnie w placówce uczy się 146 dzieci, a budynek nie jest dostosowany do obowiązujących przepisów przeciwpożarowych, brakuje miejsca do nauki, brakuje sali sportowej, a dzieci od dwóch lat uczą się w systemie dwuzmianowym.

Pełny koszt rozbudowy szacowany jest na ponad 4 mln zł. (E)

W marcu chrzanowskie lodowisko zakończyło kolejny sezon funkcjonowania. Okazuje się, że był on najlepszy jak dotąd pod względem liczby korzystających z zadaszonego obiektu.

Sezon 2024/2025 trwał cztery miesiące. W tym czasie zadaszoną halę przy ulicy Wyszynskiego odwiedziło 50 605 amatorów łyżwiarstwa, w tym 7 283 uczniów w ramach zajęć wychowania fizycznego. Korzystający wypożyczyli łącznie 31 059 par łyżew.

- Ten sezon był zdecydowanie lepszy od poprzedniego (2023/2024), gdy odwiedziło nas ponad 46 tysięcy osób. Złożyło się na to kilka czynników, m.in. rosnąca popularność naszego obiektu oraz warunki atmosferyczne. Tej zimy lodowisko nie działało też w Jaworznie, więc mieliśmy większą liczbę korzystających z tego miasta. Z drugiej strony otwarto też lodowisko w Olkuszu, co jednak nie wpłynęło znacząco



Chrzanowskie lodowisko było oblegane zwłaszcza w weekendy

na zmniejszenie liczby odwiedzających nas mieszkańców tej gminy. Po sezonie z sumą około dwustu tysięcy złotych jesteśmy na finansowym plusie. Odkąd trzy lata temu obiekt został zadaszony, sam się finansuje – podkreśla Jakub Zieliński, prezes Zarządu Obiektów Powiatowych w Chrzanowie. Spółka ta administruje lodowiskiem.

W lecie w obiekcie można zagrać w tenisa ziemnego i badminton, płacąc za wynajmem 35 złotych za godzinę.

Obok hali znajduje się od niedawna jedyne w powiecie boisko do padla. Można już rezerwować terminy.

- Sądzę, że padel też będzie strzałem w dziesiątkę, bo mamy już stałe grupy. Nawiązaliśmy też kontakt z trenerami tej dyscypliny. Cena wynajmu boiska to 50 zł za godzinę. Gdy ktoś nie ma własnego sprzętu, może go wypożyczyć za 15 złotych – informuje prezes spółki.

Marek Oratowski

Pracownikom Kopalni Wapienia Czatkowice zaprezentowano nową Strategię Grupy TAURON na lata 2025 – 2035

W dniu 01.04.2025 r. w Sali Widowiskowej Centrum Sprzedaży i Marketingu Kopalni Wapienia „Czatkowice” odbyło się spotkanie z przedstawicielami Zarządu TAURON Polska Energia, którzy zaprezentowali Pracownikom Spółki założenia nowej Strategii Grupy TAURON na lata 2025 – 2035.

Wiceprezes Zarządu Tauron Polska Energia ds. Handlu Piotr Gołębowski zaprezentował najważniejsze założenia strategii „Tauron Nowej Energii” wskazując priorytety biznesowe Grupy TAURON na lata 2025-2035:

- silna i stabilna sytuacja finansowa,
- orientacja na Klienta oraz dynamiczny rozwój dystrybucji,
- rentowny wzrost mocy w OZE i magazynach energii,
- dekarbonizacja oraz podniesienie efektywności obszaru ciepła,
- rentowny rozwój sprzedaży,
- sprawiedliwa transformacja energetyki konwencjonalnej,
- budowa kultury organizacyjnej opartej na Odpowiedzialności, Zaangażowaniu, Efektywności i Energii oraz ESG zorientowanym na tworzeniu wartości.

Dodatkowo Wiceprezes Zarządu TAURON Polska Energia zaprezentował założenia Strategii dotyczące przeznaczenia 90% nakładów inwestycyjnych w latach 2025-2035 na rozwój obszarów dystrybucji i odnawialnych źródeł energii. W planach Grupy TAURON jest także osiągnięcie pozycji lidera sprzedaży energii i statusu najbardziej proklienckiej grupy energetycznej w Polsce.

W dalszej części spotkania Zarząd Spółki Kopalni Wapienia „Czatkowice” sp. z o.o. przedstawił pod hasłem: „Tworzymy na skalę produkty do budowy świata zasilanego Nową Energią” priorytetowe cele Spółki, które wpisują się w ramy nowej Strategii Grupy TAURON na lata 2025 – 2035.



CHRZANÓW

POGORZYCE

Stosy butelek po nocnych schadzках

Pijaństwo na parkingu i dewastacje na boisku piłkarskim przy Szymanowskiego w Pogorzycach to wyzwanie dla policji, z którymi powinna sobie jak najszybciej poradzić.

- Moim priorytetem będzie zapobieganie spożywania alkoholu i zaśmiecania miejsc publicznych, przede wszystkim w sąsiedztwie budynku przy ul. Szymanowskiego 49 (dawny dwór), jak i w rejonie sklepu spożywczego – zapowiada dzielnicowy sierżant Mateusz Skalski.

Sołtys Janusz Krupnik potwierdza, że podstawowym problemem we wsi jest „przeokropne zaśmiecanie”. Drugi kłopot to ekscesy na parkingu przy boisku oraz obiekcie wielofunkcyjnym, w którym mieści się m.in. remiza i biblioteka.

- Parking służy również za punkt nocnych schadzек alkoholowych. Przyjeżdżają samochody. Osoby siedzą do późnych godzin. Pozostają po nich stosy butelek. Apeluję, aby policyjne patrole, na które samorząd wydał dodatkowe pie-

niądze, zaglądały do Pogorzyc – mówi sołtys Krupnik, jednocześnie radny gminny.

Dodaje, że prezes klubu sportowego zgłaszał, iż zdarzają się wkroczenia na boisko i dewastacje sprzętu. Ostatnio siedzenia zostały połamane i jest zniszczona siatka ogrodzeniowa.

- Doszło do kradzieży kratki ściekowej na ul. Małopolskiej. Ktoś może wpaść w taką dziurę. To niebezpieczne dla rowerzystów, jak również pieszych. Gmina założyła nową kratkę. Proszę, aby takie sprawy przekazywać, dzwoniąc przede wszystkim na numer 112 – przypomina sołtys. - Może ktoś ma domowy monitoring, obejmujący też daną drogę, więc wtedy jest szansa, że uda się złapać złodziarza i będzie spokój na przyszłość – zaznacza.

PŁAZA

Priorytetowy problem w Wapienniku

Nowym dzielnicowym w Płazie został sierżant Mateusz Skalski, który przedstawił się na ostatnim zebraniu wiejskim.



Dzielnicy sierż. Mateusz Skalski na zebraniu wiejskim w Płazie

Poinformował, że od kilku lat służy w policji. Mieszkańców Płazy poprosił o kredyt zaufania, bo jeszcze trochę czasu minie, zanim pozna całe sołectwo.

- Przez pierwsze pół roku mamy zadania priorytetowe, związane z nadmiernym spożywaniem alkoholu i zaśmiecaniem miejsc publicznych w rejonie nieruchomości przy Sobieskiego 41 (Płaza Wapiennik). Jest to trochę pokłosie sklepu przy Sobieskiego 43, gdzie ludzie kupu-

ją ten alkohol. Idąc w stronę domów, spożywają go, wyrzucają butelki, zanieczyszczając nasze wspólne tereny. Nie skupimy się tylko na tym jednym problemie – zaznacza sierżant Skalski.

Przypomniał, że jeśli nie odbiera służbowego telefonu, to nie ma go w pracy. Powiedział, że dzielnicowi nie biorą telefonów do domów. Każdy ma swój prywatny czas dla rodziny.

- Przychodzi powiadomienie i gdy tylko przyjdę do pracy, to oddzwaniam na każdy numer – zapewnia.

Na zebraniu wiejskim w Płazie była też mowa o płatnych patrolach.

- Jako gmina nie zastępujemy Państwa Polskiego, odpowiedzialnego za bezpieczeństwo poprzez funkcjonowanie policji. Chcemy zwiększyć liczbę patroli w mieście i sołectwach, stąd właśnie pomysł na płatne patrole – mówi burmistrz Robert Maciaszek. - W grę wchodzi dwa rodzaje służb: patrol pieszy w mieście i na osiedlach oraz patrole drogówki, które z tak zwaną suszarką będą kontrolować prędkość na ulicach wskazanych przez mieszkańców, m.in. na drodze wojewódzkiej w Płazie – dodaje.

(ŁD)

ALWERNIA



Nowa nawierzchnia na serpentynach na trasie Alwernia - Grojec

ALWERNIA - GROJEC

Modernizacja serpentyn na Łysej Górze

Na drodze powiatowej, prowadzącej z Alwerni (ul. Garncarska) do Grojca (ul. Grojecka), jest już nowy asfalt.

Trasa została zamknięta 10 lutego. Wtedy rozpoczęła się długo wyczekiwana przebudowa tej szosy na długości ok. 900 metrów. To tak zwane serpentyny na Łysej Górze. Prace wykonuje firma Drog-Bud ze Spytkowic.

Zadanie obejmuje wzmocnienie podbudowy, wymianę nawierzchni, poszerzenie jezdni, skorygowanie spadków, nowe pobocza, poprawę odwodnienia. To część większych modernizacji drogowych, na które powiat chrzanowski dostał pieniądze z Polskiego Ładu. Do przebudowy samych serpentyn gmina Alwernia dokłada ok. 230 tys. zł.

Wzdłuż remontowanego odcinka nadleśnictwo przeprowadziło wycinkę niektórych drzew. Na razie droga nie jest jeszcze oficjalnie otwarta dla ruchu samochodowego.

ALWERNIA

Rewitalizacja w klasztorze

Plan jest taki, żeby do 21 listopada tego roku został odnowiony zabytkowy mur otaczający zespół klasztorny oo. bernardynów w Alwerni.

Gwardian o. Lesław Zachura ogłosił zapytanie ofertowe i czeka na propozycje do 28 kwietnia. W trakcie prowadzonych robót wierni mają mieć zapewniony dostęp do kościoła.

XVII-wieczny klasztor bernardynów jest najcenniejszym obiektem sakralnym w gminie Alwernia i całym powiecie chrzanowskim. 55-metrowa wieża dzwonnica została dobudo-



Może w tym roku uda się w końcu wyremontować mur klasztorny w Alwerni

wana dopiero w 1897 r. Obiekt po przeprowadzeniu wielu prac konserwatorskich prezentuje się naprawdę ładnie.

ALWERNIA

Kasztanowa będzie jak nowa

Gmina szuka wykonawcy remontu ul. Kasztanowej w Alwerni, biegnącej od skrzyżowania z ul. Skłodowskiej-Curie (sąsiedztwo SP nr 1) do połączenia z ul. Sienkiewicza. W sumie 950 metrów.

To zadanie ma zostać zrealizowane w ciągu 12 miesięcy. Jeśli w maju uda się podpisać umowę z wybraną firmą, to łatwo policzyć, że na końcowe efekty poczekamy do przyszłej wiosny.

Szacunkowy koszt to 1 mln 40 tys. zł. Gmina Alwernia dostanie ok. 500 tys. zł z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Ostatni raz Kasztanowa była remontowana wiele lat temu, za rządów Jana Rychlika. Wtedy samorządowcy mogli tylko pomarzyć o takim zastrzyku finansowym, jaki jest dzisiaj. Kładzenie nowego asfaltu na Kasztanowej stanowiło nie lada wydarzenie.

W zeszłym roku w tej części Alwerni drogowcy położyli nowy asfalt na ul. Wiosennej, biegnącej od Kasztanowej do skrzyżowania z Mickiewicza (szosa wojewódzka 780). Wykonano też odwodnienie.

(ŁD)

BABICE

MĘTKÓW

Pieniądze na kościół

Poznaliśmy wyniki konkursu „Ochrona zabytków Małopolski 2025”. Na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy obiektach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze województwa małopolskiego zostało przeznaczone 6,5 mln zł. Pieniądze trafią na prace przy 97 małopolskich zabytkach.

Jeden z nich znajduje się w powiecie chrzanowskim. To XVIII-wieczny modrzewiowy kościół w Mętkowie. Na konserwację polichromii na drewnianym stropie nawy parafia otrzymała 180 tys. zł.

Mętkowska świątynia to perełka drewnianej architektury sakralnej. W latach 70. minionego wieku została przeniesiona tutaj z Niegowici. To tam posługę kapłańską pełnił kiedyś Karol Wojtyła (w latach 1948-1949 był wikariuszem w Niegowici).

W ciągu ostatnich kilkunastu lat zabytek nabrał blasku, dzięki prowadzonym pracom konserwatorskim. Na renowację przeznaczone zostały już setki tysięcy złotych, m.in. na odnowie-

nie oryginalnych malowideł na drewnianych ścianach kościółka, które długo nie były dostępne dla ludzkich oczu. Po przeniesieniu modrzewiowej świątyni do Mętkowa, przykryły je malunki na płótnie. Fragment starych polichromii został odsłonięty dopiero w 2013 r. Dwa lata później rozpoczęła się ich stopniowa renowacja.

BABICE

Zebry do przeniesienia

Już wiele lat temu pojawiły się głosy w sprawie przeniesienia przejścia dla pieszych z ulicy Zakopiańskiej, w rejonie skrzyżowania z ulicą Krakowską, w bezpieczniejsze miejsce. Ostatnio do tematu wrócił radny Krzysztof Sadowski.

- W tym miejscu wielokrotnie dochodziło do potrażeń pieszych. Nie ma co zresztą daleko szukać. W tym roku pojazd jadący od strony Alwerni, skręcał w ulicę Zakopiańską i potrafił piesze go. Kierowca nie był w stanie go zauważyć, bo pieszy wszedł na pasy zza busa wyjeżdżającego z ulicy Zakopiańskiej. Na szczęście w tym przypadku wszystko zakończyło się na potłuczeniach i siniakach. W każdym razie przejście dla pieszych należałoby przesunąć o przynajmniej



Przeście dla pieszych na ul. Zakopiańskiej w Babicach

kilka metrów poniżej skrzyżowania z ulicą Krakowską – uważa Krzysztof Sadowski.

Jak mówi wójt Babic Radosław Warzecha, jest już wstępna nowa lokalizacja przejścia dla pieszych (kilkanaście metrów niżej). Ma być jeszcze w tym temacie zorganizowana wizja w terenie z udziałem policji.

NAGRODY

Kto się zasłużył dla gminy?

Do środy, 30 kwietnia, można składać wnioski o nadanie tytułu „Zasłużony dla gminy Babice”.

Jest on nadawany osobom fizycznym, prawnym, jednostkom organizacyjnym nieposiadającym osobowości prawnej, za udokumentowane szczególne zasługi dla gminy Babice, które swoją działalnością przyczyniły się do społecznego, kulturalnego lub gospodarczego rozwoju i promocji gminy Babice albo poprzez swój dorobek lub osiągnięcia zasługują na szczególne uznanie.

Regulamin oraz wzór wniosku dostępne są na stronie internetowej Urzędu Gminy w Babicach.

Tytuł „Zasłużony dla gminy Babice” został ustanowiony w 2019 r., ale ze względu na pandemię przyznane po raz pierwszy dopiero w 2022 r.

Otrzymali je wówczas: Antonina Wiatrak, Edward Kopeć, Erwin Marterer, Jan Halbina, Józef Mucha i Zdzisław Bolek.

W ubiegłym roku wpłynęło osiem wniosków o przyznanie tego wyróżnienia. Zostały one przeanalizowane i przedyskutowane przez kapitułę, która podjęła decyzję o rekomendowaniu do wyróżnienia trzech osób: Amelii Buczek, Haliny Sędzielarz i Wiesława Domina.

Michał Koryczan

TRZEBINIA

Przetarg unieważniony

Na przetarg na zarządzanie Chechłem i Bala-tonem wpłynęła tylko jedna oferta. Zapropono-wana przez uczestnika (firmę EkoSystem Rober-ta Adamczyka) kwota przewyższa tą, jaką gmina zamierzała przeznaczyć na sfinansowanie tych usług w nadchodzącym sezonie.

W uzasadnieniu unieważnienia przetargu czytamy, że w terminie przewidzianym w ogło-szeniu wpłynęła tylko jedna oferta. Zapropono-wana przez potencjalnego zarządcę kwota to 1 344 999,99 zł brutto. Gmina chciała wydać na sfi-nansowanie zamówienia 1 135 000 zł brutto i nie jest w stanie pokryć różnicy wynoszącej 200 tys. zł.

Sezon na Bala-tonie i Chechle zacząć się ma 1 maja. Na obu akwenach wstęp będzie płatny.

Zebranie mieszkańców os. Centrum

15 kwietnia w Dworze Zieleniewskich, o 17.30, odbędzie się zebranie mieszkańców zwołane przez radę osiedla z udziałem burmistrza. Jak

informuje szefowa rady Marzena Jewuła, w pro-gramie m.in.: sprawy związane z bezpieczeń-stwem na osiedlu z udziałem przedstawicieli po-licji, spotkanie z przedstawicielami Wodociąg-ów, zagospodarowanie doliny Rybnej i bieżące sprawy osiedla.

Nowa Siersza w konsultacjach

Od 4 kwietnia do 2 maja br. potrwać konsul-tacje społeczne dotyczące projektu miejscowe-go planu zagospodarowania dla terenu działki nr 3409 w Górach Luszowskich w Trzebinie wraz z otoczeniem.

Prezentacja projektu planowana jest **24 kwietnia 2025r. o godz. 17.00** w Szkole Podsta-wowej nr 5 ul. Jana III Sobieskiego 25 w Trzebi-ni. Projekt planu wraz z prognozą oddziaływa-nia na środowisko dostępny będzie na stronie internetowej trzebinia.pl/zagospodarowanie-przestrzenne/plany-zagospodarowania-prze-strzennego/projekty-planow-zagospodarowa-nia-przestrzennego oraz w BIP urzędu.

Każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie, ma prawo złożenia uwagi, a w po-

stępowaniu strategicznej oceny oddziaływania na środowisko uwag i wniosków.

Termin składania uwag i wniosków mija **2 maja**.

Sołeckie statuty do konsultacji

Gmina planuje wprowadzenie zmian w statu-tach sołectw uchwalonych w 2018 r.

Uwagi, opinie i wnioski można składać pisem-nie na dzienniku podawczym w Urzędzie Miasta w Trzebinie, ul. Marszałka Piłsudskiego 14 lub ul. Narutowicza 10, 32-540 Trzebinia, za pośred-nictwem e-doręczeń, za pośrednictwem poczty elektronicznej i do sołtysów.

Konsultacje trwają od 7 kwietnia do 22 kwietnia.

Zabytki proszą o troskę

Trzebiński cmentarz żydowski przy ul. Sło-wackiego to jeden z nielicznych zabytków w mie-scie. Niszczeje. Jego kamienny mur ratowany jest drewnianymi stemplami, a żelazna brama



Brama i ogrodzenie trzebińskiego kirkutu proszą o interwencję

wejściowa prosi się o naprawę.

Przy wejściu nie ma żadnej informacji, kto udostępnia zwiedzanie i kto jest jego opiekunem.

Cmentarz żydowski w Trzebinie powstał w 1815 w Trzebinie, ale najstarszy zachowany nagrobek pochodzi z 1780 roku. Ma powierzchnię 0,5 ha. Został zniszczony podczas II wojny światowej. Do naszych czasów zachowało się 248 macew.

LIBIĄŻ

LIBIĄŻ

Dotacja na profilaktykę

Gmina rozstrzygnęła otwarty konkurs na za-danie z zakresu zdrowia publicznego w obszarze profilaktyki alkoholowej pod nazwą „Razem Silniejsi – Integracja Środowisk Abstynenckich w Walce o Siebie i Rodzinę”. Dotację w wysokości 20 tysięcy złotych na ten cel otrzyma Libiąskie Stowarzyszenie Na Rzecz Trzeźwości i Wol-ności od Uzależnień „Przemienienie”. Organiza-cja szykuje się do tegorocznych obchodów jubi-leuszu 30-lecia działalności.

ŻARKI

Przycinka gałęzi na później

Radna z tego sołectwa Łucja Proksa wróciła się o przycięcie gałęzi drzew rosnących przy ulicy Reymonta (na odcinku do ulicy Olszynki). W jej ocenie poprawi to widoczność na tej drodze. Z urzędu dostała odpowiedź, że jej wnio-sek nie zostanie jednak na razie zrealizowany. Ze względu na ograniczone fundusze na kosze-nie poboczy i przycinkę drzew w pasach drogo-wych takie prace wykonywane są w pierwszej kolejności w terenie zabudowanym. Na wska-zanym odcinku przycinka gałęzi nastąpi tylko wtedy, gdy po rozliczeniu już zaplanowanych prac pojawią się jakieś oszczędności.

LIBIĄŻ

Czekają na krwiodawców

W poniedziałek 14 kwietnia w Zespole Szkół w Libiążu odbędzie się kolejna akcja krwiodaw-stwa we współpracy z Regionalnym Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Krakowie. W tej placówce wszyscy chętni będą mogli oddać krew w godzinach od 9 do 13. By zostać krwio-dawcą trzeba być osobą zdrową, mieć ukończone 18 lat (a nieprzekroczone 65 lat) i ważyć co naj-mniej 50 kilogramów.

LIBIĄŻ

Wierni przejdą do krzyża

W niedzielę 13 kwietnia odbędzie się Droga Krzyżowa ulicami Libiąża, organizowana przez obie parafie. Początek o godz. 19 pod kościołem Przemienienia Pańskiego. Wierni przejdą do Krzyża Papieskiego na Lipiu.

LIBIĄŻ

Wolontariusze staną przy koszykach

Organizatorzy akcji dobroczynnej pod patro-natem Rady Miejskiej w Libiążu zapraszają do włączenia się w akcję charytatywną „Podziel się

sercem”. Zbiórka żywności zostanie przeprowa-dzona przed zbliżającymi się Świętami Wielka-nocnymi w sobotę 12 kwietnia od godziny 8 do 16 w libiąskich supermarketach „Stokrotka”, „In-termarche” oraz „Netto”. Wszystkie zebrane da-ry zostaną przekazane najbardziej potrzebują-cym rodzinom z gminy Libiąż przez Zespół Cha-rytatywny działający przy parafii św. Barbary.

LIBIĄŻ

Najpierw dokumentacja, potem przebudowa

Radny Jarosław Łabęcki zwrócił się z wnio-skiem o remont ulicy Leśnej. Jego zdaniem ta-ka inwestycja znacząco poprawi komfort i bez-pieczeństwo uczestników ruchu w tym rejo-nie. Burmistrz Jacek Latko odpisał wnioskodaw-cy, że w tym roku zostanie zlecona dokumenta-cja przebudowy tej drogi. Na razie ubytki w na-wierzchni jezdni zostaną zlikwidowane w ra-mach pieniędzy na bieżące utrzymanie dróg.

LIBIĄŻ

Dyrektorka już wybrana

Od 1 września w mieście powstanie Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 3. W jego skład wej-dą Szkoła Podstawowa nr 2 im. bł. Jana Pawła II

oraz Przedszkole Samorządowe nr 1 z Oddzia-łami Integracyjnymi. Został już rozstrzygnięty konkurs na dyrektora nowej placówki. Przy-stąpiły do niego dwie kandydatki – Katarzyna Gaudyn i Grażyna Gołębiowska. Dyrektorką od 1 września będzie druga z wymienionych. Jest obecnie wicedyrektorką SP nr 2.

LIBIĄŻ

Rajd i marsz Dla Biało-Czerwonej

Libiąskie Centrum Kultury wspólnie z Towa-rzystwem Wspierania Sportu „Sokrates”, grupą Rowerowy Libiąż oraz Archiwum Społecznym Ziemi Libiąskiej zaprasza do udziału w rajdzie rowerowym „Dla Biało-Czerwonej” w czwartek 1 maja. Na trasę rajdu, liczącą ok. 20 km, uczestni-cy wyruszą spod OSP Libiąż. Zostanie zorganizo-wany konkurs na najciekawszy biało-czerwony strój oraz dekorację roweru. Zgłoszenia i zapisy przyjmowane będą do 25 kwietnia 2025 na lck.pl.

W tym samym dniu 1 maja planowany jest też marszu nordic walking „Dla Biało-Czerwonej”. Trasa ma liczyć 10 km. Zgłoszenia i zapisy do 25 kwietnia pod numerem (32) 627 12 62 w. 15. Na uczestników czekać będą nagrody w konkursie na najciekawsze biało-czerwone nakrycie głowy. (MOR)

KRZESZOWICE

GMINA

Gdzie jeszcze sprzątają świat

W poszczególnych sołectwach trwają akcje sprzątania świata. Sukcesywnie coraz większa część gminy powoli staje się czysta.

Akcje zorganizowano już m.in. w Tenczynku, Nawojowej Górze czy na os. Żbik w Krzeszowi-cach. W kolejne weekendy będzie można uczest-niczyć w następnych akcjach, m.in.: w Sance – 12 kwietnia godz. 9.00 od przystanku Głuchówki, a także na os. Jurajskim – 12 kwietnia godz. 10.00 – przy SP 1 w Krzeszowicach.

GMINA

Każdy dostał drzewko

600 sadzonek drzewek owocowych rozdano przy Liceum Ogólnokształcącym w Krzeszowi-cach w ramach powiatowej akcji ekologicznej.

Inicjatywa „Czyste powietrze i bioróżnorod-ność - sadzimy drzewa i krzewy w powiecie kra-kowskim” od kilku lat cieszy się dużym zainte-resowaniem mieszkańców. Co rok po sadzonki

ustawiają się długie kolejki. Każdy może liczyć na własne drzewko.

Akcja prowadzona jest w całym powiecie kra-kowskim, m.in. w DPS w Karniowicach czy LO Skawina.

NOWA GÓRA

Przedszkolaki w nowych wnętrzach

Oddział przedszkolny w Szkole Podstawowej w Nowej Górze został gruntownie zmodernizo-wany.

Chodziło o dostosowanie pomieszczeń do wy-mogów przeciwpożarowych.

Mała sala gimnastyczna została przystosowa-na do zajęć oddziału przedszkolnego. Wymie-niono tam podłogę, instalację elektryczną, a tak-że centralnego ogrzewania. Pomalowano rów-nież drugą salę, powstały drogi ewakuacyjne.

Obecnie w oddziale przedszkolnym uczy się 40 dzieci.

Prace kosztowały 155,4 tys. zł.



Zadowolone przedszkolaki z Nowej Góry w zmodernizowanych wnętrzach

OS. CENTRUM

Cykl ekologicznych warsztatów

Rozpoczyna się cykl warsztatów ekologicznych pn. „Naturalna chemia gospodarcza w trosce o lep-szy klimat” w ramach IV Małopolskich Dni dla Kli-matu projektu LIFE-IP EKOMAŁOPOLSKA.

1 063 700

cudzoziemców pracowało w Polsce na koniec października 2024. GUS dodaje, że to 6,9 proc. pracujących w sumie na terenie naszego kraju. 415,2 tys. z tych osób realizowało wyłącznie umowy zlecenia i pokrewne. Obcokrajowcy wykonujący pracę w październiku 2024 r. pochodzili z ponad 150 państw. Najliczniejszą grupą obcokrajowców wykonujących pracę w Polsce byli obywatele Ukrainy - 714,9 tys. osób.

1 090 000

pasażerów skorzystało z lotniska Katowice w I kwartale 2025 r. Do końca marca w 2025 r. zarejestrowano w Katowice Airport 8 872 startów i lądowań. Najpopularniejszymi trasami rozkładowymi z Katowic były w I kw. 2025 r.: Dortmund (97,4 tys. osób), Londyn-Luton (63,1 tys.), Londyn-Stansted (53,0 tys.), Malta (39,5 tys.) i Ateny (33,8 tys.), a kierunkami wakacyjnymi: Marsa Alam (91,9 tys. osób), Hurghada (87,9 tys.), Sharm El Sheikh (31,3 tys.), Antalya (22,9 tys.) oraz Fuerteventura (13,4 tys.).

Co zostało w Browarze Tenczynek?

Brak wody, gazu i prądu, za to duże ilości przeterminowanego piwa i niewykorzystanych butelek zastał syndyk w Browarze Tenczynek. Przyszłość zakładu wciąż pozostaje wielką niewiadomą.

Początki Browaru Tenczynek sięgają XVI wieku. W XIX stuleciu rozbudował go Adam Potocki. Browar działał do lat 30. XX w.

Po wojnie browarnictwo na kilka dobrych dekad zniknęło z Tenczynka. Początki najnowszej historii sięgają 2014 r. Wówczas Browary Regionalne Jakubiak kupiły majątek po dawnym Zakładzie Przetwórstwa Owocowo-Warzywnego Tenczynek. Właściciel – Marek Jakubiak (były poseł) – za inwestował w zakład ponad 10 mln zł, by po kilkudziesięciu latach znów warzyć tam piwo. W 2015 roku można było już spróbować lokalnego trunku.

Trzy lata później Browar Tenczynek kupiła Manufaktura Piwa Wódki i Wina SA, należąca do Janusza Palikota. Nadzieje związane z nowym inwestorem były ogromne.

CBA W BROWARZE

Pierwsze lata wskazywały, że wszystko idzie w dobrym kierunku. Na terenie browaru powstał sklep firmy oraz taproom (działał niespełna rok). Nowy właściciel chętnie dzielił się pomysłami na dalszy rozwój zakładu, takimi jak produkcja różnorakich trunków (w tym m.in. whisky z Tenczynka), budowa domów piwnych, gdzie z kranów miało lecieć piwo.

Na kolejne przedsięwzięcia pozyskiwał pieniądze m.in. za pośrednictwem kampanii crowdfundingowych (finansowanie projektu przez zbiórkę wpłat od wielu osób). Stworzone przez Janusza Palikota spółki Tenczyńska Okovita i Tenczynek Bezałkoholowe sprzedawały akcje, a pozyskane pieniądze (w sumie kilkanaście milionów złotych) miały być przeznaczone na szereg inwestycji w browarze, w tym remonty i urządzenia do produkcji alkoholu.



Browar Tenczynek

Później zaczęły się pojawiać w mediach informacje o zaległościach płacowych wobec pracowników.

W październiku zeszłego roku funkcjonariusze CBA zatrzymali Janusza Palikota (zgodził się na publikację wizerunku i danych osobowych). Zatrzymani zostali również dwaj współpracownicy byłego posła: Przemysław B. oraz Zbigniew B.

Wkrótce po zatrzymaniach do Browaru Tenczynek wkroczyli funkcjonariusze CBA. Przeszukania trwały kilka dni. Zakład został zamknięty na cztery spusty.

Palikotowi przedstawiono 8 zarzutów, w tym 7 dotyczących oszustwa i jeden przywłaszczenia mienia, Przemysław B. usłyszał 4 zarzuty, w tym 3 dotyczące oszustwa i jeden dotyczący przywłaszczenia, a Zbigniewowi B. jeden.

Sprawa dotyczy doprowadzenia do niekorzystnego rozporządzenia mieniem kilku tysięcy osób na kwotę blisko 70 mln zł w związku z działalnością spółek należących do podejrzanych. Zarzuty dotyczą lat 2019-2023.

Janusz Palikot, który nie przyznaje się do winy, trafił do aresztu. Wyszedł z niego pod koniec stycznia, po wpłaceniu 2 mln zł kaucji.

PUSTE KASY I KONTA

Wcześniej, bo 11 grudnia, Sąd Rejonowy dla Krakowa-Śródmieścia ogłosił postanowienie o upadłości spółki Manufaktura Wódki i Piwa. Sąd wyznaczył również syndyka, którym został KDR Doradztwo i Restrukturyzacja Spółka z o.o.

Po wejściu zastaliśmy puste kasy i puste konta bankowe. Przejelismy zakład bez ochrony, bez dostawy wody,

prądu i gazu. Na terenie było 4 pracowników. W magazynach złożone są bardzo duże ilości niewykorzystanych butelek o różnym przeznaczeniu. Duże ilości przeterminowanego piwa zostały w tankach. Według opinii pracowników i prezesa Janusza Palikota urządzenia produkcyjne zachowały się w komplecie. Problemem jest ustalenie, czy wszystkie urządzenia stanowią własność MPWiW SA i w tej materii oczekujemy na oświadczenia prezesa Janusza Palikota oraz weryfikujemy dostępne dokumenty. Na zlecenie syndyka zaangażowano firmę, która chroni zakład całodobowo – mówi syndyk Leszek Kolczyński, prezes KDR Doradztwo i Restrukturyzacja.

Nie ukrywa, że brakuje funduszy na prowadzone postępowanie. Z tego względu wisi ono na włosku, bo może się okazać, że trzeba go będzie umorzyć. Syndyk zwrócił się do sądu o wydanie postanowienia o wpłacie przez wierzycieli zaliczki na dalsze prowadzenie upadłości i ochronę majątku. Wierzyciele tej zaliczki nie wpłacili.

Będziemy podejmować jeszcze jedną próbę. Ochrona obiektu, podatki od nieruchomości, dostawa wody i prądu oraz opłacenie czterech pracowników. To są koszty, które musimy ponieść, a są one bardzo duże. Tymczasem to nie jest tak, że syndykowi pieniądze syją się z nieba – mówi Leszek Kolczyński.

Jak wyjaśnia, aktualnie trwa przygotowywanie spisu inwentarza, który w najbliższych dniach zostanie przedłożony sędzi komisarz. Trwa również weryfikacja zgłoszeń wierzycieli, co pozwoli na określenie sumy zobowiązań.

Na chwilę obecną zgłosiło się ponad 1400 wierzycieli.

SPRZEDAŻ LUB DZIERŻAWA

Zweryfikowane zaległości w wypłatach wynagrodzeń dla byłych pracowników zostały zgłoszone do Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych i oczekujemy na decyzję. Problemem jest fakt, że pracownicy byli zatrudniani w różnych spółkach grupy, a ogłoszono upadłość tylko spółki Manufaktura Piwa Wódki i Wina. Wynagrodzenia byłych pracowników MPWiW SA, które nie zostaną zaspokojone przez FGŚP, zostaną uwzględnione w liście wierzycieli z urzędu. Brak dokumentacji utrudnia ustalenie faktycznej wartości zobowiązań, w tym również pracowników – mówi Leszek Kolczyński.

W ocenie syndyka najkorzystniej byłoby sprzedać zakład w całości. Pozwoliłoby to na uzyskanie optymalnej ceny sprzedaży, szybkie ponowne uruchomienie zakładu, a co za tym idzie, również zatrudnienie pracowników.

Do czasu sprzedaży korzystne byłoby wydzierżawienie zorganizowanej części przedsiębiorstwa, ponieważ procedura przygotowania do sprzedaży może potrwać kilka miesięcy. Oczekujemy więc również ofert na dzierżawę, co byłoby również korzystne dla dzierżawcy, ponieważ miałby on prawo pierwokupu, dające gwarancję, że można kontynuować działalność i nikt tego nie podkupi. Są kontrahenci, z którymi rozmawiamy. Każdy liczy, jakie to może dać efekty. To są decyzje, których nie podejmujemy się w ciągu tygodnia – mówi Leszek Kolczyński.

Michał Koryczan

SERWIS GOSPODARCZY

Potentaci na lokalnych drogach

BERGER Bau zakończył modernizację odcinków dróg wojewódzkich i obiektów mostowych w Libiążu. Inwestycja o wartości 2,5 mln zł zrealizowana została na zlecenie Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie.

Zakres prac obejmował m.in. remont konstrukcji nawierzchni jezdni, przebudowę poboczy, zjazdów oraz systemów odwodnienia. Modernizacja objęła również dostosowanie infrastruktury drogowej do obowiązujących standardów nośności i wytrzymałości, co ma znaczenie dla bezpieczeństwa i trwałości nawierzchni. Priorytetem była poprawa oznakowania pionowego i poziomego, co zwiększyło widoczność i czytelność układu drogowego, zwłaszcza w warunkach nocnych i trudnych warunkach atmosferycznych.

Dodatkowo prace uwzględniały zastosowanie nowoczesnych technologii w zakresie nawierzchni drogowej, w tym użycie mieszanki bitumicznej o podwyższonej odporności na warunki atmosferyczne. Oprócz poprawy funkcjonalności dróg, duży nacisk położono także na estetykę otoczenia, poprzez odpowiednie zagospodarowanie przestrzeni wokół rond i dróg – wymienia dyrektor oddziału BERGER Bau w Chrzanowie, Adam Konsek.

Co po SRK

Procedowana jest Ustawa o funkcjonowaniu górnictwa węgla kamiennego. W związku z planowaną realizacją polityki klimatycznej i umowy społecznej dla górnictwa, przewiduje ona rozwiązania służące likwidacji zakładów górniczych przez przedsiębiorców.

Projekt zakłada ponadto pozbawienie dotacji państwowych dla Spółki Restrukturyzacji Kopalń po 31 grudnia 2027 r. i nie jest jasne, jak po tej dacie będzie funkcjonować SRK oraz z czego będą finansowane zadania realizowane przez SRK w obszarze szkół górniczych. W konsekwencji projektowanych rozwiązań, można spodziewać się wzrostu odpowiedzialności Skarbu Państwa za szkody górnicze. Miałby zostać m.in. utworzony Fundusz Naprawy Szkód Górniczych, z którego finansowane byłyby zadania związane z odpowiedzialnością Skarbu Państwa za te szkody.

Pavimental pochwalił się sukcesem

Spółka Pavimental z siedzibą w Trzebini pochwaliła się na LinkedInie najnowszymi sukcesami w przetargach.

Pavimental przebuduje drogę powiatową nr 1421K Zaborów – Bielcza – Wola Dębińska - realizacja do lipca 2026 r. Budowę drogi łączącej Specjalną Strefę Ekonomiczną Kroczyńskich z drogą wojewódzką nr 933 - realizacja do lutego 2026 r. Rozbudowę skrzyżowania DW 933 z ul. Kościelną i ul. Romantyczną w m. Brzeszcze - realizacja do grudnia 2025 r.

PROMOCJA DLA MIKRO I MAŁYCH FIRM START Z „PRZEŁOMEM”

Tygodnik Przełom oraz portal przelom.pl proponują małym firmom możliwość skutecznej promocji w lokalnym zasięgu. Dzięki specjalnemu pakietowi startowemu za 200 zł netto przedsiębiorcy mogą zaprezentować swoją działalność szerokiemu gronu odbiorców.

Pakiet promocyjny obejmuje:

- Artykuł promocyjny na portalu przelom.pl i Tygodniku „Przełom”
- Pomoc dziennikarza, który przeprowadzi rozmowę i pozwoli na szczegółowe przedstawienie działalności, Państwa usług lub produktów i przygotuje tekst do autoryzacji

Jakich korzyści możecie się Państwo spodziewać?

- zaistnienia lub przypomnienia o swojej działalności na rynku
- zwiększenia rozpoznawalności w lokalnym środowisku

Zapraszamy do współpracy

KONTAKT:
Joanna Biel
tel. 697 358 999
email: joanna.biel@przelom.pl

inwestorów - komunalnych i prywatnych - otrzymało dotacje i pożyczki na budowę spalarni wykorzystujących odpady na cele energetyczne. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej rozdyktował w ten sposób ponad 3 mld zł z Funduszu Modernizacji. Wśród beneficjentów jest Synthos Dwory z Oświęcimia (70 mln zł dotacji i 200 mln zł pożyczki). Niewykluczone, że ta spalarnia jest nadzieją na zagospodarowanie odpadów z gmin powiatu chrzanowskiego.

Kupcy z Kusocińskiego: Jeszcze istniejemy!



Pani Zuzanna handluje teraz przy ul. Świętokrzyskiej, za skrzyżowaniem z Sądową, idąc w stronę Biedronki

Targ na Kusocińskiego w Chrzanowie nie umarł, tylko się rozproszył. Kupcy próbują przetrwać w wynajętych lokalach. Wielu starych klientów targowiska nawet nie wie, że ich ulubione stoiska wciąż istnieją. Część błądzi po mieście, szukając znajomych twarzy. Co się stało z kupcami z Kusocińskiego?

- Jak on mógł nam to zrobić? Jak on mógł nam to zrobić... - pyta ze złością i żalem w głosie pani Zuzanna. Mówiąc „on” ma na myśli burmistrza. Przez 23 lata handlowała na targowisku przy Kusocińskiego w Chrzanowie.

NIE WIEM, JAK DŁUGO WYTRZYMAŁ

Jej stoisko zmieniało barwy i cały wystrój w zależności od pory roku. Na Boże Narodzenie czerwieniło się i złościło od stroików świątecznych, pachniało jedliną, latem na ładzie pojawiały się rozsady kwiatów, borówki, potem grzyby. Wiosną, tak jak teraz, zażółcało się od wielkanocnych dekoracji - żonkili, kurczaczków - i zazieleniało od palm i borowiny

kupowanej przez klientów na przystrojenie koszyczków.

Wszystkie stroiki i palmy na Niedzielę Palmową pani Zuzanna robi sama - część na bieżąco, na zapleczu lokalu, do którego przeniosła się pod koniec lutego, tuż przed ostatecznym zlikwidowaniem targowiska przy Kusocińskiego.

Lokal pani Zuzanny znajduje się teraz w niewielkim, wolnostojącym budynku przy Świętokrzyskiej - zaraz koło sklepu z pieczywem na rogu Świętokrzyskiej i Sądowej. Płaci za niego 1200 zł czynszu co miesiąc.

- Nie wiem, jak długo to wytrzymam, bo to są zupełnie inne koszty, niż były na rynku. Niedziela Palmowa już zaraz, a mi się palmy nie sprzedają. Nie wiem, co to będzie? - zastanawia się pani Zuzanna. I tylko powtarza w kółko: „Jak on mógł nam to zrobić?”.

W ogóle nie używa słowa targowisko, tylko „rynek”. Tak mówili klienci, tak nazywali to miejsce handlujący tam kupcy.

MIJAJĄ SKLEP I IDĄ DALEJ

Jest piątek, koło 11 w południe.

- Dzisiaj jest słabszy dzień. Tylko cztery klientki miałam. Wczoraj było trochę lepiej. Dziwny ten ruch - zauważa pani Zuzanna. Handlując tu dopiero od miesiąca - z niewielkim okładem - jeszcze nie po-

znała do końca tutejszych zwyczajów klientów. Kiedy są, kiedy ich nie ma.

Wiadomo, pogoda ma kolosalne znaczenie dla ruchu. Tak było też przy Kusocińskiego. Ale w piątek jest piękna, słoneczna, iście wiosenna pogoda, a ludzi jak na lekarstwo.

- Tam ten ruch był taki bardziej ciągły. Pewnie, że nie było tak, że sobie pani od 7 rano nie usiadła, ale jakoś tak stałe ktoś się przez ten rynek przewijał. Tu jest inaczej. Ludzie mijają sklep i idą dalej. Nikogo nie ma przez dłuższy czas, a potem wchodzi jeden po drugim.

Jak ocenia pani Zuzanna, na Świętokrzyskiej i ruch jest inny niż na Kusocińskiego, i ludzie inni. Sporo nowych, kompletnie nieznanych jej twarzy.

ŻYCIE Z HANDLU

Bo na „rynku” byli głównie klienci z Północy. Zwykle starsi. Szli z osiedla przez targowisko na Krakowską. W rejonie Świętokrzyskiej raczej się nie zapuszczali. Tu z kolei chodzą ludzie od Siennej do piekarni. Zaglądają do okolicznych sklepów, ale do targowiska na Kusocińskiego już nie docierali.

Pani Zuzanna musi więc na nowo zbudować sobie bazę klientów. Jak twierdzi, starzy też do niej docierają, ale jest ich niewielu, bo przecież nie wszyscy wiedzą, gdzie jej szu-



Przy Świętokrzyskiej 28, między punktem Lotto a sklepem z gazetami, znalazła lokal pani Bożenka

kać. Zresztą jak i reszty kupców ze zlikwidowanego targowiska. Większość poznajdowała w mieście lokale, bo z czegoś trzeba żyć, a oni przez całe życie żyli z handlu.

- Dorotka z płaszczami jest na winklu Sądowej, w zeszłym roku się tam przeniosła z rynku. Danusia z pizamami jest wyżej, jakby pani szła dalej aleją. Beata z firankami jest koło zakładu pogrzebowego Idylla. Przed Beatą jest Kinga, a na winklu Ewa - w wymieniu pani Zuzanna. - Pan Jacek z panią Wiesią są na tamtym rynku - w czwartek. Gosia - jak są frytki na Krakowskiej to ona jest naprzeciwko. Pani z wózkami też gdzieś na Krakowskiej. A pan z antenami ma stoisko w sklepie spożywczym - niedaleko „rynku” - jak się wychodziło z bramy, to na prawo w stronę dworca autobusowego. Na jednej połowie jest sklep, a na drugiej on handluje. Pan Staszek na razie się zastanawia, pani Basia zrezygnowała...

TAM LUDZIE NAS ZNALI

Ktoś wchodzi, pyta po ile jajka. Bo jajka takie „od baby” też można u pani Zuzanny kupić.

- Złoty pięćdziesiąt za sztukę. 15 zł za paczkę. Dobre, świeże - zachwala pani Zuzanna. Klientka jednak tylko orientuje się w cenie i wychodzi. Może wróci przed świętami.

- Tam ludzie nas znali... Znali nasz towar. A tu, co? Jak to nie ruszy, to za co ja zrobię święta w domu? Jak nas mogli tak wykurzyć? Dlaczego nic nam nie proponowali? Nic dla nas nie zrobili? Tyle jest miejsc w mieście - sypie pytaniami pani Zuzanna. - Pan burmistrz twierdzi, że już nie te czasy na targ. To się grubo pomylił. Niepotrzebny rynek? To czemu w Krakowie jest kleparz, ja się pytam? Tam też mają kwiaty, grzyby, warzywa, rozsady, różne rzeczy. Jak u nas było... Ludzie z Północy szukają nas po całym mieście.

TO BYŁ CIOS

Też na Świętokrzyskiej, pod numerem 28, między totolotkiem a salonikiem z prasą, wynajęła kołkiem lutego lokal pani Bożenka. Wcześniej, podobnie jak pani Zuzanna, handlowała na targu przy Kusocińskiego. Przez 30 lat.

Niewielki sklepik ma po brzezi wypełniony towarami: makarony, kawa, herbata, przetwory w słoikach i słodczyce, mnóstwo słodczy. To u niej przez lata klienci kupowali na targu okolicznościowe słodczyce - czekoladowe jajeczka, zajaczkę, kurczaczki na Wielkanoc; mikołaje, choinki, dzwoneczki na Boże Narodzenie.

- Podobno starzy klienci mnie szukają - mówi pani Bożenka. - To był dla nas cios. To-

talny. Likwidacja rynku. Może burmistrz tego nie wie, ale starsi ludzie też bardzo to odczuli. Bo tam na rynek chodzili głównie starsi ludzie z Północy. Przychodzili nie tylko coś kupić, ale i sobie pogadać. Bardzo ich to cieszyło. Tu jest dla nich za daleko. Część sprzedających na Kusocińskiego przeniosła się na Krakowską, więc są bliżej. Na przykład mięsny, Ania z ciuchami... - podpowiada pani Bożenka.

Za lokal płaci 800 zł miesięcznie, kilkaset złotych mniej niż pani Zuzanna. Może więc pod tym względem uznać się za szczęściarę.

- Dlatego tu jestem - tłumaczy pani Bożenka. - Jakby cena była większa, to by mnie tu nie było. Napiszcie ludziom, gdzie jesteśmy i że jeszcze istniejemy...

Gdzie są kupcy z Kusocińskiego?

Odpowiadając na apel pani Bożenki i pani Zuzanny, rozpoczynamy cykl prezentujący byłych kupców ze zlikwidowanego targowiska przy Kusocińskiego w Chrzanowie. O kontakt z redakcją prosimy zarówno kupców, którzy przez lata mieli tam swoje stanowiska, jak i klientów, którym udało się ich odnaleźć gdzieś w mieście. Dzwoncie do redakcji: 32 612 25 50 lub 697 351 999 albo piszcie na maila: gazeta@przelom.pl

Grażyna Kaim

Zamiast ruder pole namiotowe nad Chechłem

Zniknęły stare i zniszczone domki nad zalewem Chechło w Trzebini. Na ich miejscu jeszcze w tym roku powstać ma pole namiotowe, a w przyszłości także kamperowe.

Takie plany ma burmistrz Trzebini Jarosław Okoczek.

- Obecnie trwają prace nad uporządkowaniem terenu. Stojące tam do niedawna obiekty nie figurowały nawet w żadnych dokumentach i stwarzały już tylko zagrożenie dla bezpieczeństwa - mówi Jarosław Okoczek.

Zaznacza, że konieczne bę-

dzie tam stworzenie niezbędnej infrastruktury, takiej jak przyłącza wody bieżącej, urządzenia sanitarne oraz budowa alejek. Ogrodzenie już jest.

- W tym roku uruchomione będzie pole namiotowe, a za rok także kamperowe - planuje burmistrz.

Uważa, że takie rozwiązanie świetnie może się sprawdzić, czego dowodem jest podobna inicjatywa istniejąca już nad Balatonem.

Teren ma być monitorowany. Przypomnijmy, że od maja tego roku wstęp nad zalew Chechło będzie płatny. Płatne będą również parkingi od strony trzebińskiej akwenu.

W sezonie kąpielowym (od 19 czerwca do 31 sierpnia) oso-

by dorosłe za wstęp zapłacą 5 zł, posiadacze Karty Trzebińskiej 1 zł. Bilety poza sezonem kąpielowym (od 1 maja do 19 czerwca i od 1 do 30 września) kosztować będą odpowiednio 2 i 1 zł. W sezonie kąpielowym kierowcy za parking zapłacą 15 zł, a po sezonie 5 zł. Opłaty będą pobierane w godz. od 10.00 do 18.00. W pozostałe miesiące w roku na teren ośrodka będzie można wejść bezpłatnie.

Jak tłumaczy burmistrz Trzebini, wprowadzenie opłat wiąże się z wysokimi kosztami utrzymania ośrodka ponoszonymi przez gminę Trzebinia. W ubiegłym roku wyniosły prawie 700 tys. zł. W tym roku są szacowane na 1,1 mln zł.

(E) Nad Chechłem wkrótce ma powstać pole namiotowe



Są anomalia. Willa na razie będzie zamknięta

Willi NOT przynajmniej na razie nie będzie dostępna dla mieszkańców. Zarówno w budynku, jak i w parku stwierdzono problemy.

Przy Willi NOT ziemia zapadła się kilka razy. Zaczęło się w styczniu 2023 r. w parku przy kamienicy. Potem w czerwcu '23 dziura wypadła na pobliskim korcie tenisowym. Trzeci raz ziemia zapadła się w listopadzie w granicy parku. Niejednokrotnie zapadliska pojawiały się później w sąsiedztwie przy ul. Górniczej.

Na zlecenie Spółki Restrukturyzacji Kopalń wykonano zabezpieczenie w kilku miejscach.

A potem sytuacja się uspokoiła. Mieszkańcy zaczęli więc interesować się przyszłością willi. Do tej pory organizowane tam były różnego rodzaju warsztaty i zajęcia w ramach Trzebińskiego Centrum Kultury. W sprawie przywrócenia jej do użytkowania interweniowała rada osiedla Siersza. Dwa razy wykonano tam kontrolne odwierty.

- Zawsze staliśmy na stanowisku, że zagrożenia powinny być usuwane przez SRK na bieżąco. Przeprowadzone badania wykazały trzy strefy z anomaliami, m.in. w samym budynku. Według deklaracji SRK będą one jeszcze weryfikowane - mó-

wi burmistrz Trzebini Jarosław Okoczek.

Podkreślił, że w tej sytuacji nie jest na razie możliwe przywrócenie działalności willi NOT. W przyszłości jednak ma się to zmienić.

- Zrobimy wszystko, żeby przywrócić willę do życia. Siersza nie jest obszarem, który pójdzie w zapomnienie - obiecuje burmistrz.

Jak mówi przewodniczący rady osiedla Siersza Mateusz Król, SRK zadeklarowało, że w razie potrzeby wykona prace podszaskowe w miejscach, gdzie pojawiły się problemy. Kiedy wszystkie zabezpieczenia się skończą, to willa wznowi działalność. Liczy, że stanie się to jeszcze w tym roku.

(E) Willa NOT od dawna jest zamknięta na kłódkę



Pieniądze i karty podarunkowe dla ludzi sportu

CHRZANÓW. 76 zawodników, trenerów i działaczy otrzymało nagrody i wyróżnienia przyznane przez burmistrza za sukcesy sportowe w 2024 roku.

Nagrody wynoszące 1 200 zł otrzyma 32 zawodników i 8 trenerów. Trafi do nich łącznie 48 800 zł. Wyróżnienia w postaci kart podarunkowych, na łączną kwotę 10 800 zł, przyznano 35 zawodnikom i 1 działaczowi. 18 z nich otrzyma karty o wartości 350 zł, a 18 karty o wartości 250 zł.

KTO OTRZYMAŁ NAGRODY SPORTOWE (PO 1 200 ZŁ)

Zawodnicy
Julia Wojtyła (Power Team Chrzanów)
Julia Palczewska (Power Team Chrzanów)
Magdalena Nowakowska (Power Team Chrzanów)
Zuzanna Krupa (Power Team Chrzanów)

Roksana Biel (Power Team Chrzanów)
Agnieszka Cebula (Power Team Chrzanów)
Nadia Pieczara (Power Team Chrzanów)
Zuzanna Mendyk (Power Team Chrzanów)
Hanna Kulawik (Power Team Chrzanów)
Milena Tataruch (Power Team Chrzanów)
Julia Stawicka-Piasny (Power Team Chrzanów)
Zofia Olszowska (MUKS Olimpijczyk Chrzanów)
Marcel Kutowski (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie)
Emilia Jaros (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie)
Szymon Romański (UMKS PMOS Chrzanów)
Igor Urbański (UMKS PMOS Chrzanów)
Wojciech Franczak (UMKS PMOS Chrzanów)
Przemysław Ciszewski (UMKS PMOS Chrzanów)
Oskar Garnek (UMKS PMOS Chrzanów)

Jakub Streluk (UMKS PMOS Chrzanów)
Mateusz Chromiak (UMKS PMOS Chrzanów)
Paweł Gaudyn (UMKS PMOS Chrzanów)
Jan Pazdur (UMKS PMOS Chrzanów)
Daniel Ulianow (UMKS PMOS Chrzanów)
Szymon Głabala (UMKS PMOS Chrzanów)
Miłosz Bylica (UMKS PMOS Chrzanów)
Marcel Wcisło (UMKS PMOS Chrzanów)
Wojciech Śledziński (UMKS PMOS Chrzanów)
Bartłomiej Pałka (UMKS PMOS Chrzanów)
Natalia Jarczyk (UMKS PMOS Chrzanów)
Ewa Łuckoś (UMKS PMOS Chrzanów)
Franciszek Styś (UMKS PMOS Chrzanów)
Trenerzy
Anna Kałamacka (Power Team Chrzanów)
Jerzy Kryjomski (KS Kościelec Chrzanów)

Marian Sadzikowski (MUKS Olimpijczyk Chrzanów)
Leszek Wójcik (UMKS PMOS Chrzanów)
Paweł Rokita (UMKS PMOS Chrzanów)
Adriana Drewniak (UMKS PMOS Chrzanów)
Angelika Majcherek (UMKS PMOS Chrzanów)
Marek Starczyński (UMKS PMOS Chrzanów)

KTO OTRZYMAŁ WYRÓŻNIENIA SPORTOWE

Oliwia Kocot (Chrzanowski Klub Karate i Dalekowschodnich Sportów Walki) - 350 zł
Przemysław Likus (Ludowy Klub Sportowy Trzebinia) - 250 zł
Tomasz Nowak (UKS Yonex Trzebinia) - 250 zł
Ignacy Pudełko (UKS Yonex Trzebinia) - 250 zł
Michał Muc - działacz (KS Chess in Chrzanow) - 350 zł
Róża Zabrzeńska (Szkola Podstawowa nr 8 w Chrzanowie) - 250 zł
Sebastian Baliś (Szkola Podstawowa nr 8 w Chrzanowie) - 350 zł

Aleksander Baliś (Szkola Podstawowa nr 8 w Chrzanowie) - 250 zł
Mikołaj Trybek (MUKS Olimpijczyk Chrzanów) - 250 zł
Kevin Rygiel (MUKS Olimpijczyk Chrzanów) - 250 zł
Wiktor Wilczak (MUKS Olimpijczyk Chrzanów) - 250 zł
Aleksander Olszowski (MUKS Olimpijczyk Chrzanów) - 250 zł
Kacper Trybek (MUKS Olimpijczyk Chrzanów) - 250 zł
Zuzanna Owczar (KS Kościelec Chrzanów) - 350 zł
Julia Hebda (KS Kościelec Chrzanów) - 350 zł
Rafał Owczar (KS Kościelec Chrzanów) - 250 zł
Bartosz Deda (KS Kościelec Chrzanów) - 250 zł
Ireneusz Hebda (KS Kościelec Chrzanów) - 250 zł
Gabriel Piwowarczyk (KS Kościelec Chrzanów) - 350 zł
Wanda Owczar (KS Kościelec Chrzanów) - 250 zł
Julia Rychłowska (KS Kościelec Chrzanów) - 350 zł
Paweł Macuda (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie) - 350 zł

Weronika Resiuła (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie) - 350 zł
Igor Wilk (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie) - 350 zł
Bartosz Korpała (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie) - 350 zł
Maja Socha (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie) - 350 zł
Franciszek Zięba (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie) - 250 zł
Adam Bartoszczuk (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie) - 350 zł
Michał Kaszuba (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie) - 350 zł
Mikołaj Karnas (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie) - 250 zł
Fabian Trzópez (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie) - 350 zł
Nikola Komendolowicz (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie) - 250 zł
Antonina Myrcik (UKS przy SP nr 8 w Chrzanowie) - 250 zł
Maja Kadłuczka (Zagłębiowski Klub Oyama Karate) - 350 zł
Bruno Kadłuczka (Zagłębiowski Klub Oyama Karate) - 350 zł
Dawid Jung (AZS Uniwersytetu Warszawskiego) - 350 zł

(MK)

Zamek Tenczyn na bogato

RUDNO. Już wkrótce ponownie będziemy mogli wejść na zamek Tenczyn. Ten rok w warowni zapowiada się bardzo interesująco nie tylko pod względem organizowanych imprez, ale również planowanych prac.

Zamek Tenczyn w Rudnie to jedna z największych atrakcji turystycznych w regionie. Powoli budzi się z zimowego snu, aby znów otworzyć swoje podwoje dla zwiedzających.

Jak mówi Robert Szczuka z Fundacji New Era Art, która od 2018 roku obsługuje trasę turystyczną na zamku Tenczyn w Rudnie oraz organizuje odbywające się tam wydarzenia kulturalne, sezon turystyczny w warowni ma rozpocząć się w weekend 26/27 kwietnia. Podobnie jak w poprzednich latach, na razie zamek będzie dostępny dla indywidualnych zwiedzających w soboty i niedziele (wyjątkiem jest długi majowy weekend, gdy zamek będzie czynny od 1 do 4 maja) od godz. 10 do 18. Dopiero od 1 czerwca warownia ma być otwarta przez ca-

ły tydzień. Ceny biletów wstępu na razie się nie zmieniają. 16 zł zapłacimy za bilet normalny, 12 zł za ulgowy, 50 zł za rodzinny, a 45 zł z Kartą Dużej Rodziny.

Oczywiście w sezonie nie zabraknie atrakcji dla osób odwiedzających zamek. Największą z zaplanowanych imprez będzie dziesiąta, jubileuszowa edycja „Obrony Zamku Tenczyn przed Szwedem”, niezwykle popularnej rekonstrukcji historycznej. Zaplanowana jest na 2 i 3 sierpnia. Będzie też duża impreza z okazji Dnia dziecka, a w drugiej połowie czerwca odbędzie się „Noc Kupały”. Planowanych jest również kilka koncertów w ramach Summer Jazz Festival.

W tym roku na zamku Tenczyn szykują się dalsze roboty konserwatorsko-budowlane. Mają być prowadzone latem i jesienią. Co ważne, nie powinny one spowodować ograniczenia obszaru udostępnionego zwiedzającym.

Na tegoroczne prace w położonej w Rudnie warowni właścicielowi – Janowi Potockiemu – udało się pozyskać rekordową dotację z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w wysokości 2,26 milionów złotych.

Z kolei w ramach konkursu „Ochrona zabytków Małopolski 2025” zamek otrzymał kwotę 50 tys. zł (wniosek opiewał na 200 tys. zł).

- Mamy ustalony wstępny zakres prac. Czekamy na zatwierdzenie zakresu kosztorysu ofertowego przez Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. Chcielibyśmy w pierwszej kolejności zająć się murem biegnącym od Baszty Tęczyńskiej do Baszty Małgorzaty. Jest to fragment obwarowań, który znajduje się w zdecydowanie najgorszym stanie, a przeprowadzenie tej inwestycji pozwoliłoby „domknąć” etap zabezpieczenia murów zamku dolnego. Planujemy też działania związane z zabezpieczeniem kaplicy - odkryciem jej pierwotnego poziomu, wraz z zabezpieczeniem fundamentów i ścian. Fundusze z województwa małopolskiego chcemy natomiast przeznaczyć na zewnętrzną elewację budynku znajdującą się w północno-wschodniej części zamku. Chodzi o zabezpieczenie lica ścian i nadproży otworów okiennych, które z uwagi na zły stan stanowią zagrożenie dla turystów - mówi Robert Szczuka.

W planach jest również



Zamek Tenczyn w Rudnie

urozmaicenie trasy turystycznej na zamku Tenczyn.

- Poza projektami dotyczącymi prac zabezpieczających, staramy się urozmaicić funkcjonowanie trasy turystycznej. Aplikujemy do konkursu „Małopolska Gościńska” z projektem, który zakłada stworzenie

na zamku multimedialnych wizualizacji, które - wykorzystując mechanizmy sztucznej inteligencji - miałyby wprowadzić w ruch i nadać głos postaciom historycznym. Któż może o historii Tenczyna opowiedzieć barwniej niż sami Tęczyńscy? - mówi Szczuka. Zrealizowa-

nie projektu byłoby niewątpliwie dużym urozmaicheniem szlaku turystycznego. - Czekamy na rozstrzygnięcie konkursu. Od tego jego wyników zależy, czy projekt uda się zrealizować w tym roku - dodaje Robert Szczuka.

Michał Koryczan

Tischner znany i nieznany

Trwający 2025 rok został ogłoszony przez Senat RP Rokiem Tischnera. To wyjątkowa okazja, by przybliżyć jego postać. Z takiego założenia wyszli organizatorzy chrzanowskich wydarzeń poświęconych filozofowi w sutannie z Łopusznej, który przez dwa lata był wikariuszem w parafii św. Mikołaja.

Znany filozof zmarły na raka gardła w 2000 roku został patronem Publicznego Gimnazjum nr 1 z Oddziałami Integracyjnymi, które działało w latach 1997-2017. Po reformie edukacji zostało zlikwidowane. W związku z Rokiem Tischnerowskim na budynku szkoły (mieści się tam obecnie SP nr 1) została w piątek odsłonięta tablica pamiątkowa. Dokonał tego długoletnia dyrektorka gimnazjum Maria Dobrzyńska i brat ks. Józefa Tischnera Kazimierz.

- Ciało księdza znajduje się w Łopusznej, ale duchem jest na pewno z nami. Kilka dni

przed swoimi odejściem napisał na kartce: „Docenicie mnie po śmierci. Zobaczycie, ile wam kłopotów narobiłem”. Dziękuję wam za ten kłopot i życzę wszystkiego dobrego - powiedział Kazimierz Tischner, z zawodu zootechnik.

Dostał kiedyś od starszego o 15 lat brata jego pierwszą filozoficzną książkę „Świat ludzkiej nadziei”. Dedykacja w środku była taka: „Dla Kazusia i jego rodziny z beznadziejną nadzieją, że przeczyta”. To świadczyło o tym, że ksiądz Tischner był człowiekiem mającym dystans do siebie i poczucie humoru.

FILOZOF Z GÓRALSKIM SZNYTEM

Na wystawie w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Chrzanowie wiszą plansze pokazujące poszczególne etapy życia ks. profesora Józefa Tischnera. Zdjęcia pochodzą z Cyfrowego Archiwum Ziemi Chrzanowskiej oraz Domu Pamięci Księdza Józefa Tischnera „Tischnerówka” w Łopusznej. Można na nich zobaczyć przyszłego naukowca w sutannie w towarzystwie rodziców czy podczas Pierwszej Komunii, do której przystąpił w 1940 roku w Rabie Wyżnej. Co ciekawe, opiekunem klasy, do której uczęszczał, był jego ojciec. Można także

obejrzieć legitymację studencką Józefa Tischnera, który w 1949 roku zaczął studiować prawo na UJ. Rok później przeniósł się na wydział teologiczny, rozpoczynając okres seminaryjny. Po przyścięciu święceń został najpierw wikariuszem w parafii w Jawiszowicach. W latach 1957-59 prowadził działania duszpasterskie w parafii św. Mikołaja w Chrzanowie.

Potem rozpoczął działalność naukową. Pisał książki o tematyce filozoficznej. Między innymi w 1997 roku powstała jego słynna „Historia filozofii po góralsku”.

O dorobku filozoficznym ks. Józefa Tischnera opowiadał w MBP w Chrzanowie Wojciech Bonowicz, poeta, publicysta i dziennikarz oraz autor książek o księdzu Tischnerze. Podkreślał, że przemyślenia zmarłego 25 lat temu kapłana są nad wyraz aktualne.

ŁĄCZA NAS SOLIDARNOŚĆ I DIALOG

- Chciałem opowiedzieć jeden z góralskich dowcipów Tischnera, jakie zawarłem w książce „Kapelusz na wodzie”. Przesłanie jej jest takie, że człowiek powinien sięgać zawsze wyżej, niż wydaje mu się, że sięgnie. Tischner pochodził z Łopusznej, leżącej nad często wylewającym Dunajcem. Któ-



Pamiętnikową tablicę poświęconą ks. Józefowi Tischnerowi odsłoniли Maria Dobrzyńska i Kazimierz Tischner. Obok stoi dyrektorka SP nr 1 Bogumiła Boho.

regoś razu podczas takiej powodzi chłopcy stoją na moście i się przyglądają, czy most wytrzyma, czy może zostanie zerwany. Nagle na powierzchni wody zobaczyli góralski kapelusz. Płynął z prądem, ale się zatrzymał i zaczął płynąć pod prąd. Taka sytuacja się powtórzyła kilka razy. W końcu jeden z nich nie wytrzymał i zapytał „To chyba cud?”. I wtedy padła historyczna odpowiedź „Nie, to Franek Gąsienica pe-

dziół, że ma w dupie powódź i orze” - po tej powiastce Wojciech Bonowicz śmiał się razem ze słuchaczami.

Prelegent podał najważniejsze przesłania księdza Tischnera.

- To filozof przypominający nam podstawowe prawdy. To znaczy, że nie jesteśmy na tym świecie sami. A myślenie w kategoriach „ja, ja i tylko ja” sprawi, że ten świat się rozpadnie. A wszystko co nas łączy, to

jest solidarność i dialog, czyli próba wzajemnego zrozumienia siebie i innych. Nawet tych, z którymi nam nie jest po drodze. Musimy budować w poprzek tym okropnym podziałom biegnącym przez Polskę - wyliczył.

Wojciech Bonowicz dodał, że Tischner uczył nas pogodnego myślenia. I takim przesłaniem powinniśmy się kierować.

Marek Oratowski

Życie małej szkoły

W podstawówce w Pogorzycach wszystko jest na swoim miejscu. Wicedyrektorka Krystyna Wojtas śmieje się, że jak przyjechali raz partnerzy z projektu edukacyjnego, to kręcili głowami, że tak wysprzątane, jakby się tutaj nie pracowało.



Prezeska Stowarzyszenia „Nasze Dzieci” Magdalena Ohl przed Szkołą Podstawową w Pogorzycach

Inaczej na biurku dyrektorki Marioli Bromboszcz. Sporo różnych dokumentów, a malutki gabinet jeszcze bardziej potęguje ogrom spraw.

Pani Mariola i pani Krystyna są bardzo otwarte, chętne do rozmowy, ale przyznają, że czas je goni jak szalony.

- Teraz zadzwonili z Jaworzna, że muszę jechać po faktury. Potem jeszcze coś i jeszcze... Ot, szkolna rzeczywistość – tłumaczy Krystyna Wojtas.

PANI IRENA PRZYCHODZI PIERWSZA

Codziennie, od poniedziałku do piątku, szkołę otwiera woźna Irena Taborska.

- Osoba niezastąpiona. O co by się ją nie poprosiło, to zrobi. Poza tym bardzo konkretna, ma swoje zdanie, czasem podrzuci dobry pomysł – chwali dyrektorka Mariola Bromboszcz.

Pani Irena przychodzi do szkoły o 6.30. Za niedługo pojawią się uczniowie. Trzeba jeszcze zamieść schody. Sprawdzić, czy w koszach są powymieniane worki na śmieci. Na jadalni włącza wyparzać do naczyń.

- I jeszcze robię obchód całej szkoły – dopowiada.

W szatni sprawdza, czy dzieciaki przebierają buty. Każdy ma swoją zamykaną szafeczkę. Nie trzeba, jak dawniej, nosić butów w worku.

- W szkole jest automatyczna woźna. Wie, kiedy ma dzwonić. Ja już nie chodzę z dzwonkiem – śmieje się Irena Taborska.

Mówi, że bardzo lubi tę pracę, kontakt z dziećmi i dorosłymi. Czasem musi zwrócić uwagę, że należy zgasić światło czy posprzątać po sobie. Służy pomocą, bo chyba najlepiej wie, gdzie co się znajduje.

DETERMINACJA OGROMNA

Podstawówka w Pogorzycach przycupnęła pod lasem, przy głównej drodze – ulicy Szymanowskiego. Starszą część pokrywa wielo-

spadowy dach. Nowsza wygląda jak leżący prostopadłościan.

To jedyna szkoła w gminie Chrzanów prowadzona od 2019 roku przez Stowarzyszenie „Nasze Dzieci” w Pogorzycach. Sześć lat temu było tutaj gorąco, bo wcześniej zarządzająca podstawówką babicka Fundacja Viribus Unitis oświadczyła, że dalej nie udźwignie tego tematu. Mieszkańcy stwierdzili kategorycznie, że szkoła musi przetrwać.

- Chodziło wyłącznie o dzieci, żeby nie musiały gdzieś indziej dojeżdżać – podkreśla Krystyna Wojtas, która wtedy, od 2017 roku, była dyrektorem tej placówki.

Burmistrz Chrzanowa zgodził się, żeby stowarzyszenie zaczęło się opiekować szkołą, a rodzice ruszyli z kopyta, załatwiając wszystkie sprawy. Jedną z mam Magdalena Kłosowska, jako prawnik, w sposób szczególny pilnowała formalności. Już na pierwszym spotkaniu stowarzyszenia pojawiła się nazwa „Nasze Dzieci” i wybrano zarząd.

- Determinacja ogromna! – zaznacza pani Krystyna.

Do dzisiaj chyba w każdej wsi najważniejsze są: kościół, szkoła, ośrodek kultury, sklep spożywczy. Ludzie nie wyobrażali sobie, że za braknie na przykład podstawówki.

ZASŁUŻONA DLA SZKOŁY

Na początku było bardzo ciężko i biednie. Krystyna Wojtas wspomina, że działały jedynie trzy klasy. Wtedy obiekt już na wejściu straszył brudnymi ścianami. W nieużywanych pomieszczeniach wiało zimnem jak w psiarni.

- Czasem komuś się wyrwało, gdy tłumaczył, jak do nas dojechać, że to taki brzydki i obłędny budynek przy drodze. Też tak go postrzegałam – przyznaje pani Krystyna.

Krótko dyrektorką była Anna Tylutki-Abraham, potem Monika Bendkowska. I tutaj wypada się na chwilę zatrzymać, bo to postać niezwykle zasłużona dla pogorzyckiej szkoły.

To był szok dla nauczycieli i uczniów. Monika Bendkowska zmarła 18 kwietnia 2023 roku. Jeszcze jako menadżer szkoły i pracownik sekretariatu, załatwiała formalności związane z przejęciem placówki od babickiej Fundacji Viribus Unitis. Dzisiaj chyba nikt nie ma wątpliwości, że podstawówkę udało się uratować m.in. dzięki zaangażowaniu pani Moniki.

„Monia, zostaniesz na zawsze w naszej pamięci. Byłaś silną i wspaniałą kobietą! Byłaś wszędzie i dla wszystkich! Opiekowałaś się naszymi dziećmi... Walczyłaś o Szkołę jak Lwica. Nikt Ci tego nie zapomni... Już nigdy nie będzie tak samo. Ogromnie nam Ciebie brakuje! Dziękujemy za wszystko!” – to jeden z wpisów na facebookowym profilu Szkoły Podstawowej w Pogorzycach.

- Tę szkołę traktowała jak własny dom – obecna dyrektorka Mariola Bromboszcz.

- Ludzie jej słuchali. Sama od siebie dużo wymagała. To ona zorganizowała pospolite ruszenie w obronie naszej podstawówki – dopowiada Krystyna Wojtas.

PANI KRYSZYNA JAK POGOTOWIE

Gdy kolejna dyrektorka Agnieszka Walszek-Tomczyk zrezygnowała, znów tę funkcję objęła na krótko pani Krystyna. O sobie mówi, że jest jak pogotowie ratunkowe. Kiedy potrzebna pomoc w szkole, zawsze znajduje się się pod ręką.

Obecnie podstawówką kieruje Mariola Bromboszcz z chrzanowskich Kątów.

- We dwie jest nam super. Ja wprowadzam Mariolkę w różne papiery, a ona z kolei zna chyba wszystkie, począwszy od kominiarza... – wtrąca Krystyna Wojtas.

Mariola Bromboszcz trafiła do Pogorzyc w czasie pandemii. Odpowiedziała na ogłoszenie, że potrzeba nauczyciela matematyki. Pracuje też w chrzanowskiej „trójce”.

- Szukałam dodatkowych godzin i tak znalazłam się w Pogorzycach – objaśnia.

Dopytuję, jak wygląda jej dniówka w dwóch szkołach.

- Na przykład dzisiaj zaczęłam w „trójce”. Tam „oduczyłam” cztery godziny. Przyjechałam do Pogorzyc. „Oduczyłam” jedną godzinę i teraz zabieram się za dyktorowanie – opowiada.

Akurat pani Krystyna zostawiła kartkę z rozpiską ważnych spraw do załatwienia w najbliższych dniach. Wszystko co do godziny, żeby nie uciekło.

WALKA O DZIECI

Większość uczniów jest z Pogorzyc. Pojedyncze z Chrzanowa. Najliczniejszą pozostaje klasa pierwsza – 14 uczniów. W sumie do placówki uczęszcza 118 uczniów.

- No i dwa oddziały przedszkolne. Maluchy i starszaki. Dwie grupy po 25 osób, czyli full. Więcej nie wolno – stwierdza wicedyrektorka Krystyna Wojtas. - Małe klasy to ogromny komfort dla nauczycieli, a dla kierownictwa gimnastyka finansowa – zaznacza.

Nauka w szkole w Pogorzycach – tak, jak w placówkach samorządowych – jest bezpłatna. Podstawówka utrzymuje się z liczonej na każde dziecko subwencji oświatowej, która przechodzi przez urząd miejski. Z tych pieniędzy trzeba zapewnić wynagrodzenia, opłacić rachunki za media, sfinansować remonty. W tym kontekście walka o ucznia odgrywa szczególną rolę.

- Na tę chwilę mamy zapisanych 11 dzieci do klasy pierwszej od września 2025 roku – cieszy się pani Mariola. - Gdyby było pięć dzieci, to sytuacja źle by wyglądała – uważa.

W dobie kryzysu demograficznego pogorzycka szkoła ma powody do radości. 118 wszystkich uczniów to bardzo dobry wynik przy maksymalnej liczbie ok. 130 osób.

Nauczyciele są bardzo mili. Często pracują również w innych placówkach, a w Pogorzycach biorą dodatkowe lekcje.

- Nasz etat wynosi nie 18, tylko 22 godziny. Mamy zagwarantowane wakacje, ale nie ma-

kręte i ciekawe



Dyrektorka Mariola Bromboszcz i wicedyrektorka Krystyna Wojtas

my np. funduszu socjalnego i trzynastej pensji. Wynagrodzenie jest poniżej Karty Nauczyciela, o jakieś 10-15 procent. Staramy się to rekompensować jakimiś premiami. Nie stać nas, żeby było inaczej – stwierdza dyrektorka Mariola Bromboszcz.

DOBRE WRAŻENIE

Idę z dyrektorką Mariolą Bromboszcz na spacer. Przede wszystkim zwraca uwagę nowa elewacja szkoły, a właściwie kosztowna termomodernizacja.

- Pieniądże wysupłaliśmy z subwencji. Firmy też godzą się na upusty – wtrąca.

Zastrzega, że jeszcze dużo rzeczy jest do poprawienia. Nie da się zrobić wszystkiego naraz, gdyż brakuje funduszy. Czasem zdarzają się sponсорzy. Uda się coś pozyskać z odpisu od podatku. Niewiele, bo przez trzy lata nieco ponad 5 tys. zł. A w planach jest boisko sportowe przed podstawówką, która nie posiada osobnej sali gimnastycznej. W środku jest tylko małe pomieszczenie rekreacyjne do ćwiczeń. Wufiści chodzą też z dziećmi na boiska w Stelli czy obok dawnego dworu w Pogorzycach.

- Obecnie ekipa zaczęła modernizować m.in. schody zewnętrzne. I tak po trochu idziemy do przodu – uśmiecha się pani Mariola.

Wewnątrz korytarze i pomieszczenia sprawiają dobre wrażenie. Sala chemiczna z odczynnikami, ładnie zaadaptowany pokój logopedyczny, psycholog.

- W takiej małej szkole zna się każdego ucznia. Jestem w stanie lepiej i głębiej zrozumieć ich trudności. Teraz dzieci bardzo potrzebują wyciszenia – podkreśla szkolna psycholożka Karolina Koźmin.

Mariola Bromboszcz uważa, że przyszłość małej szkoły w Pogorzycach zależy w dużej mierze od nowych mieszkańców. Jeśli ludzie się tutaj sprowadzają, to automatycznie posyłają swoje pociechy do najbliższej placówki. Jeżeli zaś mamy stare osiedle, to podstawówka również umiera.

- Na szczęście na razie młodzi ludzie budują

się w Pogorzycach, co daje także szansę na dłuższe życie naszej szkoły – podsumowuje dyrektorka.

SZKOŁA BLISKO UCZNIÓW

Aktualnie prezeską Stowarzyszenia „Nasze Dzieci” jest Magdalena Ohl. Jej nazwisko wymawia się „Ol”, bez niemego „h”. Pochodzi z Bytomia, od 11 lat mieszka w Pogorzycach. Córką Matylda chodzi do tutejszej szkoły, do czwartej klasy. Pani Magdalena zawodowo, mówiąc na skróty, zajmuje się promowaniem organizacji pozarządowych, głównie w mediach społecznościowych.

Podstawówka w Pogorzycach to szkoła jak każda?

- Kiedy dokonywaliśmy wyboru szkoły dla naszej jedynej córki, to zadzwoniłam do ówczesnej dyrektorki Moniki Bendkowskiej i przekonałam się, że to jest absolutnie to. Poczuliśmy, że mamy duże szczęście, bo szkoła jest prowadzona w stylu bliskościowym, otwierającym się na potrzeby dzieci – opowiada Magdalena Ohl.

Przyznaje, że kierowanie stowarzyszeniem prowadzącym szkołę to nie jest takie proste zadanie. Wiele grup społecznych należy jakoś połączyć, a wszystko ma zmierzać do dobrej współpracy.

- Bardzo podkreślamy, że dzieci są najważniejsze. Z drugiej strony otwieramy się na głos nauczycieli – zaznacza.

Stowarzyszenie chce, aby budynek szkoły, również pod względem wyposażenia, stawał się coraz bardziej przyjazny dla uczniów. Pomysłów na nowe inicjatywy jest także całkiem mnóstwo.

Akurat ze stołówek wychodzą przedszkolaki. Pojedzone i uśmiechnięte. Dzisiaj była zupa kalafiorowa, ryбка, ziemniaki i surówka z kapusty kiszonej.

I tak na koniec – w pogorzyckiej podstawówce wszystko jest raczej małe i kręte, co tylko dodaje uroku temu miejscu.

Łukasz Dulowski



Lekcja fizyki z nauczycielem Jarosławem Rokoszem



Psycholożka szkolna Karolina Koźmin zaprasza uczniów na żółty fotelik



Wózna Irena Taborska dba o porządek w szkole

Nastolatek ma zadatki na artystę

Jeszcze przez dwa tygodnie w siedzibie Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury w Trzebini można oglądać wystawę prac 13-letniego Rafała Macudy z Pogorzyc. Utalentowany plastycznie chłopiec od niedawna uczestniczy w zajęciach w tej placówce. Jej pracownicy są pod wrażeniem talentu ucznia SP nr 8 w Chrzanowie.



Rafał Macuda od kilku miesięcy przychodzi na zajęcia do PMDK w Trzebini

Wernisaż prac 13-lataka odbył się podczas Otwartej Sceny PMDK. To inicjatywa dająca młodym artystom występującym w zespołach i sekcjach działających w tej placówce (ale i wszystkim innym chętnym) możliwość zaprezentowania swoich umiejętności. A te są już naprawdę wysokie.

- W dzieciństwie trochę rysowałem, głównie ołówkiem. Gdy syn miał około sześciu lat, też zaczął z dużą ochotą rysować. Jakies dwa lata temu zrobił duży postęp. I jego dziecinne prace zmieniły się w bar-

dziej profesjonalne – opowiada Arkadiusz Macuda. Na początku drogi artystycznej syna pomagał mu i podpowiadał.

Młody mieszkaniec Pogorzyc zaczynał od szkiców ołówkiem. Potem doszły kredki i specjalne pisaki z farbą plakatową.

Gdy w ubiegłym roku malowali skatepark w Chrzanowie, Rafał wykonał na znajdujących się tam urządzeniach graffiti. I ten rodzaj artystycznego wyrazu nie jest mu obcy.

Co go inspiruje? Bajki, „Wiedźmin”, czy japońska manga w rodzaju „Dragon Ball”. Nie stroni od przedstawiania natury. Na wystawie są choćby wykonane kredkami jego kwiaty. Dobrze czuje się w portretach. Niektóre wyglądają dość surrealistycznie.

- Większość wolnego czasu spędzam przy robieniu kolejnych prac. Dużo podglądam w internecie. Aktualnie rysuję konwale i duży obraz przedstawiający twarz ko-

biety z różami naokoło. Lubię też pływanie. Trenuję ten sport w UKS SP 8 Chrzanów u pana Sebastiana Guzika – mówi Rafał Macuda. Jest dość nieśmiały i trochę małomówny.

- Właściwie te zdolności ma naturalne. Miał tylko kilka lekcji z jednym artystą. Od ferii zimowych przychodzi na zajęcia do PMDK. Pod moim okiem już się więcej nie nauczy i potrzebuje profesjonalnego nauczyciela. Liczę, że w tej placówce



Takie i inne obrazy zdolnego mieszkańca Pogorzyc można zobaczyć na jego debiutanckiej wystawie

jeszcze bardziej się rozwinie – podkreśla jego ojciec.

Co o pracach swojego podopiecznego sądzi Jacek Celadyn, prowadzący w PMDK zajęcia z grafiki komputerowej, programowania, malarstwa, rzeźby i rysunku?

- Wysoko oceniam jego warsztat. Rafał ma bardzo fajnie opanowaną technikę malarstwa akrylowego. A teraz pracujemy nad tym, by posługiwać się też techniką malarstwa olejnego. Bo dzięki niej można pokazać bardziej różne detale i niuanse oraz zagrać światłem i cieniem. Stosując farby akrylowe, musi je szybko mieszać i rozprowadzać na płótnie. A farba olejna ma to do siebie,

że przez 2-3 dni można sobie swobodnie wszystko rozmalo- wywać – mówi instruktor.

Dodaje, że młody artysta nie ma kłopotów z oddaniem proporcji twarzy i dobrze sobie radzi z portretami. A także potrafi jej nadać określony wyraz.

- Będziemy wyszukiwać jakieś konkursy, by mógł się w nich pokazać szerszemu gronu. I pod tym kątem zaplanujemy wykonywane na zajęciach prace – dodaje Jacek Celadyn.

Prawdopodobnie opiekunowie chłopca będą musieli dokumentować na filmie to, jak wykonuje swoje prace. By konkursowi jurorzy nie mieli wątpliwości, że wykonał je samodzielnie.

Marek Oratowski

Warto zawrzeć z dzieckiem cyfrowy kontrakt

W Libiąskim Centrum Kultury uczestnicy konferencji „Poznaj telefon i żyj” poznali skalę cyberuzależnień. Nic dziwnego, skoro statystyczny uczeń spędza w sieci ponad siedem godzin dziennie. Dowiedzieli się też, jak sobie radzić i zmotywować dzieci do innej aktywności.

W konferencji uczestniczyli rodzice, dyrektorzy szkół i gminnych instytucji, nauczyciele, pedagodzy oraz inne osoby pracujące z dziećmi.

DZIECI SĄ PRZEBODŹCOWANE

Dr hab. prof. AP Mariusz Jędrzejko to jeden z najlepszych polskich specjalistów w dziedzinie cyberzagrożeń, a także ojciec czwórki dorosłych dzieci oraz jednego małego. Zatem w swojej rodzinie przetestował wszystkie sposoby rozsądnego korzystania z internetu, telefonu i komputera. Tworzy jeden z najlepszych w kraju zespołów zajmujących się na cyberzaburzeniach.

- Prowadzimy systema-

tyczne terapie. Niektórzy nasi podopieczni spędzają ze smartfonami kilkanaście godzin dziennie. Były nawet przypadki, że barykadowali się w pokoju, z którego nie wychodzili przez wiele dni. To nie są złe dzieci. Są tylko przebudźcowane i mają zakreconych rodziców, którzy kompletnie nic nie rozumieją. Bo wzór osobisty jest najlepszy. Jeśli chcę od kogoś coś wymagać, to sam muszę pokazać, że tego przestrzegam. Tymczasem rodzic nieraz tłumaczy córce lub synowi, by nie siedział godzinami przy telefonie, podczas kiedy sam jest nim cały dzień zajęty – tłumaczył profesor.

Jego zdaniem dzieci powinny korzystać samodzielnie ze smartfona dopiero wtedy, gdy skończą 11 lat. Młodsze mogą to robić okazjonalnie.

Do końca 12. roku życia przed ekranami nie powinny spędzać powyżej 90 minut dziennie. Gdy są starsze, wtedy ten czas rodzice mogą wydłużyć do dwóch i pół godziny. Tymczasem średnia krajowa w przypadku polskich uczniów to ponad siedem godzin.

MÓZG CHCE JESZCZE

Jak wskazał, jednym z pierwszych sygnałów pojawienia się

ryzyka cyberzaburzeń jest powtarzająca się wielozadaniowość dziecka, które stara się wykonywać wiele czynności na raz. Przy czym zawsze jedną z nich jest korzystanie z technologii i narzędzi cyfrowych (np. toaleta z oglądaniem filmików, przeglądanie sms-ów lub Facebooka w trakcie posiłku albo odrabianie lekcji z równoległym zaglądaniem do sieci).

Na skutek silnego wydziałania neuroprzekazników w trakcie używania technologii cyfrowych, szczególnie dopaminy i serotoniny, mózg dziecka uzyskuje wysoki poziom zadowolenia i nagrody oraz chce kolejnych porcji takiego bodźcowania. Jeśli dziecko nie ma alternatywnych form nagradzania i przyjemności, pojawia się problem.

Zdaniem profesora należy unikać sytuacji, w której dziecko czy nastolatek śpi z cybernaukami przy głowie. Problemem jest tutaj światło niebieskie oraz ciągłe pobudzanie przez sygnały dźwiękowe i wibracje. To zaburza rytm snu. Przebudzenie w nocy na skutek sygnału z telefonu sprawia, że dziecko potrzebuje kilku, a nawet kilkunastu minut, aby znowu wejść w fazę snu głębokiego. Najlepiej, jakby urządzenie zostało w ogó-

le w innym pomieszczeniu niż śpi dziecko.

Pierwszym z sygnałów „wchłonięcia w sieć” jest ograniczenie bezpośrednich kontaktów społecznych rówieśnikami, zamykanie się w pokoju oraz ukrywanie typów aktywności sieciowej (internetowej).

RYZIKO UCIECZKI W SIEĆ ROŚNIE, GDY UCZEŃ MA KŁOPOTY

Co mogą zrobić rodzice, by zmniejszyć ryzyko?

Powinni zainstalować na komputerze dziecka filtr kontroli rodzicielskiej oraz zachęcać je do rekreacji i włączać w szereg zaplanowanych, regularnych i zasadanych zadań rodzinnych, związanych m.in. z funkcjonowaniem domu. Ważne jest też pokazywanie dziecku atrakcyjnych stref internetu.

Według niego ryzyko „ucieczki w sieć” zwiększają stany lękowe, niepewność pozycji w grupie rówieśniczej, kłopoty w relacji z rodzicami oraz niepowodzenia osobiste i szkolne.

Zachęcał rodziców do zawierania ze swoimi dziećmi na piśmie kontraktu cyfrowego.

- Powinien dotyczyć maksymalnego czasu spędzanego w sieci, zasad bezpieczeństwa. Na przykład tego, by nie



Dr hab. prof. AP Mariusz Jędrzejko ze swadą opowiadał w Libiążu o trudnym problemie

hejtować innych i nie spotykać się z poznanymi przez internet osobami. Musi zostać też zapisane, co grozi za złamanie zapisów kontraktu. Dziecko powinno wiedzieć, że rodzice sza-

nują jego prawo do prywatności, ale chcą, by wirtualna rzeczywistość mu nie zaszkodziła w różnych wymiarach życia - podkreślił specjalista.

Marek Oratowski



Fundusze Europejskie dla biznesu – wiosną zaplanuj nowe inwestycje!

Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027

Fot. Michał Stawowiak

Fundusze Europejskie dla biznesu – wiosną zaplanuj nowe inwestycje!

Zastanawiasz się, jak szybko i skutecznie znaleźć źródło finansowania swoich pomysłów? Weź udział w spotkaniach online poświęconych przedsiębiorczości i poznaj aktualną ofertę funduszy unijnych dla małopolskiego biznesu.

Wirtualne spotkania, realne wsparcie

Specjaliści z Głównego Punktu Informacyjnego Funduszy Europejskich (GPI FE) w Krakowie przygotowali wiosenny cykl spotkań informacyjnych, które poprowadzą za pośrednictwem Internetu.

To wydarzenia dla firm chcących rozwijać swój potencjał, dla stawiających pierwsze kroki w biznesie, ale i dla tych, którzy dopiero myślą o wkroczeniu na rynek. Bez względu na to, czy jesteś szefem zakładu z załogą pracowników, czy działasz na własny rachunek, czy może jako kameralny startup z grupą przyjaciół realizujesz innowacyjny pomysł – podczas spotkań dowiesz się, jak z unijnym wsparciem rozwinąć swoje biznesowe skrzydła.

Znajdź drogę do Funduszy

Myślisz o szkoleniach dla osób, które zatrudniasz? Chcesz wprowadzić do swojej firmy rozwiązania przyjazne środowisku, które jednocześnie pomogą zmniejszyć koszty produkcji? A może stawiasz na innowacje, ale nie wiesz, skąd wziąć na to środki...?

Fundusze Europejskie w postaci pożyczek lub dotacji mogą pomóc w realizacji tych planów. To dobry czas, by zaplanować swoją ścieżkę po środki unijne, bo pierwsze ciepłe dni przyniosły w Małopolsce kolejne nabory wniosków o dotacje – w tym m.in. cieszące się od lat popularnością wśród przedsiębiorców „Bony na innowacje”. Postaw zatem na konkrety: merytoryczną informację z pierwszej ręki i cenne wskazówki.

Gdzie szukać informacji, by nie przegapić właściwego naboru wniosków? Jakie warunki musisz spełnić, by wystartować w danym konkursie? Na co zwrócić uwagę wypełniając wniosek o dofinansowanie? Podczas spotkań informacyjnych ze specjalistami z PIFE oraz zaproszonymi przez nich gośćmi nie tylko poznasz odpowiedzi na te pytania, ale także będziesz mieć możliwość dopytania o nurtujące cię kwestie.

Dołącz, posłuchaj, porozmawiaj

Wiosenne spotkania dla przedsiębiorców będą odbywać się raz w tygodniu, online – za pośrednictwem platformy internetowej. Dzięki temu dołączysz z dowolnego miejsca – potrzebujesz tylko urządzenia z dostępem do sieci. Na każde wydarzenie obowiązuje rejestracja.

Śledź zakładkę „Wydarzenia”

na stronie www.fundusze.malopolska.pl i bądź na bieżąco z kolejnymi terminami i tematami spotkań.



Fundusze Europejskie dla Małopolski



Rzeczpospolita Polska

Dofinansowane przez Unię Europejską



MAŁOPOLSKA

Błyszczące auto przez cały rok - poradnik detailingu i zabezpieczeń

Perfekcyjnie lśniący lakier, głęboki połysk i długotrwała ochrona - to marzenie każdego miłośnika motoryzacji.

Profesjonalny detailing samochodowy (kompleksowe czyszczenie, polerowanie, konserwacja i renowacja samochodu) to sztuka, która wymaga wiedzy, doświadczenia i odpowiednich narzędzi. W tym przewodniku przyjrzymy się najważniejszym aspektom pielęgnacji lakieru, zabezpieczeniu ceramicznym oraz technikom mycia, które pomogą utrzymać Twój samochód w idealnym stanie.

PODSTAWY PIELĘGNACJI LAKIERU

Zanim przejdziemy do zaawansowanych technik zabezpieczania lakieru, warto poznać fundamenty prawidłowej pielęgnacji. Regularne mycie to podstawa, jednak kluczowe jest stosowanie odpowiednich technik i produktów. Pierwszym krokiem jest zawsze wstępne spłukanie auta wodą pod ciśnieniem, które usuwa luźne zabrudzenia. Ten pozornie prosty etap ma ogromne znaczenie - redukuje ryzyko zarysowania lakieru podczas właściwego mycia.

Klasyczny błąd, którego należy unikać, to używanie jednego wiadra z wodą i szamponu. Profesjonaliści zawsze stosują metodę dwóch wiader - jedno z roztworem szamponu, drugie z czystą wodą do płukania rękawicy. Pozwala to uniknąć przenoszenia drobinek brudu z powrotem na lakier. Kolejnym grzechem jest stosowanie gąbek kuchennych czy szczotek - te narzędzia to prosta droga do mikrouszkodzeń lakieru.

TECHNIKI MYCIA I OSUSZANIA

Prawidłowe mycie powinno odbywać się ruchami wzdłużnymi, sekcja po sekcji, od góry do dołu pojazdu. Szczególną uwagę należy zwrócić na progi i dolne partie nadwozia, gdzie gromadzi się najwięcej brudu i soli drogowej. Po umyciu kluczowe jest odpowiednie osuszenie auta. Pozostawienie samochodu do wyschnięcia naturalnie to kolejny popularny błąd - prowadzi do powstawania plam wodnych i osadów mineralnych.

Profesjonalne osuszanie wykonuje się przy pomocy ręczników z mikrofibry o wysokiej gramaturze lub specjalnych osuszaczy. Warto zainwestować w dmuchawę do osuszania - pozwala ona skutecznie usunąć wodę z trudno dostęp-



nych miejsc, takich jak lusterka, klamki czy przestrzenie między elementami karoserii.

DECONTAMINACJA LAKIERU

Przed nałożeniem jakichkolwiek powłok ochronnych, lakier musi przejść proces decontaminacji (zabieg polegający na usunięciu z powierzchni lakieru zalegających na nim osadów metalicznych i przemysłowych, smoły, asfaltu oraz różnego rodzaju żywici i soków drzew). To kluczowy etap, często pomijany przez amatorów. Decontaminacja chemiczna polega na użyciu specjalnych preparatów, które rozpuszczają zanieczyszczenia metaliczne, smoły i żywice. Następnie przeprowadza się decontaminację mechaniczną przy pomocy specjalnej gliny polimerowej (clay bar).

Proces ten usuwa wszystkie zanieczyszczenia, które wniknęły w strukturę lakieru, a których nie można usunąć zwykłym myciem. Po decontaminacji lakier powinien być idealnie gładki. Test „torebki foliowej” pomoże sprawdzić efekt. Jeśli podczas przesuwania dłonią w foliowej torebce po lakierze czuć jakiegokolwiek nierówności, proces należy powtórzyć.

KOREKTA LAKIERU

Większość używanych samochodów wymaga korekty lakieru przed nałożeniem powłok ochronnych. To proces polegający na usunięciu mikrouszkodzeń, zarysowań i hologramów przy pomocy maszyny polerskiej i odpowiednich past. Korekta może być jedno-, dwu- lub trzystopniowa, w zależności od stanu lakieru.

Należy pamiętać, że każda korekta wiąże się z usunięciem cienkiej warstwy lakieru, dlatego powinna być wykonywana przez doświadczoną osobę. Zbyt agresywne polerowanie może doprowadzić do przetarcia lakieru, szczególnie na krawędziach elementów. Profesjonaliści zawsze używają mierników grubości lakieru, by kontrolować proces.

POWŁOKI CERAMICZNE - REWOLUCJA W ZABEZPIECZANIU LAKIERU

Powłoki ceramiczne to obecnie najbardziej zaawansowana forma ochrony lakieru. W przeciwieństwie do tradycyjnych wosków, tworzą one trwałą, chemicznie związaną z lakierem warstwę.

Szczegółowe zalety powłok ceramicznych to:

- Wyjątkowa trwałość (nawet do kilku lat) - w przeciwieństwie do tradycyjnych zabezpieczeń, powłoki ceramiczne mogą służyć nawet 5-7 lat przy odpowiedniej pielęgnacji.
- Zwiększona odporność na zarysowania, bo warstwa ceramiczna charakteryzuje się wysoką twardością.
- Efekt hydrofobowy - woda i zanieczyszczenia dosłownie spływają z powierzchni, znacznie ułatwiając mycie i konserwację.
- Głębszy połysk - powłoka ceramiczna działa jak dodatkowa warstwa przezroczystego lakieru, intensyfikując głęboką koloru i tworząc efekt „mokrego” lakieru (szczególnie widoczne jest to na ciemnych kolorach).
- Ochrona przed promieniowaniem UV - zawarte w powłoce związki ceramiczne zapobiegają blaknięciu i degradacji lakieru. Jest to szczególnie istotne dla samochodów parkowanych na zewnątrz.
- Odporność na chemikalia i kwaśne deszcze (m.in. chroni przed żywicą z drzew, ptasimi odchodami, solą drogową).
- Redukcja mikrozarysowań - minimalizuje powstawanie drobnych zarysowań podczas codziennego użytkowania i mycia.
- Ochrona przed utlenianiem - powłoka stanowi skuteczną barierę przed czynnikami atmosferycznymi powodującymi utlenianie lakieru, zapobiegając matowieniu i degradacji powierzchni.
- Łatwiejsze usuwanie owadów i smoły - przyleganie zanieczyszczeń jest znacznie zredukowane, co ułatwia ich usuwanie podczas mycia.

ALTERNATYWNE METODY ZABEZPIECZANIA LAKIERU

● Powłoki kwarcowe:

- łatwiejsza aplikacja niż w przypadku ceramiki
- dobra trwałość (do 12 miesięcy)
- niższy koszt początkowy
- możliwość samodzielnej aplikacji
- dobre właściwości hydrofobowe
- zadowalająca ochrona przed UV
- możliwość łączenia z innymi zabezpieczeniami
- łatwiejsza korekta ewentualnych błędów aplikacji

● Sealanty syntetyczne:

- trwałość do 6 miesięcy
- przystępna cena
- bardzo prosta aplikacja
- dobry efekt wizualny
- możliwość częstego odnawiania
- kompatybilność z różnymi rodzajami lakieru
- szybki czas utwardzania
- dobra ochrona przed czynnikami atmosferycznymi

● Wosk naturalny:

- wyjątkowa głębia połysku
- bezpieczny dla każdego rodzaju lakieru
- możliwość wielokrotnej aplikacji
- natychmiastowy efekt wizualny
- łatwa dostępność produktów
- możliwość eksperymentowania z różnymi rodzajami wosków

● Folie ochronne (PPF):

- najlepsza ochrona mechaniczna
- możliwość samogojenia drobnych zarysowań
- całkowita ochrona przed odpryskami
- zachowanie oryginalnego lakieru
- możliwość demontażu bez uszkodzeń
- różne warianty wykończenia (mat, połysk)
- możliwość łączenia z innymi zabezpieczeniami

- idealne rozwiązanie dla najbardziej narażonych elementów

CODZIENNA PIELĘGNACJA ZABEZPIECZONEGO AUTA

Nawet najlepsza powłoka ochronna wymaga odpowiedniej pielęgnacji. Warto stosować dedykowane produkty do konkretnego typu zabezpieczenia - uniwersalne środki mogą osłabiać właściwości ochronne powłok.

Regularne mycie zabezpieczonego auta powinno odbywać się z użyciem delikatnych szamponów pH-neutralnych. Należy unikać automatycznych myjni szczotkowych - nawet najlepsze zabezpieczenie nie ochroni przed mechanicznymi uszkodzeniami od twardych szczotek.

NAJCZĘSTSZE BŁĘDY W PIELĘGNACJI LAKIERU

- Mycie na słońcu lub rozgrzanego auta - prowadzi do szybkiego wysychania środków myjących i pozostawiania trudnych do usunięcia zacieków.
- Używanie jednego wiadra i gąbki - powoduje przenoszenie zanieczyszczeń i mikrouszkodzenia lakieru.
- Stosowanie agresywnych detergentów - może prowadzić do degradacji lakieru i zniszczenia zabezpieczeń.
- Cyrkularne ruchy podczas mycia i woskowania - tworzą charakterystyczne hologramy na lakierze.
- Pozostawianie auta do wyschnięcia naturalnie - skutkuje powstawaniem plam wodnych i osadów mineralnych.
- Zaniedbywanie regularnej pielęgnacji - prowadzi do kumulacji zanieczyszczeń i trudniejszej późniejszej konserwacji.
- Używanie brudnych lub nieodpowiednich ręczników - może powodować zarysowania.
- Pomijanie etapu wstępnego spłukiwania - zwiększa ryzyko zarysowań podczas właściwego mycia.
- Zbyt duży nacisk podczas polerowania - może skutkować przegrzaniem lakieru i jego uszkodzeniem.
- Nieodpowiednie przechowywanie akcesoriów do mycia - prowadzi do ich zanieczyszczenia i utraty właściwości.

PROFESJONALNE WYPOSAŻENIE DETAILINGOWE

Dla osób planujących samodzielną pielęgnację auta, niezbędne będzie podstawowe wyposażenie:

- wysokiej jakości ręczniki z mikrofibry o różnej gramaturze

- rękawice do mycia z mikrofibry lub wełny jagnięcej
- myjka ciśnieniowa z pianownicą
- dedykowane szampony i produkty do quick detailingu
- dmuchawa do osuszania
- podstawowy zestaw do decontaminacji

SEZONOWA PIELĘGNACJA

Zmienne warunki atmosferyczne wymagają dostosowania rutyny pielęgnacyjnej. Zimą szczególnie ważne jest regularne usuwanie soli drogowej, która przyspiesza korozję. Latem natomiast należy zwrócić uwagę na ochronę przed intensywnym promieniowaniem UV i kwaśnymi deszczami.

WNIOSKI

Profesjonalny detailing to więcej niż zwykłe mycie samochodu - to kompleksowa pielęgnacja, która wymaga wiedzy, cierpliwości i odpowiednich narzędzi. Wybór metody zabezpieczenia lakieru powinien być dostosowany do indywidualnych potrzeb, budżetu i czasu, jaki możemy poświęcić na pielęgnację. Niezależnie od wybranej metody, kluczowe jest regularne i prawidłowe mycie oraz szybka reakcja na pojawiające się zabrudzenia czy uszkodzenia.

Pamiętajmy, że dobrze zabezpieczony i zadbane samochód nie tylko lepiej wygląda, ale także zachowuje wyższą wartość rynkową. Inwestycja w profesjonalne produkty i narzędzia może wydawać się znaczną, jednak w długiej perspektywie przynosi wymierne korzyści w postaci trwałej ochrony lakieru i satysfakcji z nienagannego wyglądu naszego pojazdu.



MACIEJ SOBANEK

Doświadczony kierownik sprzedaży marek japońskich, ekspert z ponad dziesięcioletnim doświadczeniem w motoryzacji. Jego pasją do samochodów i współpraca z takimi markami jak Ford, Seat, Hyundai, Toyota, Nissan, Opel, Mitsubishi, Suzuki czy Subaru czynią go liderem i inspiracją dla zespołu oraz klientów, którzy cenią jego wiedzę i zaangażowanie.



Senior, czyli wiek srebrny

DOMY OPIEKI W REGIONIE

Opieka i aktywizacja w nowej placówce

„Zakątek seniora” działający w Chrzanowie od marca rekrutuje chętnych. Placówka oferuje terapię zajęciową, aktywizację ruchową i społeczną, ciepły posiłek oraz pożyteczne spędzenie czasu pod fachową opieką.

Edward Katarzyński ma chorą teściową, która wymaga opieki. Z żoną mają problem, by ją zapewnić. Chciał, by schorowana została zaopiekowana blisko domu. Tymczasem oferta takich placówek w Chrzanowie była niewielka. Jako przedsiębiorca pomyślał, że sam stworzy takie miejsce, w którym osoby cierpiące na różne dysfunkcje będą miały swoją przystań. Odciaży to przy okazji ich bliskich. Miał okazję podpatrzeć, jak takie domy dziennej opieki funkcjonują w Niemczech i krajach skandynawskich, które odwiedził służbowo (m.in. w Danii). Prosił o możliwość zobaczenia tych placówek z bliska i poznania ich specyfiki i oferty. I taką sposobność otrzymał. Te doświadczenia wykorzystuje teraz.

Uruchomiona przez niego placówka działa w budynku ZNP przy alei Henryka w Chrzanowie. Wcześniej mieściła się tam filia biblioteki pedagogicznej, która przeprowadziła się do budynku po WSPiM (naprzeciwko kościoła



Edward Katarzyński przy stole z żoną i swoimi podopiecznymi w utworzonej przez siebie placówce

św. Mikołaja). Ktoś, kto odwiedził bibliotekę, nie poznałby obecnie pomieszczeń. Po adaptacji zupełnie zmieniły wygląd.

MALOWANIE, TELEWIZJA, GRY I PODCASTY

Prowadzący „Zakątek seniora” chciał stworzyć domowe warunki dla podopiecznych. Do ich dyspozycji jest duża sala rekreacyjna oraz dwie mniejsze, kuchnia oraz toaleta przystosowana dla osób niepełnosprawnych.

- Na razie mam kilka zapisanych osób. Docelowo chciałbym otoczyć opieką około 20 osób. Nie muszą to być tylko seniorzy. Nie stawiam się na jakiś zarobek. Mam z czego żyć, bo prowadziłem latami z sukcesem swoją firmę. Dzwoni sporo zainteresowanych. Niestety, nie zapisujemy osób obłożnie chorych ani takich, z którymi nie można nawią-

zać zupełnie kontaktu. Przyjmujemy za to niepełnosprawnych, także intelektualnie. Istnieje możliwość, by potencjalni chętni sprawdzili, czy taka placówka im odpowiada. Mogą przyjść jeden czy drugi raz na kilka godzin i zobaczyć, co im oferujemy – podkreśla właściciel, który do Chrzanowa przeprowadził się z Katowic.

Na razie uczestnicy mają terapię zajęciową. Na przykład malowanie, robotki ręczne, zajęcia ruchowe. Mogą też porozmawiać, wypić kawę i zjeść ciasto. A także pograć w gry, przeczytać prasę, obejrzeć telewizję, posłuchać podcasty lub audiobooki. Dostają także obiad, przywożony w formie cateringu z jednej z pobliskich restauracji.

SENIOR POD OPIEKĄ DŁUŻSZĄ LUB KRÓTSZĄ

Na razie zapisanymi opiekuje się dwóch pracowników.

- Nawiązuję współpracę z centrum rehabilitacyjnym. Gdy zbierze się już większa grupa, wtedy rozpoczniemy aktywizację ruchową z zawodowym rehabilitantem – zapowiada Edward Katarzyński.

Rozmawiał z przedstawicielami gminy, którzy – jak zapewnia – kibicują powodzeniu tej inicjatywy. Liczy na wsparcie ze strony magistratu.

Placówka jest czynna od godziny 7 do 17. Podopieczny w tym przedziale czasowym może sobie wybrać osiem godzin pobytu (a jak zajdzie potrzeba – także 10).

Za miesięczny pobyt trzeba zapłacić 2200 złotych. Jest także możliwość, by potrzebujący wsparcia zapisał się na zajęcia w wybrane dni. Wtedy taki dzienny pobyt kosztuje 115 złotych.

Jest też i trzecia forma opieki, niespotykana dotąd w okolicy.

- Sam prosiłem niekiedy jakieś osoby, by zaopiekowały się teściową na jakiś czas. Wiem, że znalezienie takich opiekunów nie jest łatwe. Dlatego u nas będzie możliwość zostawienia seniora na krótki czas. Minimum dwie godziny. Taka usługa ma kosztować 25 złotych za godzinę – tłumaczy Edward Katarzyński.

Placówka dziennego pobytu „Zakątek seniora”
Adres: Chrzanów, al. Henryka 53
Kontakt: 607 555 566

Marek Oratowski

Książka do domu

1. DLA KOGO?

Program kierujemy do osób z niepełnosprawnością lub osób 60+, którym stan zdrowia uniemożliwia wizyty w bibliotece.



2. JAK ZAMÓWIĆ USŁUGĘ?

Zapraszamy do kontaktu:

- telefonicznego (32 763 27 51)
- mailowego (wypożyczalnia@biblioteka-chrzanow.pl)
- poprzez zaufane osoby trzecie



3. DOKĄD DOSTARCZAMY?

Usługę świadczy Biblioteka Główna na terenie Śródmieścia i Starego Miasta.



4. BEZPIECZEŃSTWO

Książki dostarczane są bezpłatnie przez bibliotekarzy i wolontariuszy. Ty pokaż nam kartę biblioteczną, my pokażemy Ci nasz identyfikator.



5. ILE KSIĄŻEK DOSTARCZAMY?

Jednorazowo możesz zamówić do ośmiu książek. Jeśli nie jesteś zapisany do biblioteki, zgłoś ten fakt podczas zamawiania – zapiszemy Cię w czasie pierwszej wizyty.



6. ZDROWIE

Zależy nam na zdrowiu – Twoim, naszym oraz innych czytelników. Jeśli w Twoim domu występuje choroba, skontaktuj się z nami, aby przełożyć termin wizyty.



SERWIS SENIORSKI

Bezpieczne płatności w Internecie dla seniorów

Zapraszamy seniorów i ich opiekunów na spotkanie organizowane w ramach projektu Centrum Edukacji dla Uczestników Rynku – CEDUR, we współpracy z Komendą Główną Policji oraz Ministerstwem Rodziny i Polityki Społecznej.

Celem webinarium jest zwiększenie świadomości seniorów i ich opiekunów w zakresie aktualnych zagrożeń spowodowanych działalnością cyberprzestępców.



Webinarium odbędzie się 17 kwietnia 2025 w sali projekcyjnej Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie w godz. 10.00-12.30.

XII Międzynarodowe Senioralia w Krakowie

Zbliżają się kolejne XII Międzynarodowe Senioralia w Krakowie organizowane przez Stowarzyszenie Manko – Głos Seniora, Ogólnopolską Kartę Seniora, Gminę Przyjazną Seniorom oraz Międzynarodowy Instytut Rozwoju Społecznego.

Tym razem Senioralia odbędą się

już 13 czerwca na Rynku Głównym i kolorowa parada przeniesie się w miejsce główne XII Międzynarodowych Senioraliów – Park Jordana.

Drożej w sanatorium

Od 1 maja wzrosną opłaty za zakwaterowanie i wyżywienie podczas turnusów sanatoryjnych. Najbardziej widoczny wzrost dotyczy pokoi jednoosobowych z pełnym węzłem higieniczno-sanitarnym, gdzie cena za dobę wzrośnie z 32,6 zł do 40,9 zł. Podrożeją też miejsca w pokojach dwuosobowych z łazienką - z 19,5 zł do 27,3 zł za dobę.

W przypadku pokoi jednoosobowych w studiu cena wzrośnie z 26,1 zł do 37,4 zł, a pokoje dwuosobowe w studiu podrożeją z 16,5 zł do 24,9 zł za dobę.

Również pokoje w tzw. studiach oraz pokoje bez pełnego węzła higieniczno-sanitarnego będą droższe. W przypadku pokoi jednoosobowych w studiu cena wzrośnie z 26,1 zł do 37,4 zł, a pokoje dwuosobowe w studiu podrożeją z 16,5 zł do 24,9 zł za dobę.

Młodzi będą patrzeć, jak rosną ich drzewa



Uczestnicy akcji. Więcej zdjęć i wideo można obejrzeć na przelom.pl

Członkowie szkolnych kół PTT posadzili 600 sosen w lesie w Chrzanowie w pobliżu kamienia wyznaczającego środek powiatu. Akcja odbyła się pod patronatem „Przełomu”.

W piątkowej akcji uczestniczyło około 80 osób. To uczniowie Zespołu Szkół Technicznych Fablok i SP nr 8 w Chrzanowie, SP nr 4 w Trzebini oraz SP w Myślachowicach, Dzień wcześniej w lesie między Libiążem i Chełmką na podobnej akcji organizowanej przez PTT pojawiło się ponad 90 uczniów

z SP w Luszwicach, SP w Babicach, Zespołu Szkół i SP nr 3 w Libiążu.

- Sadzenie lasu organizujemy już od 15 lat. Pierwsze drzewa uczniowie wsadzili do ziemi w Stelli koło działek. Obecnie mają już siedem metrów wysokości – powiedział nam Remigiusz Lichota, prezes chrzanowskiego oddziału Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego.

GDY SAMI COŚ ZROBIĄ, BARDZIEJ O TO ZADBAJĄ

Tym razem do ziemi nastolatki wsadzili sosny, które będą przyrastać do pół metra na wysokość rocznie. Robili to pod nadzorem leśników. Chodziło o to, by odpowiednio zo-

stały wsadzone, a ziemia przy sadzonkach została udeptana. Trzeba było także pilnować, by odległość między sadzonkami wynosiła pół metra.

- Pierwszy raz biorę udział w takiej akcji. Sadzenie jest ciekawe i łatwe. Będę tu przychodzić i patrzeć, jak drzewa rosną - zapewniała Gabriela Kotlarek, czwartoklasistka z SP nr 8 w Chrzanowie.

W pierwszym rzędzie przy leśnej ścieżce zasadzone zostały gatunki biocenotyczne, urozmaicające środowisko i służące zwierzętom (są m.in. miododajne).

- To sadzenie jest częścią ogólnopolskiej akcji „Lasy na nowe stulecie”. Bardzo nam zależy, by w te działania



Sadzenie odbyło się przy pięknej, wiosennej pogodzie

włączać lokalną społeczność. Bo to jest tak, że jak sami coś zrobimy i będzie nas to kosztowało trochę wysiłku, bardziej o to zadamy. W tym roku w Nadleśnictwie Chrzanów obsadzimy powierzchnię 246 hektarów. To dużo pracy, którą trzeba wykonać w krótkim czasie, a wiosna jest kapryśna – powiedziała Anna Rejch z Nadleśnictwa Chrzanów.

Zwykle kilka procent sadzonek ulega zniszczeniu. Nie tyle na skutek warunków atmosferycznych, jak choćby susza, ale głównie przez zwierzęta. Tam gdzie zagrożenie zniszczeniami jest największe, obsadzony teren jest grodzony.

ZACZĘLI POD KONIEC MARCA

W Polsce jest zalesione prawie 30 procent powierzchni. Nasz kraj jest pod tym względem w czołówce krajów europejskich oraz w rankingu światowym. Średnio leśnicy posadzają 60 procent tego, co przyrasta. Ile drzew jest wycinanych, a ile sadzonych? W 2024 roku cięcia rębne miały miejsce na powierzchni 370 hektarów (całe Nadleśnictwo Chrzanów zajmuje 21 tysięcy hektarów). W tym samym czasie lokalni leśnicy posadzili drzewa na powierzchni 260 hektarów. W 2023 roku była odwrotna sytuacja. Cięcia rębne miały miejsce na powierzchni około 160 hektarów, a posadzono

drzewa na obszarze 350 hektarów. Ustawa o lasach zakazuje wchodzenia na teren upraw leśnych mających do 4 metrów wysokości. Od momentu wycięcia drzew do nasadzenia leśnicy mają zgodnie z przepisami pięć lat. Przekonują, że nasadzenia robią szybciej, by las jak najszybciej wrócił na swoje miejsce.

W tym roku pierwsze nasadzenia w Nadleśnictwie Chrzanów miały miejsce z końcem marca. Na przykład w leśnictwie Mętków zostały już wykonane w całości. Zwykle taka akcja trwa – przy sprzyjającej pogodzie – od 2 do 3 tygodni. Sadzonki pochodzą ze szkółek leśnych.

Marek Oratowski

W Zalasiu pobiegli w szczytnym celu



Uczestnicy biegu

Stowarzyszenie Miłośników Zalas Amonit wspólnie z sołtysem sołectwa Henrykiem Woszczyńskim zorganizowali Bieg Nadziei.

Wydarzenie odbyło się w ramach 28 edycji „Pól Nadziei”, pod hasłem „Wspólna troska, wspólne trwanie”. Akcję przeprowadzono we współpracy z Hospicjum Towarzystwo Przyjaciół Chorych, przy Hospicjum Św. Łazarza w Krakowie.

O stowarzyszeniu: powstało w 2017 roku. Jego prezesem jest Zbigniew Kochaniak, wiceprezesem Anna Tataruch. Celami organizacji są: działania na

rzecz wspólnoty lokalnej, dziedzictwa kulturowego, rozwoju kultury fizycznej i sportu, aktywizacji życia ludzi starszych oraz ludności wsi Zalas.

Do biegu na 2 km przystąpiło kilkadziesiąt osób. Każdy uczestnik zamiast medalu na mecie otrzymał pięknego żonkila, które ufundowało Gospodarstwo Ogrodnicze Tomasz Więcek. Do specjalnych puszek z hospicjum chętni mogli wrzucić datki i tym samym wesprzeć osoby terminalnie chore, które przebywają w Hospicjum.

Po biegu wszyscy wspólnie usiedli i kosztowali pysznej grochówki.

MP

Już 84 szachistów rywalizuje w GP Chrzanowa

W Klubie Szachowym Chrzanów odbył się drugi turniej, zaliczany do IV Międzynarodowych Szachowych Indywidualnych i Rodzinnych Grand Prix Chrzanowa 2025.

Drugie zawody wygrał laureat ubiegłorocznego cyklu Stanisław Żołyński z Chrzanowa. Drugi był Sebastian Baliś, uczeń oddziału mistrzostwa sportowego w SP 8 Chrzanów, a trzeci Krzysztof Cichoń z Jaworzna.

Rodzina Żołyńskich wygrała rywalizację drużynową. Druga była rodzina Baliśów, a trzecia Sroków. Z kobiet najlepiej wypadły: Izabela Kaszuba z Kwaczały oraz Milena Jochemczyk z Byczyny.

Najlepszym juniorem do lat 18 został Filip Gładys z Libiąża, do lat 12 Franciszek Zięba i Fabian Trzopek (obydwaj z SP 8 Chrzanów), a do lat 8 Wiktor Wilczak z Chrzanowa oraz Michał Sala z Libiąża.

MP



Uczestnicy drugiego turnieju wraz z koordynatorem zawodów Marianem Sadzikowskim

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma - 694-437-580

• FIRMA drogowa zatrudni do budowy dróg, Tel. 693-573-119.

• FIRMA ZAG-BUD zatrudni pracownika budowlanego - 509-593-210

• KELNERA i kucharza przyjmę - Trzebinia, 605-444-498

KIEROWCĘ kat. C - Nawojowa Góra 609-311-990

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma - 694-437-580

• MAGAZYNIERA - Ubojnia Koko w Dulowej. Wymagana książeczka sanepidowska. Kontakt: 32-613-82-17, CV: biuro@ubojniakoko.pl

• MAJSTRA robót drogowych zatrudni firma - 694-437-580

• MECHANIKA w dziale utrzymania ruchu - Ubojnia Koko w Dulowej. Wymagana książeczka sanepidowska. Kontakt: 32-613-82-17, CV: biuro@ubojniakoko.pl

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma - 694-437-580

• MURARZA lub pomocnika murarza (może być emeryt) prawo jazdy kat.B - 533-455-727

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma - 694-437-580

• **P.B. „Konstbud” zatrudni do pracy przy fundamentach. Mile widziane doświadczenie - 502-378-908, 32-613-71-96**

• POMOCNIKA tynkarza - 300 zł dniówka, 698-114-103

• Pomocników budowlanych od zaraz!, Tel. 601998930.

• PRACOWNIKA budowlanego, stała praca, 8h dziennie od poniedziałku do piątku. 530-836-430

• PRACOWNIKA mycia i dezynfekcji linii produkcyjnej - Ubojnia Koko w Dulowej - wymagana książeczka sanepidowska, kontakt: 32-613-82-17, CV:biuro@ubojniakoko.pl

• PRACOWNIKA ubojowo-rozbiorowego - praca na linii produkcyjnej - Ubojnia Koko w Dulowej - wymagana książeczka sanepidowska, kontakt: 32-613-82-17, CV:biuro@ubojniakoko.pl

• PRACOWNIKÓW do dociepleń z doświadczeniem - 663-310-949

• PRZYJMĘ do pracy magazyniera/pakowacza - Luszowice. Mile widziane też panie. Umowa o pracę, 601-412-932

• ZATRUDNIĘ pracownika gospodarczego - złota rączka Trzebinia-Gaj 502-378-908 (najlepiej emeryt)

• ZATRUDNIĘ pracowników ogólnobudowlanych do prac wykończeniowych. Wymagane doświadczenie., Tel. 608-663-219.

• ZESPÓŁ Specjalistycznych Poradni i Rehabilitacji „Vitalis” w Trzebinii zatrudni fizjoterapeutów w ramach fizjoterapii domowej. Osoby zainteresowane prosimy o składanie CV na e-mail: jnvitalis@wp.pl

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• SUZUKI Alto (2009r.), stan bdb - 694 060 639

Kupię (m)

• 100% autokup samochodów, gotówka od ręki. T. 537-604-924

AUTOSKUP



tel. 516 159 309

• 100% każdy samochód kupię - 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię - 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe - 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport - 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych - 516-159-309

• **CIĄGNIK rolniczy - kupię 696-033-800**

• SKUP aut całych, rozbitych - 880-084-653

• ZŁOMOWANIE - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. 604-754-418

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat - Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowice) - 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice) - 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM - kasacja. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych - 600-465-773

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DZIAŁKA budowlana zagrodowa (0,48ha); wszystkie media - Brodła, ul. Podlas - 602-382-289

• SPRZEDAM dom jednorodzinny na działce 6a w Czyżówce - 667-495-750

Kupię (n)

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) - 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia lokal handlowo-usługowy 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego. 694-775-193

• DO wynajęcia mieszkanie dwupokojowe w centrum Chrzanowa; +447425715787 (WhatsApp)

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa - 504-244-916

• DUŻY plac 34 ary na terenie Chrzanowa, wybetonowany, ogrodzony, z dobrym dojazdem dla dużych samochodów, blisko centrum do wynajęcia od zaraz., Tel. 603-390-145.

• ED-MEDICA Gabinety medyczne do wynajęcia: nowe, wysoki standard, parter, parking - 781 208 145

• POKÓJ wynajmę - centrum Chrzanowa 733-602-048

• HALĘ magazynową z rampą. Teren wokół utwardzony i monitowany - Chrzanów, Stara Huta - 604-987-155

Najem (chcę wynająć)

• PILNIE szukam wynajmu mieszkania bez umeblowania w blokach dla 2 osób dorosłych w Krzeszowicach - 607 952 494

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie maszynowe, malowanie maszynowe, remonty łazienek, kompleksowe wykończenia mieszkań, domów - www.tom-reg.pl

• ARCHITEKT, Tel. 600-642-827.

• BRAMY, bramki i ogrodzenia. Usługi ślusarskie i spawalnicze - 730-718-715

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z - 664-553-074

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy - 668-340-936

• DACHY, wymiana pokryć dachowych - kompleksowo, zadaszenia, balkony, balustrady. 606-685-562

• DACHY - malowanie - 517-357-255

• DACH, uszczelnienie, śniegołapy 731-181-738

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl - 663-310-949

Burmistrz Miasta Chrzanowa

Chrzanów, dnia 7 kwietnia 2025 r.

**OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA CHRZANOWA
o przyjęciu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego**

Na podstawie art. 43 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2024 r., poz. 1112 z późn. zm.), zawiadamiam o przyjęciu przez Radę Miejską w Chrzanowie Uchwały Nr X/98/2025 z dnia 18 marca 2025 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru południowo-zachodniej części Kościelca w Chrzanowie, która została ogłoszona w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego w dniu 27 marca 2025 r., pod pozycją nr 1888.

Zapoznanie się z treścią ww. dokumentu wraz z podsumowaniem zawierającym uzasadnienie wyboru przyjętego dokumentu w odniesieniu do rozpatrywanych rozwiązań alternatywnych oraz informację o sposobie wykorzystania ustaleń zawartych w prognozie oddziaływania na środowisko, opinii Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie, Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Chrzanowie, uwag i wniosków zgłoszonych w związku z udziałem społeczeństwa oraz propozycji dotyczących metod i częstotliwości przeprowadzania monitoringu skutków realizacji ustaleń planu miejscowego, jest możliwe w Wydziale Planowania Przestrzennego i Gospodarki Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Al. Henryka 20, piętro II, pok. nr 72 w dniach: poniedziałek w godz. 7.00-17.00, wtorek – czwartek w godz. 7.00-15.00 i piątek w godz. 7.00-13.00 lub na stronie internetowej: <https://bip.malopolska.pl/umchrzanow>.

Z up. Burmistrza
Jolanta Zubik
Zastępca Burmistrza

Burmistrz Miasta Trzebinii ogłasza nabór uczestników i opiekunów na wyjazd wakacyjny do Francji, organizowany w ramach współpracy z Billy-Montigny.

Termin wyjazdu: 09–20 lipca 2025 r.

Uczestnicy: uczniowie klas VII–VIII (roczniki 2010–2011).

Uczniowie z gminy Trzebinia uczący się w szkołach podstawowych poza gminą, składają podanie na dzienniku podawczym Urzędu Miasta w Trzebinii. Młodzież z trzebińskich szkół zgłaszając szkoły.

Zgłoszenia: do 30 kwietnia 2025 r.

Szczegółowe informacje na stronie: www.trzebinia.pl lub pod numerem tel. 32 711 10 85 W ww. terminie przyjmujemy również zgłoszenia osób zainteresowanych pełnieniem funkcji wychowawcy i kierownika wycieczek, spełniających wymagania MEN (preferowana znajomość j. francuskiego).

MALOWANIE

- ✓ dachów
- ✓ elewacji
- ✓ konstrukcji stalowych
- ✓ hal

602 882 325
600 118 477

www.maluty.com.pl

**ROLETY
ZEWNĘTRZNE**

250 zł/m² brutto

**ROLETY WEWNĘTRZNE,
PLISY, MOSKITIERY**

gratis!

Pomiar
Dojazd
Montaż

25 lat
tradycji

FACHBUD

TELEFON 601 892 200 • 601 435 839

**HOSPICJUM
to też życie**



STOWARZYSZENIE
HOSPICJUM
HOMO-HOMINI
im. św. Brata Alberta
w Jaworznie

nr KRS: HOSPICJUM DOMOWE
FILIA CHRZANÓW

000 000 8274

Podaruj



**ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW**

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

**Jak zamieścić ogłoszenie drobne
w tygodniku „Przełom” i na portalu przelom.pl
bez wychodzenia z domu?**

1 Wejdź na przelom.pl

2 Z menu wybierz zakładkę **OGŁOSZENIA**
następnie kliknij w przycisk **DODAJ OGŁOSZENIE**

Wybierz kategorię ogłoszenia, wpisz treść, kontakt, wybierz czas, na jaki składasz ogłoszenie i zapłać korzystając z wygodnych form płatności.

**Możesz płacić blikiem, kartą lub przelewem.
KOMFORTOWO, TANIO I SZYBKO!**

blík

od 1,23 zł/słowo

• DROGI asfaltowe tłuczniowe z destruktu. Budowa, remonty, doradztwo, Tel. 693-573-119.

• ELEWACJE odnawianie - 517-357-255

• FIRMA remontowo-budowlana: ocieplenia, odnowa elewacji, remonty, 20 lat doświadczenia - 664 781 745

• FLIZOWANIE, łazienki, kompleksowe remonty, najlepsza cena - 737-672-404

• FLIZOWANIE - 606-347-212

• GŁADŹ, malowanie, tapetowanie, flizowanie. 604-233-545

• ŁAZIENKI, instalacje, gładzie, malowanie poddasza, 694-387-273

• MALOWANIE dachów, elewacji, konstrukcji stalowych, hal - 602-882-325, 600 118 477, www.maluty.com.pl

• MALOWANIE, gładzie, regipsy, techniki malarskie: trawertyn, glasser - 575-872-318

• MALOWANIE, gładzie, tanio - 501-215-951

• MALOWANIE, gładź, remonty, Tel. 573-786-047.

• MALOWANIE natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy) - 518-706-099

• Mam doświadczenie w dużych i małych formatach płytek. Zapraszam, Tel. 532405450.

• MYCIE, czyszczenie, konserwacja dachów 518-706-099

• MYCIE, malowanie dachów, elewacji - 515 560 691

• OCIEPLENIA, elewacje, odnowa, prace ogólnobudowlane - 604-478-121

• OGRODZENIA. Brukarstwo, Tel. 533-528-091.

• POSADZKI żywiczne tarasy, balkony, garaże, schody, Tel. 573-786-047.

• PROJEKTOWANIE i nadzór budowlany; kierowanie, nadzorowanie i kontrolowanie budowy; ocenianie i badanie stanu technicznego budynków - 514 446 498

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne - F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego - inż. Jacek Gębala - 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• SCHODY, drzwi drewniane, montaż. Facebook: RAFSTOL - 510-424-103

• SZTACHETY - 730-718-715

• USŁUGI brukarskie, Tel. 505-148-009.

• USŁUGI minikoparką - wykopy, wyburzenia; 668-340-936

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 85 zł, ścianki 58 zł, malowanie 19 zł, gładź 27 zł, flizowanie 70 zł - 606-740-937

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 85 zł, ścianki 58 zł, malowanie 19 zł, gładź 27 zł, flizowanie 70 zł - 606-740-937

• WYCINKA drzew, usługa rębaniem. Prace wysokościowe - 502-277-286

• WYKONYWANIE przyłączy gazowych, wodnych i kanalizacyjnych. Podłączanie szamb, wypożyczanie koparki wraz z operatorem - 534-835-940

• WYKOŃCZENIA wnętrz - 793 677 540

• WYLEWKI maszynowe. Budowa domów - 792-441-475

• WYLEWKI maszynowe. Budowa domów - 792-441-475

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne - 600-789-505

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary - 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• Instalacje co,wc przerobki, Tel. 577381254.

• INSTALACJE elektryczne - 600-789-505

• INSTALACJE elektryczne - wykonawstwo, odbiory - 507 400 757

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu - 534-835-940

• INSTALACJE wod.kan., c.o., gaz - kotły gazowe, pompy ciepła - 507 400 757

• INSTALACJE wod-kan. - 518 706 099

• USŁUGI wod-kan-gaz-co. Montaż kotłów i piecyków gazowych - 509-524-190

Serwisowe

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny - 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny, gramofony, podłączenia. Z dojazdem. Szybko, solidnie - 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne - 666-255-068

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i katering; FB: jacek.nowak.catering - 601-861-673

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły j. niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47 - 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• KONTENERY - wywóz gruzu; 668-340-936

• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia - 668-340-936

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850 kg - 518-706-099

• TRANSPORT - przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym - 502-234-093

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw: cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi - 668-340-936

• WYWROTKA do 10t - transport piachu, żwiru, węgla itp. 502-234-093

Prawne

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja - 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• DOSTAWA gazu w butlach. Max-gaz - 694-521-066, 32-711-98-40

BAZAR

Sprzedam

• PŁYTKI Tubądzin ecru (29,8x59,8 - 17m2), 69 zł/m2 - 601 528 287

• PRZYCZEPKĘ 750kg 886-459-438

• WÓZEK inwalidzki Antar elektryczny, nowy, nieużywany, niekradziony, sprawny - 799 199 669 w godz. 12-22

Kupię

• KUPIĘ ciągnik rolniczy 696-033-800

• KUPIĘ motorynkę 604-754-418

• SKUP złota. Możliwość dojazdu do klienta - 518 706 099

• SZUKAM starych motocykli i części (SHL, Junak, WSK) 787-938-831

Różne

• BARCELONA - 25-31.05.2025, samolotem 609-812-239

• PRZYJMĘ ziemię - dużą ilość - Łusowice - 607-537-593

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Dr Artur Jędruch, USG brzucha. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32 - 32-223-61-77

Dermatolog

• Lek. med. Renata Budzicz - specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej, podologia; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestr.tel. pon. środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14 - 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 - 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• Bulińska-Głównia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Kopnickiej 1A; poniedziałek od 16 - 600-812-748

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18 - 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy, piersi i brzucha - Libiąż, Piłsudskiego 14; piątki i soboty - 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 - 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 - 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog - 662 886 299

Ginekolog

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86; 32-600-70-60

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć - specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja 601 912 273

Firma WODHURT

oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne
Armatura sanitarna,
wod.-kan., gaz, c.o.

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986



P.R.H.U. **POLBART**

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

- OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
- PŁACIMY GOTÓWKĄ
- WAGA SAMOCHODOWA 60t
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT
- ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy:
Pn - Pt 7.00 - 18.00
Sob 7.00 - 14.00

F.H.U. **EUROBUD**

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz

Szybko, solidnie, gwarancja

tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

MR TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)

tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

przełomowe
ROZMOWY
PODCAST



ZAPRASZAMY DO SŁUCHANIA PODKASTÓW
CO TYDZIEŃ NOWY BOHATER!
NA PRZELOM.PL

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11: wtorki 15-19 - 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25: środy od 15.00 - 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardio.pl

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza - specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek: od 16. Trzebinia - os. Widokowe 19 (U Sąsiada) - środa 12-18. Rejestracja SMS - 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 - 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń - 604-233-331

Medycyna sportowa

• Orzeczenia dr Monika Smółka. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32 - 32-223-61-77, www.wzietek.pl

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji - 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefoniczna 8.00-18.00 - 32-620-02-93

• dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2B - 511-145-177

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17 - 32-623-21-53

Okulista

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki - Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy 880-614-544

• Astygmatyzm, dobór szkieł progresywnych, pełne badanie okulistyczne (OCT). Okulista lek. Justyna Wójcik. Chrzanów, Dobczycka 10 - 32-623-95-55; Jaworzno, Sienkiewicza 6 - 32-752-03-04. Kontakt Optometrysta, Optyk

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: piątek od godz.10. Rejestracja 791-932-912

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezów i niedowidzenia - Krzeszowice, Rynek 10 - 577-45-45-40, email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska - Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30 - 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek - ortopeda. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32 - 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska Krzeszowice, Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20 - 606-902-836; Przychodnia Vitalis Trzebinia, Kopernika 25, wtorek 15-21 - 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; 608-623-891, 606-270-799

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 - 32-754-16-20

• STOMATOLOGIA Smółka Chrzanów Al. Henryka 75: specjalista chirurg stomatolog Bernard Smółka, specjalista chirurg stomatolog Małgorzata Szpunar. Narkoza, sedacja, podtlenek - 32 754 16 20, 505 656 639

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16; 32-623-10-86, 504-242-752

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13.00-18.00. Rejestracja 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczek) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, spotkania osobiste i videoporady. Przyjmuje: wtorki i czwartki. Ustalanie terminów: poniedziałek, środa 9-15. Chrzanów, Wojska Polskiego 2B - 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 - 662-643-980

Reumatolog

• Reumatolog Tadeusz Najbar. Rejestracja 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13 - 604-931-923

• Anna Komarów, Chrzanów, Słowackiego 13, poniedziałek: 14-18, środa: 9-13, piątek: 10-15 - 32-754-02-23. Trzebinia, Kopalniana 10/19, wtorek 9-13; czwartek: 14-18 - 32-711-57-77

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ - 12-283-25-88, 505-034-347

W ZWIĄZKU Z OTWARIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji
i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na
akcję "PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"
w ramach której wykonujemy
BEZPŁATNE BADANIE
MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołąba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórz
ul.Św.Floriana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane,
wykończeniowe. Tanio, terminowo
Elewacje
z docieplaniem
styropianowym
tynki mineralne
i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18 - 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protezyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond - 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18; poniedziałek i środa 16-18 - 32-627-12-17

Urolog

• Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, rejestracja telefoniczna codziennie - 32-623-42-73 (9-15)

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) - 606-974-633

Pracownia USG

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelecka, Chrzanowska 37. Zapisy 666 234 007

• Lek. med. Wojciech Bartman - pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M.Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych - 601-227-949

• USG Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32 - 32-223-61-77

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna - Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) - 692 977 623

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32 - 32-223-61-77

Rehabilitacja ruchowa

• D. Fryc - Chrzanów, Mieszka I 9a. Terapia BENER - wzmacnia odporność i poprawia mikrokrążenie. ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa, FALA SKUPIO-NA - NOWOŚĆ - 880 496 299

• Rehabilitacja Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32 - 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie - 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• CAŁODOBOWA stacjonarna placówka opiekuńcza dla seniorów i osób niepełnosprawnych, Chrzanów. 32-623-94-65 lub 600-199-294

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka Ewa Drożdż - 605-519-737

CENTRUM MEDYCZNE Bogdan Wziętek



✓ **SKLEP MEDYCZNY ARTROSKOP refundacja NFZ - tel. 609 469 593**

✓ **SZPITAL JEDNODNIOWY:** operacje ręki, stopy, haluksy, artroskopia, rekonstrukcja więzadeł, leczenie urazów, komórki macierzyste w znieczuleniu ogólnym lub miejscowym.

✓ **GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY:** porady ortopedyczne z USG i RTG, unieruchomienia w gipsie syntetycznym i ortezach, iniekcje pod kontrolą USG: stawy, kręgosłup, kwas hialuronowy, PRP - osocze bogatopłytkowe, CODZIENNIE

✓ **GABINET CHIRURGICZNY USG brzucha, środa, dr Artur Jędruch,** specjalista chirurgii ogólnej

✓ **GABINET NEUROLOGICZNY** poniedziałek **dr Ewelina Kubańska,** specjalista neurolog,

✓ **USG** USG jamy brzusznej, USG stawów, ścięgien, mięśni, bioderek u niemowląt, punkcje i iniekcje pod kontrolą USG, USG Doppler naczyń kończyn dolnych i tętnic szyjnych

✓ **ZAKŁAD REHABILITACJI** Głęboka stymulacja indukcyjna- MagRex, Hydroterapia, Krioterapia azotowa, Magnetoterapia, Masaże, Drenaż limfatyczny ręczny i mechaniczny BOA, Ćwiczenia bierne na szynie mechanicznej - CPM i czynne z rehabilitantem po artroskopii, rekonstrukcji ACL, endoprotezach, wszelkich operacjach oraz po urazach, wizyty domowe, winback - indiba

✓ **PORADNIA MEDYCZNY SPORTOWEJ** czwartki **dr Monika Smółka**

✓ **PORADNIA REHABILITACYJNA** piątek **dr Urszula Palka-Bartosinińska**

✓ **GABINET CHIRURGII NACZYNIOWEJ, USG DOPPLER** dr Rafał Boczej, wtorek

✓ **PRACOWNIA RTG** czynna pon. - pt., po rejestracji telefonicznej

Wkładki indywidualnie formowane ICB dla dzieci i dorosłych. Komputerowe badanie stóp.

REFUNDACJA WIZYT, USG, RTG I REHABILITACJI



TRZEBINIA
ul. Głowackiego 32
www.wzietek.pl

CZYNNIE: pon. - pt. 8.00 - 20.00
REJESTRACJA: 32 223 61 77,
32 441 78 60, 609 469 593

Węgiel prosto z Kopalni

- **Kostka** (Piast, 25MJ/kg)
- **Orzech** (Piast, 25MJ/kg)
- **Ekogroszek** (Wesoła Mysłowice, 28MJ/kg)

TRANSPORT
REALIZACJA DEPUTATÓW WĘGLOWYCH

Tel. 506 820 513

KSIĄŻKA

Czytając „Lolite” w Teheranie

Strażnicy islamskiej rewolucji sprawdzają ludzi na ulicach, robią naloty na domy, a młode kobiety czytają Nabokova, Fitzgeralda, Henry’ego Jamesa, Jane Austen wraz ze swoją profesorką.

Azar Nafisi zrezygnowała z prowadzenia zajęć z literatury na Uniwersytecie Teherańskim w proteście przeciw nakazowi noszenia chusty i stworzyła u siebie w domu tajne seminarium. Przez dwa lata (1995-1997) co tydzień spotykała się ze swoimi siedmioma studentkami, by dyskutować o powieściach, by je analizować. Były to jej ostatnie lata w Iranie. Później wyjechała do USA.

Przy okazji, dla nas, czytelników, snuje opowieść o tym, jak Iran się zmieniał od pierwszych chwil rewolucji.

Młodziutka Azar Nafisi rozpoczęła bowiem pracę na Uniwersytecie Teherańskim zaraz po powrocie do kraju, po studiach w USA w 1979 roku. Ówczesny Iran był w przededniu rewolucji, budziła się nadzieje na lepszą przyszłość.

W książce obserwujemy więc, we wspomnieniach Nafisi, obalenie szacha, powrót ajatollaha Chomeiniego z wygnania, radykalizację rewolucji, rozprawienie się z opozycją i okrutną wojnę z Irakiem, a dokładniej bombardowania Teheranu, które stają się koszmarem dla mieszkańców stolicy.

„Czytając Lolite w Teheranie” to już legendarna książka, przetłumaczona na ponad 30 języków. Najnowsze polskie wydanie z 2024 roku zostało wzbogacone o rozmowę z autorką.

Tadeusz Jachnicki

MUZYKA

Inny cel Noruma



Coś mniej znanego dla fanów hard rocka. „Another Destination” z 1995 r. to trzecia płyta solowa urodzonego w Norwegii gitarzysty Johna Noruma. Nie tak dawno, bo 23 lutego skończył 61 lat. Współtwórca wielkiego sukcesu Europe, z którego odszedł po ukazaniu się „The Final Countdown” w 1986 r. Po reaktywacji w 2003 r. znów znalazł się w podstawowym składzie.

Solowy album Johna Noruma „Inny cel podróży” to nawiązanie współpracy z kolejnym wokalistą Kellym Keelingiem. Nie jest źle, ale też nie tak dobrze jak na wcześniejszym krążku „Face the Truth”, na którym większość numerów zaśpiewał Glenn Hughes, znany wówczas m.in. z Deep Purple (15 czerwca wystąpi z zespołem Black Country Communion w Dolinie Charlotte niedaleko Słupska).

Niemniej jednak „Another Destination” może być całkiem ciekawym powrotem do połowy lat 90. minionego wieku. Muzyka jest momentami trochę bluesowa, trochę grunge’owa. Szczególnie dobrze się słucha szybkiego i ciężkiego kawałka „Resurrection Time” oraz bluesowo-rockowego „Spirit World”. Na swoich płytach John Norum serwuje również instrumentalne utwory. W tym przypadku aż trzy: „Shimmering Highs”, „Catalina Sunset” i „Jillanna”. Wszystkie bardzo przyjemne dla ucha.

Na „Another Destination” są również dwa covery. „Sunshine of Your Love” nie trzeba chyba omawiać, bo to jeden z przebojów zespołu Cream. „Strange Days” to z kolei piosenka z repertuaru brytyjskiego Humble Pie. Może być przyczynkiem do sięgnięcia po nagrania tej zapomnianej kapeli.

Łukasz Dulowski

FILM

21.37

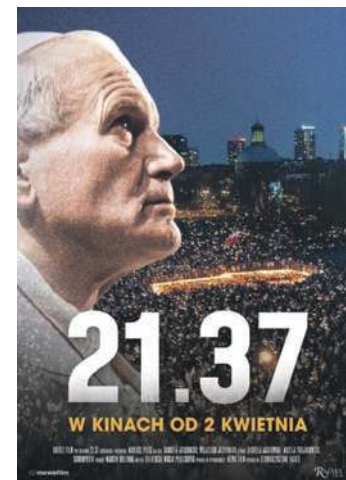
Dokument o ostatnich chwilach Jana Pawła II widzianych z perspektywy kilkunastu osób, na których życie Karol Wojtyła miał znaczący wpływ.

2.04.2005 roku. Polska dopiero od niedawna jest członkiem Unii Europejskiej. Fala emigracji zarobkowej na Zachód przybiera, ale nie doszło jeszcze do kulminacji. Telefony komórkowe są coraz mniej, ale rzadko kiedy mają połączenie z internetem. Wszyscy wpatrzeni w telewizory śledzą wieści z Watykanu, mając nadzieję na polepszenie stanu zdrowia „naszego Papieża”, choć w Krakowie rynek zapchany jest wozami transmisyjnymi zagranicznych telewizji, które czekają na jego śmierć.

Ten dzień reżyser Mariusz Piliś zdecydował się opowiedzieć oczami prezentera telewizyjnego, księdza, operatora kamery, fotografa, architekta, kibica piłkarskiego, pary, która o 21.00 stanęła przed ołtarzem...

Mniej lub bardziej interesujące historie mają raczej laurkowy charakter i wcale nie one są najciekawsze w tym filmie. „21.37” przede wszystkim uświadamia nam, jak bardzo zmienił się świat. W zdjęciach z tamtego okresu udało się uchwycić atmosferę wspólnoty, która połączyła Polaków na kilka dni. Wspólnoty, którą coraz rzadziej odczuwamy w naszym zagonionym, bogacym się, ale i coraz bardziej zindywidualizowanym społeczeństwie. Dla średniego i starszego pokolenia ten film z pewnością będzie sentymentalnym powrotem do ważnych dni. Czy rozumiemy go młodszy?

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 10 do 16 kwietnia

BARAN



Słońce w Twoim znaku sprzyja porządkowaniu spraw związanych z relacjami. Korzystaj ze swojego umysłu, unikaj impulsywnego działania. Wielu z Was poprawi kontakty z bliskimi, zwłaszcza z siostrą lub mamą. Dla innych Baranów to czas zakupów - mebli do mieszkania lub kolejnych książek. Spodziewaj się też częstszych rozmów z sąsiadami, a jeśli kontakty z nimi nie są najlepsze w tym tygodniu uda Ci się załagodzić konflikt, który przeszkadzał w ułożeniu wzajemnych stosunków.

BLIŹNIĘTA



Wenus opóźni realizację niektórych pomysłów, ale za to jest to tydzień pogłębionej analizy, czas sprzyja lepszym przygotowaniom do wprowadzania zmian. Staniecie się otwarte i przyjaźnie nastawione to tego co się wokół Was dzieje. Sporo rozmów lub wyjazdów. Wiele z Was podpisze teraz korzystną umowę, często dotyczącą nowej pracy. Telefony od dawno niewidzianych znajomych uświadomią Wam, że możecie liczyć na życzliwość i przyjaźń wielu osób. Weekend chętnie spędzicie w domu.

LEW



Merkury w znaku Ryb przyniesie Ci wiele emocji, czasem wyjazdów, w odwiedziny do rodziny męża lub żony, czasem do dalszej rodziny. Spędzisz sporo czasu na telefonie lub na nauce języka obcego. To również dobry czas na rozpoczynanie nowego hobby, decydowanie jakiego sport zacząć uprawiać. Będziesz chętnie dyskutował, ale i dochodził do kompromisu, Mars w znaku Raka czasem skłoni do zbyt uległości, nie zawsze okażesz się wystarczająco asertywny.

WAGA



Wenus i Merkury w znaku Ryb przyniosą wielu z Was nowy związek lub wiele romantycznych chwil we dwoje. Niektórym pracę, czasem tylko rozmowę kwalifikacyjną, za to z dobrymi perspektywami na przyszłość. To korzystny tydzień by aktywnie szukać pracy lub rozglądać się za dodatkowym źródłem dochodu. Odśwież swoje dawne kontakty. Sporo czasu spędzisz na oglądaniu dobrych filmów i będziesz zaangażowana w realizację planów swoich dzieci. Parę zacząć planować ślub.

STRZELEC



W tym tygodniu los będzie dla Ciebie wyjątkowo łaskawy, Słońce i Neptun w znaku Barana przyniosą Ci okazje do osobistego rozwoju. Przed Tobą nowe wyzwania, jeśli tylko nie wycofasz się na starcie w lęku przed porażką, czeka Cię nowy i ekscytujący okres w życiu. Efektów swojego wysiłku nie zobaczysz od razu, na pewno jednak korzystając z obecnych szans odniesiesz sukces w przyszłości i będziesz w lepszej sytuacji niż jesteś teraz.

WODNIK



Z powodu wyjazdu czeka Cię rozłąka z bliską osobą, czasem będzie chodziło o dzieci lub rodziców. Spodziewaj się oferty pracy, która będzie tak kusząca pod względem finansowym, że to Cię ostatecznie przekona. W związkach mniej oczekuj i okaż bliskiej osobie więcej cierpliwości, Twoje uczucia oraz wrodzony optymizm dadzą komuś wiary we własne możliwości. Początek następnego tygodnia przyniesie okazję, którą warto wykorzystać.

BYK



To rewelacyjny tydzień by uporządkować sprawy z przeszłości. Pogodzić się z kimś, przebaczyć komuś i nareszcie zupełnie odciać się od tego co emocjonalnie przeszkadza w energicznym dążeniu naprzód. Jeśli potrzebujesz wsparcia szukaj go u kobiet, z którymi kiedyś miałeś kontakt, to one będą Ci życzliwe i wiele od nich będzie zależeć. Los pomoże tym, którzy są aktywni i znają swoje cele.

RAK



Mars zapowiada czas godzenia ze sobą przeciwieństw. Niektórych czeka przeprowadzka i zmiana środowiska, u innych zarysują się takie plany. Inni staną przed koniecznością dostosowania się do niekorzystnych decyzji innych. Na szczęście szybko dostrzeżesz w nowej sytuacji coś dobrego dla siebie. Weekend spędzisz w towarzystwie osób Ci życzliwych, którzy chętnie Cię wysłuchają i okażą Ci czułość – jej najbardziej teraz potrzebujesz.

PANNA



To tydzień, w którym wiele z Was pomoże innym. Mając wnuki przypilnujesz ich w nauce lub wytłumaczysz im trudny materiał. Niektóre z Was będą pełne dobrych chęci do pomocy, ale nie zawsze będą możliwości, by faktycznie jej udzielić. Sporo będzie się działo w sprawach pracy u kogoś bliskiego. Energicznie działaj, bo poprzez Twoje znajomości pomożesz komuś w znalezieniu pracy. W weekend zrelaksuje Cię aromatyczna kąpiel.

SKORPION



Mars w znaku Raka pokazuje pracowity czas, kiedy motywowany chęcią zarabiania jak możliwe największych pieniędzy będziesz pracował za dwóch, choć często w domu. Na szczęście znajdą się chwile, gdy będziecie mieli czas odsapnąć, postawisz na relaks w gronie rodziny. Zdasz sobie sprawę tygodniu, że potrzebujesz zwolnić tempo. Robiąc remont w domu poszukaj wytchnienia, porządki rozłóż sobie na dłuższy okres czasu.

KOZIOROŻEC



Nagromadzenie planet w znaku Ryb podpowiada, by zająć się sprawami swojego zdrowia oraz relacjami z innymi. Neptun może czasem skłaniać Cię do oszukiwania samego siebie. Nie czekaj aż dolegliwości zmuszą Cię do położenia się do łóżka. Nie narzucaj sobie również nierealnych do osiągnięcia celów. Bądź szczery sam ze sobą i zacznij dążyć do tego, co naprawdę jesteś w stanie osiągnąć. Planety sprzyjają wytrwałym.

RYBY



Pilnujcie się i najpierw myślcie, a później działajcie, bo Merkury będzie sprzyjał zbyt wielu słowom wypowiedzianym zbyt szybko. To doskonały czas by nadrobić zaległości, bo dla Was nie będzie teraz rzeczy niemożliwych. Będziecie jak chodzący wulkan energii i biada osobom o spokojniejszym temperamencie. Chcąc nie chcąc, to Wy będziecie rządzić i doskonale poradzicie sobie z natłokiem zajęć.

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

- Śnieżka - 10.04. godz. 15.30, godz. 18.00
- Siedem - 10.04. godz. 20.30
- Minecraft - 12-17.04. godz. 15.30, godz. 17.45
- Ja jestem niepokalane poczęcie - 12.04 godz. 20.00; 13.04 godz. 13.30, godz. 20.00; 14-15.04 godz. 20.00; 16.04 godz. 12.00, godz. 20.00; 17.04 godz. 20.00
- André Rieu. Niech ten sen ciągle trwa - jubileuszowy koncert z okazji 75. urodzin Maestra - 27.04. godz. 19.00

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuski 74, tel. 32 611 06 21

- Śnieżka - 10.04. godz. 16.00
- Minecraft - 10.04. godz. 18.15, godz. 20.30; 11.04. godz. 16.00, godz. 18.15; 13.04. godz. 15.00, godz. 19.45; 15-17.04. godz. 16.00, godz. 18.15; 22-24.04. godz. 16.00
- Mickey 17 - 11.04. godz. 20.30; 13.04. godz. 19.45; 15-17.04. godz. 20.30; 22-24.04. godz. 18.15
- Innego końca nie będzie - 22-24.04. godz. 21.00

ALE! KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Minecraft - 11-15.04. godz. 16.00, godz. 18.00 (napisy)
- 21.37 - 11-15.04. godz. 20.00

18-21 kwietnia – kino nieczynne

- Retransmisja koncertu „Niech ten sen ciągle trwa” z okazji 75. urodzin André Rieu - 4 maja godz. 16.00

IMPREZY

WIELKANOCNE SPOTKANIE Z TRADYCJĄ - 11 kwietnia godz. 10.00, Trzebiński Park Rozrywki w Mysłachowicach. W programie wyjątkowy pokaz potraw i zwyczajów wielkanocnych oraz uroczyste wręczenie nagród w konkursie na najpiękniejszą kartkę wielkanocną.

WIELKANOCNE POLOWANIE NA JAJKA WOKÓŁ BIBLIOTEKI - 12 kwietnia godz. 12.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

Wydarzenie przeznaczone jest dla dzieci w wieku od 2 do 16 lat. W okolicach biblioteki ukryto 300 czekoladowych jajek. Zadaniem uczestników jest odnalezienie jak największej liczby słodczych w czasie od 12.00 do 12.30. Zwycięzcą zostanie osoba, która znajdzie najwięcej jajek. Około godziny 13.00 zostaną ogłoszone wyniki. Zgłoszenie udziału odbywa się poprzez przesłanie zdjęcia z odnalezionymi jajkami (bez konieczności pokazywania twarzy) na Facebooka biblioteki lub mailowo. Zabawa ma charakter indywidualny – nie wolno łączyć się w grupy, a dorośli nie mogą aktywnie uczestniczyć w poszukiwaniach. Start przewidziano punktualnie o godz. 12.00.

KIERMASZ WIELKANOCNY W BIBLIOTECE - 12 kwietnia godz. 10.00-14.00, Miejska Biblioteka w Chrzanowie. W programie: sprzedaż dekoracji, rękodzieła oraz świątecznych smakołyków. Organizatorzy zapraszają wystawców do zgłaszania udziału i prezentacji swoich wyrobów. Wydarzenie stanowi okazję do promocji własnej twórczości oraz spotkania z miłośnikami wielkanocnych tradycji.

KIERMASZ ŚWIĄTECZNY W ALWERNI - 12 kwietnia godz. 9.00-13.00, parking przy Biedronce w Alwerni. Podczas kiermaszu wystawa i sprzedaż rękodzieła i twórczości ludowej KGW, twórców regionalnych oraz grupy „Milennium”. Będzie też pyszny żurek przygotowany przez KGW w Regulicach.

KRZESZOWICKI KOSZYK WIELKANOCNY - 13 kwietnia godz. 10.00, Rynek w Krzeszowicach. W programie m.in.: degustacja świątecznych potraw, wielkanocny kiermasz, konkurs na najpiękniejszą i największą palmę oraz warsztaty tworzenia tradycyjnej święconki.

SPOTKANIA

MOJA MOTYLARNIA - 10 kwietnia godz. 17.00, Scena Młodych LCK. Spotkanie w cyklu Odkurzanie poezji będzie połączone z wernisażem wystawy obrazów z kamieni artystki i poetki Urszuli Kalecińskiej-Kucik. Oprawa muzyczna: Barbara Leśniak. Wstęp wolny.

WSZECHNICA CHRZANOWSKA: Staropolskie kopce graniczne w powiecie chrzanowskim - 11 kwietnia godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Kopce były znacznikami przynależności terytorialnej rozdzielające poszczególne majątki ziemskie w czasach Rzeczypospolitej Szlacheckiej. Wykład będzie połączony z promocją książki Stanisława Garlickiego „Wędrowki po drogach i bezdrożach powiatu chrzanowskiego”. Wstęp wolny.

GONIŁEM OLBRYCHSKIEGO I INNE WYLEWNE WIERSZE - 23 kwietnia godz. 17.00, sala Sokoła w Chrzanowie (ul. Sokoła 24). Miejskie Centrum Kultury i Sztuki w Chrzanowie oraz Grupa Twórcza Cumulus zapraszają na niezwykle wieczór poezji włoskiego poety Giuseppe Sedię. Jest to kolejne spotkanie w ramach międzynarodowych spotkań poetyckich. Oprawa muzyczna – Grupa Wokalna Impresja.

KONCERTY

STARE DOBRE MAŁŻEŃSTWO - 11 kwietnia godz. 19.00, sala teatralna Miejskiego Centrum Kultury i Sztuki w Chrzanowie.

Stare Dobre Małżeństwo to najbardziej rozpoznawalny zespół z kręgu piosenki poetyckiej i ballady folkowej w Polsce, od przeszło trzech dekad prowadzony przez Krzysztofa Myszkowskiego – charyzmatycznego pieśniarza, kompozytora i autora o studenckim rodowodzie. Bilety: 130 zł.

DR MISIO - 12 kwietnia godz. 19.00, klub Stara Kottownia w Chrzanowie. Support **Wyjście Awaryjne**.

Dr Misio, to męska załoga pod wodzą Arka Jakubika – jednego z najbardziej rozpoznawalnych polskich aktorów oraz scenarzysty, reżysera związanego z ambitnymi projektami filmowymi na kulturalnej mapie Polski, znanego m.in. ze świetnych ról dramatycznych w filmach Wojtka Smarzowskiego („Wesele”, „Dom zły”, „Drogówka”, „Wołyń”, „KLER”). Dr Misio gra ostrego rock&rolla. Solidne brzmienie, ciężkie riffy, znakomite, mądre teksty Krzysztofa Wargi oraz Marcina Świetlickiego i brak muzycznego kompromisu sprawiają, że to propozycja nie tylko dla fanów rocka, ale przede wszystkim ludzi poszukujących w sztuce intelektualnych wrażeń i refleksji. Bilety w cenie 80 zł (I pula), 90 zł (II pula)

KONCERT RETRO NA BIS - 27 kwietnia godz. 17.00, Libiąskie Centrum Kultury. Pierwszy Koncert Retro był totalnym hitem, więc, LCK zagra to jeszcze raz! Szykuje się wyjątkowy wieczór pełen muzyki lat 80., kolorowych przebojów, szalonych kostiumów i dużej dawki humoru. W sali teatralnej LCK wystąpią: Julia Biskup, Kaja Sikora, Klaudia Klimczak, Marta Artymiak, Kacper Szczurek. Artyści wykonają największe przeboje lat 70. i 80. Bilety: 25 zł (normalny), 20 zł (ulgowy).

KONCERT WIOSENNY - 25 kwietnia godz. 18.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebini. Koncert w wykonaniu uczniów Państwowej Szkoły Muzycznej I st. w Krzeszowicach. Wstęp wolny.

WARSZTATY I ZAJĘCIA

JAJO CZY PALMA - 12 kwietnia godz. 16.00, Libiąskie Centrum Kultury. Rodzinne warsztaty wielkanocne poprowadzi Koło Gospodyń Wiejskich „Libiążanki”. Dodatkową atrakcją będzie spotkanie z podopiecznymi „Krainy Tuptusia”.



RODZINNE WARSZTATY WIELKANOCNE - 12 kwietnia godz. 16.00, Kopalnia Talentów w Krzeszowicach. Warsztaty tworzenia palm świątecznych i krótki wykład o tej tradycji poprowadzi Mieczysław Kozak z KGW Ostrężnica-Ląny. Wstęp na warsztaty jest darmowy.

WARSZTATY EKOLOGICZNE „OGRÓD W SŁOIKU” - 24 kwietnia godz. 10.00, Libiąskie Centrum Kultury. W programie: warsztaty tworzenia ogrodów w słoiku, wysiewanie kwietnej łąki, domki dla owadów. Warsztaty przeznaczone są dla dzieci od 3. do 6. klasy. Zgłoszenia do 10 kwietnia, tel. 32 627 12 62 w. 15. (liczba miejsc ograniczona).

WYSTAWY

LOEWENFELDOWIE. POWRÓT DO ŹRÓDEŁ - Muzeum w Chrzanowie, oddział Dom Urbańczyka.

Nowa wystawa Muzeum w Chrzanowie „Loewenfeldowie. Powrót do źródeł” ma szczególny charakter, bowiem przypada w roku podwójnego jubileuszu: 65-lecia istnienia instytucji oraz 40. rocznicy powołania Oddziału Wystaw Czasowych „Dom Urbańczyka”. Poświęcona jest ostatnim właścicielom dóbr dworskich Chrzanowa, szczególnie zasłużonych dla historii miasta. To także wyjątkowa okazja, by spojrzeć wstecz na bogatą historię Muzeum i jego siedziby, niegdyś jednej z najokazalszych rezydencji w mieście.

DO NIEPODLEGŁEJ: OD LEGIONÓW DO AKCJI „BURZA” - wystawa jest otwarta do 4 maja w Galerii Vauxhall w Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach.

LILIANA SAMULAK „AKT” - wystawa będzie dostępna do 27 kwietnia w Galerii Sztuki Na Styku, MCKiS Chrzanów.

Artystka prezentuje na płótnach kobiecość pełną emocji, zmienności i sensualności, odkrywając to, co nieoczywiste i ukryte. Jej prace skłaniają do refleksji i głębszego spojrzenia na ludzką naturę.

Muzeum zbiera materiały do nowej wystawy czasowej

W 2025 r. przypada 80. rocznica zakończenia II wojny światowej. Dlatego też jedną z zaplanowanych ekspozycji czasowych jest wystawa „Gdy płonęły domy... Codzienność lat 1939-1945”. Będzie prezentowana w Oddziale Wystaw Czasowych „Domu Urbańczyka” od sierpnia do listopada.

Źródła historyczne, którymi mogą być zarówno dokumenty i fotografie, jak i przedmioty codziennego użytku, mają nieocenioną wartość w działalności



ści każdego Muzeum. To dzięki nim pamięć o tragicznych wydarzeniach z okresu II wojny światowej została zachowana. Takimi źródłami są także

wspomnienia osób, które przeżyły okupację – członków rodziny, sąsiadów, znajomych.

Dlatego Muzeum w Chrzanowie zwraca się z apelem

o pomoc w poszukiwaniu tychże źródeł.

- Poszukujemy fotografii, dokumentów, wspomnień oraz wszystkich innych przedmiotów związanych z życiem codziennym mieszkańców Chrzanowa i okolic w latach 1939-1945 - informują muzealnicy. - Fotografie i dokumenty, które będą państwu chcieli zatrzymać jako pamiątki osobiste zostaną przez nas zeskanowane i zwrócone właścicielom, natomiast przedmioty zostaną wpisane w scenariusz wystawy oraz zwrócone właścicielom po jej zakończeniu.

Zbiórkę trwa do 10 czerwca 2025 r. w budynku głównym Muzeum przy ul. Mickiewicza 13 (kontakt z kuratorkami wystawy: dr Luiza Trybuś oraz Aleksandrą Rafalską).

Na spacer nie tylko dla relaksu

Centrum Usług Społecznych w Alwerni zaprasza 12 kwietnia na spacer, który będzie doskonałą okazją, by poznać najciekawsze zakątki gminy Alwernia, odkryć nieznane historie i ukryte skarby, ale przede wszystkim spędzić czas na

świeżym powietrzu, z dala od codziennego zgiełku.

Spacer rozpocznie się o godz. 10.00 przy kapliczce przy Starym Dworzyku w Kwaczale. Poprowadzi go Mirosław Dudek. Udział jest bezpłatny.



Znamy zwycięzcę rozgrywek TLS

Zakończyły się rozgrywki czwartego sezonu Trzebińskiej Ligi Siatkówki.

Do czwartego sezonu przystąpiły drużyny: Gwoździe Wschodu, Wtorkowi Chrzanów, Drużyna A Chrzanów, Carpe Diem Chrzanów, Pluszligowcy, UTB Team Myślachowice, Players Volley Team, Janina 2.0 Libiąż, Pretendenci Trzebinia, Koguty Krzeszowice.

Rozgrywki w sali sportowej w Myślachowicach dały kibicom sporą dawkę emocji.

Do finału przystąpiły cztery najlepsze ekipy po rundzie zasadniczej: Koguty Krzeszowice, Players Volley Team, Drużyna A Chrzanów oraz Pluszligowcy.

W pierwszym półfinale Koguty Krzeszowice pokonały 2:0 zespół Players Volley Team a w drugim Drużyna A Chrzanów ograła 2:0 Pluszligowców.

W meczu o trzecie miejsce drużyna Players Volley Team pokonała 2:0 Pluszligowców.

Drużyna A Chrzanów triumfowała w wielkim finale, pokonując 2:1 Koguty Krzeszowice.

Każdy z zespołów dostał pu-



Drużyna Players VOLLEY TEAM - zdobywca III miejsca. Jeden z najbarwniejszych zespołów IV sezonu

char oraz medale. Za pierwsze trzy miejsca dodatkowo drużyny otrzymały vouchery na: 2000 zł, 1500 zł oraz 1000 zł.

Przypomnijmy, że pomysłodawcami rozgrywek są radny powiatowy Mariusz Brzózka i radny Rady Miasta Trzebinii Piotr Szybalski.

Zmagania co roku odbywają się na sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej w Myślachowicach.

Pierwszą edycję wygrała

drużyna Wtorkowych Chrzanów, wyprzedzając Paraolimpijczyków Trzebinia oraz Victorię Trzebinia. W drugiej triumfowała Drużyna A Chrzanów przed Wtorkowymi Chrzanów i Olimpijczykami Trzebinia. W trzeciej zwyciężył zespół Ekonom Trzebinia, który w finale pokonał drużynę Olimpijczyków Trzebinia. Trzecie miejsce zajęła Drużyna A Chrzanów.

Michał Papiernik

Janina na pudle w Libiążu

Drużyna ZG Janina zdobyła trzecie miejsce w Halowym Turnieju o Puchar Przewodniczącego KKZZPD Jerzego Demskiego - I Memoriale im. Waldemara Barta.

Do rozgrywek w hali sportowej przystąpiło siedem drużyn, podzielonych na dwie grupy.

W grupie A rywalizowały zespoły: KWK Piast-Ziemowit, ZG Rudna KGHM, KWK Murcki-Staszic, ZGRI a w grupie B: gospodarz ZG Janina, ZG Brzeszcze oraz ROW Rydułtowy.

Libiążanie w rywalizacji grupowej pokonali 5:1 drużynę ROW Rydułtowy oraz 3:2 zespół ZG Brzeszcze. Dało im to pierwsze miejsce w grupie. Drugie miejsce zajęła ekipa z Brzeszcza.

Z grupy A do półfinałów wyszły zespoły: KWK Piast-Ziemowit oraz ZG Rudna KGHM.

W pierwszym półfinale ZG Rudna KGHM pokonał 8:1 ZG Brzeszcze a w drugim KWK Piast-Ziemowit ograł 1:0 ZG Janina.

W meczu o trzecie miejsce drużyna z Libiąża pokonała 5:2 ZG Brzeszcze.

W finale zespół ZG Rudna KGHM wygrał 3:0 z drużyną KWK Piast-Ziemowit.



ZG Janina

Najlepszym bramkarzem turnieju został Łukasz Jokel (KWK Murcki-Staszic), zawodnikiem Filip Dudziak (ZG Rudna KGHM) a strzelcem z dorobkiem sześciu bramek Andrzej Koryciński (ZG Rudna KGHM).

Skład ZG Janina: Miłosz Burza, Adam Burda, Wiktor Latko, Patryk Kocot, Łukasz Młyński, Krystian Nowotarski, Mateusz Włoszek, Przemysław Nowicki, Krystian Kondoszek, Wojciech Wojtaczka. Kierownikiem drużyny był Łukasz Urbaniak a trenerem Mariusz Banaś.

Organizatorem turnieju była Komisja Krajowa Związku Zawodowego Pracowników Dołowych a gospodarzem

Związek Zawodowy Pracowników Dołowych ZG Janina, któremu przewodniczył Andrzej Olejnik.

Waldemar Bartz

Urodził się w 1963 roku, pochodził z Wielkopolski. Zawodowo związany z Kopalnią Węgla Kamiennego Piast, gdzie został wybrany na Przewodniczącego Komisji Zakładowej by następnie zostać Przewodniczącym Komisji Krajowej ZZPD. Jeden z założycieli stowarzyszenia górniczego „Hajer” w Brzezince. Zmarł 25 listopada 2009 roku po długiej i ciężkiej chorobie. Po nim funkcję przewodniczącego przejął Jerzy Demski.

MP

Maraton zostaje w II lidze

Zakończyły się rozgrywki II Ligi Siatkówki Kobiet. Zespół MKS Maraton Skalneo Krzeszowice kończy zmagania na ósmym miejscu.

Krzeszowski klub z dorobkiem 15 pkt. zajął ósme miejsce, wyprzedzając zespoły: MKS Bispol Paradiso Łańcut (14 pkt) oraz POLMOTORS AZS Uniwersytet Bielsko-Bialski (9 pkt), który spada do niższej klasy rozgrywkowej.

Zwycięzca rozgrywek KS Marba Sędziszów Małopolski (50 pkt) oraz zdobywca drugiego miejsca drużyna Karpaty - PANS Krosno (46 pkt) powalczą o awans do I ligi.



Zawodniczki Maratonu

Przypomnijmy, że II liga polska w piłce siatkowej kobiet jest trzecią w hierarchii - po TAURON Lidze i I lidze klas kobiecych ligowych rozgrywek siatkarskich w Polsce. Zmagania w niej toczą się co se-

zon systemem ligowym wraz z play-offami w czterech równorzędnych grupach rozgrywkowych o awans do I ligi. Najlepsza drużyna z każdej z grupy jest relegowana do III ligi.

MP

Zawodniczka CCS na podium w Chrzanowie

Maria Drag z Cabańskiego Centrum Sportu zdobyła trzecie miejsce w Ogólnopolskim Turnieju Klasyfikacyjnym U18 w Tenisie Ziemnym o Puchar Burmistrza Chrzanowa.

Do Chrzanowa przyjechały zawodniczki z klubów: Miejski Klub Sportowy AVIA Świdnik, Klub Sportowy Dragon, GKS Katowice, Klub Tenisowy Kubala Ustroń, Pabianicki Klub Tenisowy, Fundacja Akademii GKS Bełchatów, COME-ON TENNIS CLUB Wrocław, BKT Advantage Bielsko-Biała, Warsaw West TC Sp. z o.o.

Zmagania w grze pojedynczej dziewcząt toczyły się na

dwóch kortach jednocześnie.

Maria Drag w grupie rywalizowała z Aleksandra Brzezińską z Miejskiego Klubu Sportowego AVIA Świdnik, z którą wygrała (6:1, 6:4).

W drugim spotkaniu uległa Marcie Dudek, reprezentującej Fundację Akademii GKS Bełchatów (4:6, 2:6).

Dało jej to drugie miejsce w grupie.

W ćwierćfinałach zawodniczka CCS ograła 2:1 Kubicką Wiktoria z Klubu Sportowego Dragon (3:6, 7:6, 10:8).

W półfinale uległa 2:0 Marcie Dudek (1:6, 4:6).

W turnieju triumfowała zawodniczka Marta Dudek, która wygrała 2:0 (6:0, 6:2) z Julią Borowik.

Dyrektorem turnieju był



Maria Drag (CCS Chrzanów)

Kacper Gonciarz, a organizatorem trzydniowych zmagania Cabańskie Centrum Sportu w Chrzanowie.

MP

W Krzeszowicach pomaszerowali z mapą i kompasem

Zakończyła się czwarta edycja krzeszowickiego marszu na orientację.

Zawody zostały przeprowadzone w formie marszu na orientację. Każda drużyna otrzymała specjalnie przygotowaną mapę o dużym stopniu szczegółowości oraz kartę startową.

Zadaniem uczestników było odnalezienie wszystkich punktów kontrolnych zaznaczonych na mapie, w określonym czasie.

Na trasie marszu znajdowało się kilkadziesiąt punktów, oznaczonych lampionami płaskimi z kredką, z których zespoły musiały wybrać kilka nacięć poprawnych (zaznaczo-



Uczestnicy przed pierwszym startem

nych na mapie).

Rywalizacja odbywała się w 4 kategoriach: TP - trasa rekreacyjna, TT - trasa otwarta, TU - trasa średnio-zaawansowana, TZ - trasa zaawansowana.

Krzeszowski Orienteering

„IV Primaaprilisowe MnO” jest imprezą sportowo-rekreacyjno-turystyczną, skierowaną do mieszkańców Gminy Krzeszowice oraz turystów przebywających na jej terenie.

MP

Nie mogą wyjść z dołka

Piłkarze MKS Trzebinia wciąż czekają na pierwsze w tym roku zwycięstwo na boiskach czwartej ligi.

„Żółto-czarni” wciąż nie mogą złapać odpowiedniego rytmu. W efekcie w pięciu wiosennych meczach MKS zanotował remis i cztery porażki, z czego aż trzy przed własną publicznością. Ostatnio ulegli Lubaniowi Maniowy. To kolejny rywal, który co prawda nie zagrał wielkiego spotkania, jednak był konkretniejszy i to wystarczyło do zainkasowania pełnej puli.

- Pewnie gdzieś ta nerwowość w pewnych momentach już nie pozwala na jakiś lepszy pomysł w rozegraniu akcji. W niektórych sytuacjach być może za bardzo chcemy,

a to się nie przekłada na efekty. Mieliliśmy swoje momenty, gdy mocno doskakiwaliśmy do rywali i odbieraliśmy im piłkę wysoko. Tylko co z tego, skoro później brakowało ostatniego podania lub wykończenia akcji. Myślę, że znaleźliśmy się w chwilowym dołku. Wydaje mi się, że potrzebujemy jednego, przełomowego zwycięstwa i wtedy już wszystko pójdzie jak należy. Zawodnicy przecież nie zapomnieli nagle jak grać w piłkę – mówi Piotr Chlipała, trener MKS.

W najbliższej serii spotkań trzebinianie pauzują. Rywale plasujący się za nimi w tabeli staną przed szansą zniwelowania części strat. Kolejny mecz ligowy MKS zagra 19 kwietnia. Zmierzy się wówczas z wyżej notowanym LKS Jawiszowice, który w rundzie jesiennej poległ w Trzebinii 2-4.



Zawodnik MKS Maciej Grzyb (z lewej) w pojedynku z graczem Lubania. Więcej zdjęć i wideo na [przelom.pl](#)

MKS Trzebinia – Luban Maniowy 1-3 (Kacper Zembol 77 - Mateusz Pluta 60, Jakub Kasperczyk 81, Adam Sobuś 90+6)

Trzebinia: Wróbel – Grzyb

(66. Zakrzewski), Dobrowolski, Jampich, Piekarz, Karcz, Sucharski (89. K. Kalinowski), Kikla (66. Balcer), Zembol, Kowalik, Arfa (71. Chechelski)

Michał Koryczan

Roszady w grupie pościgowej

Błyskawica Myślachowice została nowym wiceliderem chrzanowskiej A-klasy piłkarskiej.

Prowadzący w lidze LKS Żarki pewnie zmierza po mistrzostwo i awans klasy okręgowej. Drużyna dowodzona przez Roberta Saternusa odniosła 15. zwycięstwo w sezonie. Tym razem pokonała rywala zza miedzy, czyli Koronę Mętków. Żarki mają już 13 punktów przewagi nad grupą pościgową.

Na jej czele plasuje się Błyskawica, która została nowym wiceliderem rozgrywek. Zespół z Myślachowic wygrał wysoko z Alwernią, wykorzy-

stując tym samym potknięcie Ciężkowianki Jaworzno. Dotychczasowy lider poległ bowiem z Tęczą. Na boisku w Tenczyńsku kibice obejrzeni aż 11 goli. Hat-trickiem w tym meczu popisał się Daniel Kalembea.

Walka o drugie miejsce klasyfikacji końcowej, premiowane grą w barażach o awans do okręgówki zapowiada się pasjonująco. Ósmy w tabeli Mętków traci do Błyskawicy tylko pięć punktów. Każda najbliższa seria spotkań może więc przynieść przetasowania w czołowej ósemce.

Tabelę zamyka Ruch Młoszowa, który jako jedyny w ligowej stawce wciąż nie zdobył

w tym sezonie choćby punktu. Młoszowianie mają jeszcze 10 spotkań, aby nie przejść do historii i nie zapisać się w niej jako pierwsza drużyna kończąca rozgrywki chrzanowskiej A-klasy z zerowym dorobkiem. Niechlubny rekord należy obecnie do Victorii Zalas, która w sezonie 2021/22 wywalczyła jedno „oczko”. Podobnie zresztą jak w sezonie 2019/2020, ale wówczas rozgrywki trwały tylko jedną rundę.

Wyniki 16. kolejki: Błyskawica Myślachowice - MKS Alwernia 4-0 (Kacper Głowacz 45, 67, Szymon Zając 47, Wojciech Chlebda 81), **Zryw Brodła - Wolanka Wola Filipow-**

ska 2-2 (Jakub Serafin 36, Wojciech Kaźmierczak 57 – Mateusz Wilk 19, 52), **Tęcza Tenczynek - Ciężkowianka Jaworzno 7-4** (Oskar Kania 1, Daniel Kalembea 5, 50, 75, Miłosz Stolarski 10, 90+2, Sylwester Król 36 – Piotr Woronowicz 9, 90, samobójcza 45, Szymon Nowak 83), **Zagórzanka Zagórze - Arka Babice 1-0** (Patrik Szczepina 10), **Polonia Luszowice - UKS Górnik Siersza 2-0** (Karol Górkowski 14, Marek Wideł 81), **LKS Żarki - Korona Mętków 2-0** (Dawid Sabuda 17, 90), **SPRiN Regulice - Ruch Młoszowa 4-1** (Damian Rzepa 2, Paweł Matusik 39, 74, samobójcza 44 – Grzegorz Ślusarczyk 36) (MK)

Niedźwiedź ustrzelony

Pół tuzina goli strzelili drużynie z Niedźwiedzia piłkarze Świt Krzeszowice, lidera olkuskiej klasy okręgowej.

Krzeszowiczanie celują w tym sezonie w awans do piątej ligi i jak na razie są na najlepszej drodze, by to osiągnąć. Zespół prowadzony przez Rafała Boguskiego zdobył w dotychczasowych, wiosennych meczach komplet punktów. W trzech spotkaniach strzelił 19 goli, tracąc tylko dwa.

W ostatnim meczu Świt po-

konał na wyjeździe 6-0 LKS Niedźwiedź. Hat-trickiem w tym pojedynku popisał się młody Jakub Tyliba, który w najbliższej kolejce zmierzy się ze swoim byłym klubem, czyli KS Olkusz.

Zespół z Krzeszowic jest zdecydowanym faworytem tej konfrontacji. Warto jednak wspomnieć, że Olkusz potrafił w tym roku zremisować z wiceliderem Legionem Bydlin i to na jego terenie.

LKS Niedźwiedź - Świt Krzeszowice 0-6 (Adam Noworyta 4, Jakub Tyliba 9, 15, 52, Piotr Brożek 49, Jan Martyniak 61)

(MK)

Huragan zmierza do Chrzanowa

Występujący w wadowickiej klasie okręgowej Nadwiślanin Gromiec odniósł czwarte zwycięstwo w rzędzie.

Zespół z Gromca nie zwalnia tempa na wiosnę i podobnie jak we wcześniejszych tegorocznych meczach zainkasował pełną pulę. Nadwiślanin to jedyny obok Olimpii Choczynia zespół w lidze, który w tej rundzie zdobył komplet punktów. O przedłużeniu tej świetnej passy drużyna z Gromca powalczy teraz z Narożem Juszczyn.

Fablok nie zagrał w Zawoi, bo tamtejsze boisko nie nadawało się do gry ze względu na trudne warunki atmosferyczne. Chrzanowianie o pierwszą wygraną w tym roku powalczą teraz u siebie z Huraganem Inwałd. Staną więc przed szansą zrównania się liczbą punktów z tym rywalem.

Wyniki 19. kolejki: Nadwiślanin Gromiec - LKS Rajsko 1-0 (Dariusz Wilczak 57), **Orzeł Witkowie - Zgoda Byczyna Jaworzno 0-2** (Łukasz Cichoń 64, 86), **BCS Zawoja - MKS Fablok Chrzanów -**

przełożony na 30 kwietnia (MK)

Rezerwy Trzebini znów na czele

W meczu na szczycie chrzanowskiej B-klasy piłkarze rezerw MKS Trzebinia pokonali aż 5-0 dotychczasowego lidera z Okleśnej i sami przewodzą tabeli.

Trzebinianie wygrali po raz dziesiąty. Hat-trickiem popisał się Gabriel Sieprawski. Także trzy bramki zdobył w konfrontacji rezerw Fabloku z Rozkochowem niespełna 16-letni Gracjan Gemander. Tym samym chrzanowianie wygrali po raz pierwszy w tym sezonie. A przy okazji opuścili ostatnie miejsce w tabeli. Zamykają ją teraz futboliści Byczyny. Przeegrali nieznacznie z Balinem, który awansował na pozycję wicelidera. Awans zaliczyły także ekipy Libiąża i Bołęcina.

Odprawiły swoich rywali z bagażem kilku goli.

Wyniki 15. kolejki: MKS Fablok Chrzanów II - Wisła Rozkochów 3-1 (Gracjan Gemander 30, 70 i 85 – Dominik Zelech 4), **Tempo Płaza - Korona Lgota 0-2** (Kamil Babecki 21, Piotr Dziedzic 47), **Wisła Jankowice - MKS Libiąż 0-5** (Filip Poznański 66 i 72, Bartosz Matyja 69 i 77, Don Boinitchi 44), **Promyk Bołecin - Jutrzenka Ostrężnica 4-1** (Szymon Zając 44 i 70, Igor Łukasik 24, Mateusz Wojtaczka 88 – Michał Woszczyna 54), **Zgoda Byczyna II - ZGOK AP 21 Orzeł Balin 1-2** (Filip Kawała 59 – Jakub Maciejowski 10 i 57), **MKS Trzebinia II - Nadwiślanka Okleśna 5-0** (Michał Hano 15, Gabriel Sieprawski 56, 72 i 86, Jakub Dubiel 87).

Marek Oratowski



W ataku gracze Rozkochowa. Więcej zdjęć i wideo z tego meczu znajduje się na [przelom.pl](#)

PIŁKARSKI TYDZIEŃ

Klasa okręgowa - Wadowice: Nadwiślanin Gromiec – Naroże Juszczyn (sobota, 12 kwietnia, godz. 14), MKS Fablok Chrzanów – Huragan Inwałd (sobota, 12 kwietnia, godz. 16), Zgoda Byczyna Jaworzno – Babia Góra Sucha Beskidzka (sobota, 12 kwietnia, godz. 16.30)

Klasa okręgowa - Olkusz: Świt Krzeszowice – KS Olkusz (sobota, 12 kwietnia, godz. 16.30)

Klasa A - Chrzanów: MKS Alwernia – Wolanka Wola Filipowska (sobota, 12 kwietnia, godz. 16), Arka Babice – Ciężkowianka Jaworzno, Korona Mętków – Polonia Luszowice, Zryw Brodła – LKS Żarki, Błyskawica Myślachowice – Tęcza Tenczynek (sobota, 12 kwietnia,

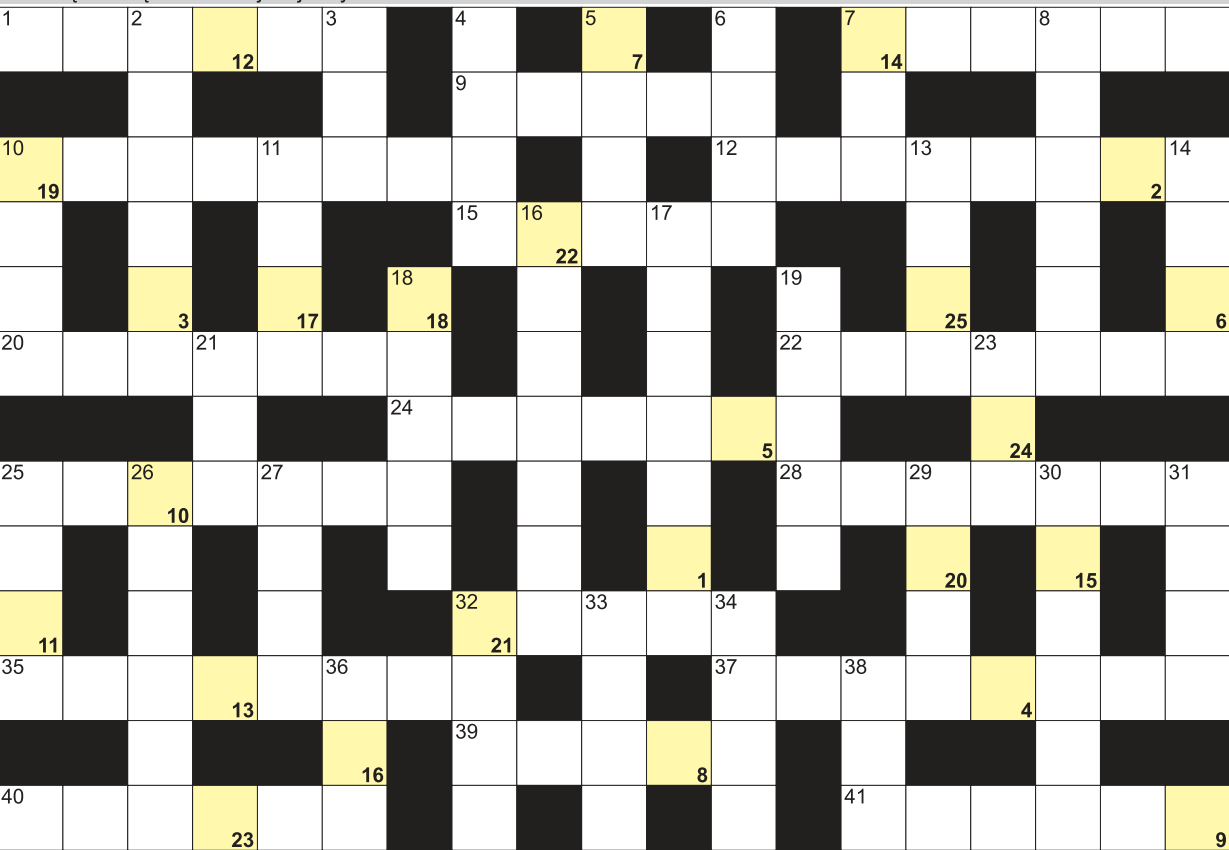
godz. 17), UKS Górnik Siersza – SPRiN Regulice (sobota, 12 kwietnia, godz. 18), Ruch Młoszowa – Zagórzanka Zagórze (niedziela, 13 kwietnia, godz. 15.30)

Klasa B - Chrzanów: MKS Libiąż – Zgoda II Byczyna Jaworzno (sobota, 12 kwietnia, godz. 15), Tempo Płaza – Wisła Jankowice (sobota, 12 kwietnia, godz. 17), Promyk Bołecin – Wisła Rozkochów (niedziela, 13 kwietnia, godz. 11), Korona Lgota – Jutrzenka Ostrężnica, ZGOK AP 21 Orzeł Balin – Nadwiślanka Okleśna (niedziela, 13 kwietnia, godz. 17), MKS II Trzebinia – MKS Fablok II Chrzanów (niedziela, 13 kwietnia, godz. 18.30)

(MK)

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 10 (2025)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 25 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) punkt centralny, samo centrum; 7) stolica Libanu; 9) słuchacz seminarium duchownego, kleryk; 10) automat z biletami za postój; 12) ... Pamięci Narodowej, IPN; 15) topola drżąca inaczej; 20) jej stolicą Asmara; 22) elektryczny lub wybuchowy; 24) miejsce połowu ryb morskich; 25) inaczej diabetę; 28) celowa dezorganizacja pracy, dywersja; 32) gałąź nauki lub kultury; 35) przyrząd do pomiaru ciśnienia; 37) płacone na dziecko; 39) przemijanie czasu; 40) inaczej orzesznik, drzewo; 41) ujeżdżenie, konkurencja jeździecka. **PIONOWO:** 2) orkiszowe bogate w błonnik; 3) ojciec chrzestny dawniej; 4) wojskowy pakt północnoatlantycki; 5) brwiowe nad oczami; 6) Europejska z Polską; 7) najniższy głos męski; 8) malajski rotan; 10) karne na boisku piłkarskim; 11) odrażający zapach, fetor; 13) choroba Hansena; 14) sztuczka filmowa; 16) Uznański-Wiśniewski, polski astronauta; 17) region z Ajaccio; 18) papiloty inaczej; 19) loki na głowie; 21) trasa lotu pocisku; 23) potocznie o statku kosmicznym obcych; 25) "Kordian i ...", powieść Leona Kruczkowskiego; 26) czubaty to hoacyn, ptak; 27) żelastwo do skupu; 29) nagły rozkwit gospodarki; 30) okres pobytu na koloniach; 31) przenoszą krew do serca; 32) kolczasty na zasieki; 33) ruchoma w kompasie; 34) ... przysięgłych w sądzie; 36) siódma litera alfabetu greckiego; 38) pierwiastek In.

ROZRYWKA PRZEŁOMU

Sprawdź się w SUDOKU: wypełnij każdy diagram 9x9 w taki sposób, aby w każdym wierszu, w każdej kolumnie i w każdym z dziewięciu pogrubionych kwadratów 3x3 znalazło się po jednej cyfrze od 1 do 9:

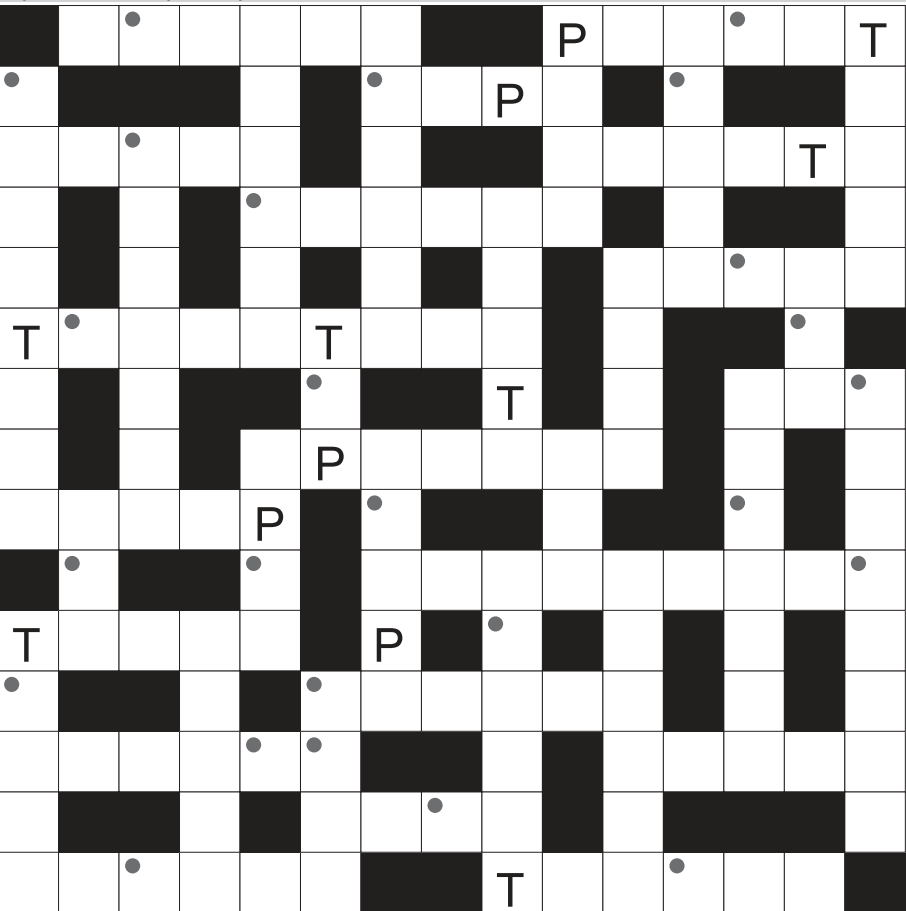
	8		4		9	3	6	
2	6				8			4
	7				1		2	
6		4	8		2		5	1
	1	2	7		5			3
			1			4	8	
1						2	7	6
	4		2		7			8
7	2	8						5

		4	3					1
		7		9	1	2	4	
1	9			4		8		
7		9	2			5		6
		2		5			3	
				7	6	9	1	2
4		5		8				
2	7					1	5	8
				6	2	5	3	7

WYKREŚLANKA: poniżej ukryliśmy 20 nazwisk słynnych światowych kompozytorów. Wykreśl wszystkich od góry do dołu, od lewej do prawej oraz na ukos. Znajdź i wykreśl: Moniuszko, Paderewski, Rytel, Gershwin, Berg, Haydn, Mozart, Bizet, Chopin, Rota, Bach, Orff, Wagner, Shore, Puc-cini, Verdi, Kilar, Vivaldi, Dvorak, Lehar.

JOLKA z HASŁEM Nr 10 (2025)

Litery z pól z kropką, czytane rzędami, utworzą rozwiązanie:



Ujawniliśmy wszystkie spółgłoski "P" i "T". Miejsce wpisu hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z pól z kropką, czytane rzędami.

Bławatek na polu; jezioro w Szczecinie; potocznie o pracy; ... Artusa, muzeum w Gdańsku; odyniec z lasu; Agrykola w Warszawie; Roussos, grecki piosenkarz; chińska mafia potocznie; William Butler ..., irlandzki poeta; Bolt, były sławny sprinter; rdzenni mieszkańcy Nowej Zelandii; podobne do pszczoł; w parze ze śmigusem w wielkanoc; ogórkowa lub pomidorowa; Levin, autor powieści "Dziecko Rosemary"; osobiste w walizce; Winehouse, była brytyjska piosenkarka; dokuczliwy, natrętny owad; na końcu wędki; rowy obronne na linii frontu; nabycie roweru lub domu; stan pod wpływem hipnozy; chory z hiperglikemią; ramune dla japończyka; człowiek przesadnie dokładny; Zedong, były przywódca Chin; dur brzuszny inaczej; "... cudzołożnic. Proza podróżna", książka Jerzego Pilcha; główny posiłek dnia; inaczej rodzaj, wariant nadwozia; ozdobny pierścień na palcu; darczyńca, finansuje nagrody; jest nim nekropolia; Johannes, kompozytor "Tańców węgierskich"; epitet spreczny, antylogia; inaczej równoleżnik; Kossak, Chełmoński lub Picasso; Wschodni ze stolicą w Dili; inaczej o wolnomularzach; myśli przewodnie; wyjazdy w celach krajoznawczych.

V	I	V	A	L	D	I	H	U	N
K	I	V	K	V	I	P	O	R	T
A	S	E	O	I	U	R	A	L	K
M	V	R	L	C	H	O	P	I	N
Y	A	D	C	M	I	T	L	B	P
K	D	I	Z	R	O	A	I	A	E
M	N	V	Y	S	R	Z	D	N	T
I	M	T	H	L	E	E	A	G	E
L	E	O	E	T	R	B	E	R	N
L	R	H	N	E	H	R	A	V	T
E	A	K	W	I	S	A	V	C	W
R	V	S	B	H	U	D	Y	A	H
U	K	O	W	E	T	S	G	D	A
I	M	I	R	O	R	N	Z	O	N
Z	N	V	Ó	F	E	G	E	K	D
F	R	O	G	R	F	U	T	R	O

Odeszli od nas

27 marca - 4 kwietnia

Andrzej Oczkowski - lat 86, zmarł 27 marca, pochowany na cmentarzu komunalnym w Chrzanowie
Antoni Głowacki - lat 71, zmarł 27 marca, pochowany na cmentarzu w Płazie
Zofia Sojka - lat 87, zmarła 27 marca, pochowana na cmentarzu w Bolęcinie
Józefa Koczwara - lat 79, zmarła 27 marca, pochowana na cmentarzu w Okleśnej
Stanisław Wętrys - lat 88, zmarł 28 marca, pochowany na cmentarzu w Lgocie
Zbigniew Siemek - lat 77, zmarł 28 marca, pochowany na cmentarzu w Trzebini - Krystynowie
Lucyna Feluś - lat 91, zmarła 29 marca, pochowana na cmentarzu parafialnym w Chrzanowie
Józef Spyra - lat 75, zmarł 29 marca, pochowany na cmentarzu komunalnym w Chrzanowie
Włodzimierz Sala - lat 84, zmarł 30 marca, pochowany na cmentarzu Batowickim
Lesław Chrzęścik - lat 60, zmarł 30 marca, pochowany na cmentarzu w Płazie
Richard Kilimiak - lat 69, zmarł 30 marca, pochowany na cmentarzu komunalnym w Chrzanowie
Anna Lembas z domu Puz - lat 29, zmarła 30 marca, pochowana na cmentarzu w Krakowie-Grębałowie
Irena Pocałuń - lat 90, zmarła 31 marca, pochowana na cmentarzu w Trzebini
Józefa Oczkowska - lat 92, zmarła 31 marca, pochowana na cmentarzu parafialnym w Chrzanowie
Teresa Jamrozik - lat 89, zmarła 1 kwietnia, pochowana na cmentarzu parafialnym w Chrzanowie
Elżbieta Obrok - lat 78, zmarła 1 kwietnia, pochowana na cmentarzu parafialnym w Chrzanowie
Bogusław Woźniak - lat 69, zmarł 1 kwietnia, pochowany na cmentarzu parafialnym w Chrzanowie
Kazimierz Tracz - lat 80, zmarł 1 kwietnia, pochowany na cmentarzu komunalnym w Chrzanowie
Alicja Woch - lat 88, zmarła 1 kwietnia, pochowana na cmentarzu w Trzebini
Halina Kmieć - lat 95, zmarła 1 kwietnia, pochowana na cmentarzu w Trzebini
Józef Jończyk - lat 75, zmarł 1 kwietnia, pochowany na cmentarzu w Kościelcu
Józef Suski - lat 76, zmarł 2 kwietnia, pochowany na cmentarzu w Ostrężnicy
Antonina Gwizdała - lat 90, zmarła 2 kwietnia, pochowana na cmentarzu w Trzebini - Krystynowie
Stanisława Szostek - lat 93, zmarła 2 kwietnia, pochowana na cmentarzu w Libiążu
Ryszard Budziński - lat 69, zmarł 3 kwietnia, pochowany na cmentarzu w Chełmku
Stanisław Piotrowski - lat 90, zmarł 3 kwietnia, pochowany na cmentarzu w Trzebini - Sierszy
Szymon Czerw - lat 53, zmarł 3 kwietnia, pochowany na cmentarzu w Chełmku
lek. med. Antoni Halemba - lat 77, zmarł 3 kwietnia, pochowany na cmentarzu parafialnym w Chrzanowie
Aleksandra Białogrzywa z domu Rembiecha - lat 74, zmarła 3 kwietnia, pochowana na cmentarzu komunalnym w Chrzanowie
Grzegorz Glistak - lat 53, zmarł 4 kwietnia, pochowany na cmentarzu komunalnym w Chrzanowie
Rafał Sucherek - lat 55, zmarł 4 kwietnia, pochowany na cmentarzu w Libiążu
Fryderyk Ślęczek - lat 82, zmarł 4 kwietnia, pochowany na cmentarzu w Balinie



ZAPAL ZNICZ

Nekrologi zmarłych mieszkańców naszego regionu na bieżąco ukazują się na portalu przelom.pl. Możecie im tam zapalić wirtualny znicz.

Jeśli chcieliby Państwo, aby informacja o śmierci i pogrzebie Waszej bliskiej osoby zmarłej znalazła się na przelom.pl, poproście o to w firmie pogrzebowej, z której usług korzystacie.

Można również skontaktować się w tej sprawie z redakcją - telefonicznie: **697 358 999** lub mailowo: **nekrologi@przelom.pl**



ogłoszenie

FIRMA POGRZEBOWA
MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl
 Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.
 Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.
 Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb.
 Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Serdeczne wyrazy współczucia
 z powodu śmierci
Śp. Antoniego Halemby
 Szanowanego lekarza położnika i ginekologa.
 Rodzinie i najbliższym składają
 Dyrekcja i pracownicy
 Szpitala Powiatowego w Chrzanowie

Serdeczne wyrazy współczucia
 dla pani doktor Anny Buczak-Sali
 z powodu śmierci
MĘŻA
 składają
 Dyrektor oraz pracownicy
 Szpitala Powiatowego w Chrzanowie

♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
 ♦ Własna chłodnia
 ♦ Własna sala pożegnań
 ♦ Własna pracownia florystyczna
 ♦ Kremacje
 ♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasiłkiem pogrzebowym
 ♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY
Styks
 R. TARKOWSKI
 J. MAJER
 Chrzanów, ul. Szpitalna 68
 tel. 32 624 03 95,
 32 624 03 96, 604 421 928,
 600 465 773
www.stykschrzanow.pl
 CZYNNE CAŁODOBOWO

Usługi Pogrzebowe „BRATEK”
Kinga Brzóska
 Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska
 WIEŃCE, KREMACJA
 WŁASNA CHŁODNIA
 ZAŁATWIANIE SPRAW ZUS
 tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
 ul. Olkuszka 62
 32-543 Myślachowice

Henryk Marcela 1930-2025

Uczył w szkole i na boisku

Nie żyje Henryk Marcela, były nauczyciel w Zespole Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini. Miał 94 lata.

Henryk Marcela urodził się w 1930 roku w Drohobycz, na terenie dzisiejszej Ukrainy. Los przywiódł go ostatecznie na ziemię chrzanowską. Zamieszkał w Porębie Żegoty w gminie Alwernia.

W latach 1974-1990 był nauczycielem w Zespole Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini.

- Pracowałam z nim przez osiem lat. Był zawsze uśmiechnięty i pełen optymizmu. Dobry i przyjazny kolega, który nigdy nie odmówił pomocy. Gdy organizowaliśmy Dzień Nauczyciela lub wigilię i zapraszaaliśmy na nie emerytowanych nauczycieli, to zawsze chętnie przychodził. Był niezwykle towarzyski – wspomina była dyrektorka w trzebińskim „ekonomiku” Małgorzata Bigaj.

Pan Henryk był nauczycielem również dla sędziów piłkarskich z naszego regionu. Sam jako arbiter poprowadził ponad tysiąc meczów. Henryk Marcela zmarł w czwartek, 27 marca. Miał 94 lata.

Oto co Henryk Marcela powiedział w rozmowie z „Przełomem” podczas jubileuszu 60-lecia Zespołu Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebini w 2022 roku:

- Do pracy przyjmował mnie ówczesny dyrektor Stanisław Orłowski. Wspaniały człowiek. Zresztą ekonomik zawsze miał świetnych dyrektorów. Wszyscy w szko-



Henryk Marcela

le bardzo się lubiliśmy. Uczyłem przede wszystkim języka rosyjskiego oraz wychowania fizycznego. Początkowo mieliśmy trudne warunki, bo nie było sali gimnastycznej i sal lekcyjnych też było znacznie mniej. Budynek dzieliliśmy wówczas ze szkołą podstawową. Uczniowie chodzili więc na dwie zmiany. W efekcie zajęcia w szkole trwały do godziny 19.30. W pewnym momencie byłem mocno obciążony godzinami lekcyjnymi, bo dołożyli mi jeszcze przysposobienie obronne.

Lubiłem młodzież i nigdy nikomu nie postawiłem dwójki na koniec roku szkolnego, żeby nie przepuścić go do następnej klasy. Nawet jak uczniowie mieli trudności z innymi przedmiotami, to

przekonywałem innych nauczycieli, żeby nie robili im problemów.

W związku z tym, że sala gimnastyczna była w małym pomieszczeniu, to na lekcjach wuefu zabierałem młodzież w teren. Uczniowie biegali po pobliskich polach i lasach. Potem koło szkoły powstało boisko asfaltowe. Zamówiłem w Zakładach Metalurgicznych w Trzebini bramki do piłki ręcznej.

W ekonomiku zawsze było zdecydowanie więcej dziewcząt. Mieliśmy jednak również klasy kształcące mechaników samochodowych, w których byli sami chłopcy. Niezłe urwisy. Nieraz wykręcali żarówkę w sali lekcyjnej, żeby nie było zajęć.

Michał Koryczan



Czy to z wysypiska czy z rafinerii, a może z komina sąsiada, który zdrowie i swoje, i okolicznych ma w głębokim poważaniu. W Chrzanowie śmierdzi nieustannie. Jedni czują się w tych oparach jak ryby w Odrze, innym wystarczy jedno głębsze pociągnięcie, by wskazać źródło odoru. Tylko władze tracą orientację i rozkładają bezradnie ręce, powtarzając: nic nie możemy zrobić.

Przy chrzanowskiej ósemce ma powstać boisko ze sztuczną nawierzchnią i kolejne wielofunkcyjne, będą szatnie i natryski, a i bieżnia zyska nowe oblicze. Przewodniczącemu chrzanowskiej rady miejskiej się jednak nie podoba, że będzie krótsza. Nie żeby ta stara była taką wymiarową z prawdziwego zdarzenia, ale nie zawsze to o 100 metrów mniej. Na szczęście ktoś mu podpowiedział, że aby pokonać stary dystans, trzeba będzie przebiec półtora okrążenia.

Wodociągi zapowiadają kontrolę rynien. Nie żeby sprawdzali, czy są drożne, ale nie daj Bóg, że dym z nich polecą. Wtedy zgłoszą to na policję, a ta wlepi taki mandat, że dym już nie tylko z rynny, ale i z uszu polecą.

50-latek z powiatu chrzanowskiego strzelił najdroższą bankę świata, a może i dwie. Wydmuchał policjantowi w twarz 1,5 promila alkoholu. A że nie było to jego pierwsze owocne dmuchanko i prawa jazdy już nie miał, mundurowi zabrali mu mercedesa wartego, bagatela, 65 tys. zł. Po wszystkim obiecał, że po kieszonkach już nie sięgnie, ale miał ochotę zalać się w trupa.

Szefowa powiatowej biblioteki zbadała sprawę i jednoznacznie stwierdziła, że sprzeciwia się zamykaniu bibliotek rozsianych po Trzebinii. No może poza jedną, leżącą rzut beretem od centrali. Jej opinia nie jest w smak ani burmistrzowi, ani radnym, którzy nie widzą sensu w czytaniu. Kurczę, ale może jednak warto, by w przyszłości np. nie nakładać ceł na wyspę pinwinów?



JAK-18 na lotnisku w Nowym Targu



Wojciech Pomper

Bardzo ciekawe zdjęcie z lotniska w Nowym Targu, zwłaszcza dla pasjonatów starych samolotów, zaserwował Wojciech Pomper z naszej facebookowej grupy PRZEŁOMowe Kadry.

Na fotografii JAK-18 uchwyciony został w całej okazałości na tle Tatr. To szkolno-treningowy dolnopłat, skonstruowany przez Aleksandra Jakolewa. Produkcję rozpoczęto w zakładach w Charkowie w 1947 roku. Pierwsze JAK-i trafiły do

polskiego lotnictwa w Dęblinie w 1949 roku.

Niektórzy pewnie pamiętają, jak na przykład na Zajęciach Praktyczno-Technicznych w szkole podstawowej sklejało się plastikowe modele m.in. JAK-a, ale też RWD-5 czy PZL-37 Łoś.

Wojciech Pomper ma 40 lat, mieszka w Chrzanowie. Fotografii nie zajmuje się zawodowo. Zaczął się nią pasjonować kilkanaście lat temu. Od kilku lat głównymi tematami jego zdjęć są: samoloty (plane-spotting), motoryzacja i krajozaby.

(ŁD)

TAK BYŁO...

Grób Pański w Chrzanowie na początku XX wieku

Wielkanoc za pasem. W tym roku wypada 20 kwietnia, więc już niebawem będą przygotowywane Groby Pańskie.

Z Chrzanowa zachowała się fotografia z archiwum rodziny Kantorów. Została wykonana w kościele św. Mikołaja, w kaplicy św. Stanisława. Precyzyjne datowanie jest trudne. Można przyjąć przedział czasowy

po 1918 r. (po rozbudowie świątyni), a przed 1931 r. (przed malowaniem wnętrza).

- W kaplicy św. Stanisława zawsze budowano Grób Pański. To naprawdę świetne zdjęcie z wielu powodów: przedwojenne, wystawiona gotycka monstrancja, widoczne wcześniejsze witraże, strażacy na straży oraz chrzanowscy mieszkańcy, prawdziwi Cabanie - opisuje Kamil Bogusz, dyrektor Muzeum w Chrzanowie.

(ŁD)



Grób Pański w kościele św. Mikołaja w Chrzanowie

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 15 kwietnia 2015 roku w numerze 15. (1188)

■ Pobili się kibice Górnika Libiąż i Fabloku Chrzanów podczas meczu rozgrywanego na boisku w Libiążu. W ruch poszły kamienie. Kibole okładali się też pięściami i kopali. Nie jest tajemnicą, że fani obydwu klubów nie przepadają za sobą. Do zamieszek na trybunach w Libiążu dochodziło już w przeszłości. Największe miały miejsce w 1997 roku po zakończeniu meczu Górnika z Zagłębiem Sosnowiec. Aż 250 policjantów brało udział w rozpędzeniu pseudokibiców. Starcia ze stadionu przeniosły się na ulice miasta. Pod oknami domów latały cegły i butelki, a handlowcy zamykali sklepy w obawie przed kibolami.

■ Poprzedni, 14. numer „Przełomu” przejdzie do historii. Jest pierwszym wydaniem udostęp-

nionym w internecie w nowoczesnej, elektronicznej formie dzięki platformie eprasa.pl. Tym samym otworzyliśmy możliwość nabycia tygodnika czytelnikom przebywającym nawet na drugim końcu świata, pod warunkiem, że będzie tam dostęp do internetu.

■ W dziesięciu sołectwach gminy Alwernia zostały przeprowadzone wybory sołtysów. Obešlo się bez wielkich sensacji, ale i zainteresowanie głosowaniem nie było oszałamiające. W większości miejscowości kandydowała tylko jedna osoba, na dodatek urzędujący sołtysy. Rywalizacja rozegrała się tylko w czterech wsiach: Grojcu, Kwaczale, Nieporazie i Podłężu. Sołtysami zostali w tam kolejno: Jacek Gocał, Mirosław Zieliński, Jerzy Kulczyk i Wiesława Jakóbik. Jeśli chodzi o frekwencję, to imponująca była w Podłężu - 64 proc., nieźła w Źródłach - 36 proc. i Grojcu - 34 proc. Najsłabsza w Regulicach i Porębie Żegoty - po 7 proc.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda



Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Joanna Biel,
Marek Oratowski,
Michał Papiernik,
Ewa Solak (Krzeszowice)

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 5 000

Biuro ogłoszeń
Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30

reklama i promocja
tel. 32- 612-25-50 wew. 24
697 358 999

Dziennikarz dyżurny
697 351 999



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.